

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili scolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrate richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva). I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo. I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base. I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole. I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso. Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precise, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

A V V E R T E N Z A

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to. When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières.

Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

TAV. N. TAB. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION
1	BASE CON BUSSOLE	BASE WITH BUSHES	BASE AVEC BAGUES
2	COPERCHIO E PIANO DI LAVORO	COVER AND WORKING PLATE	COUVERCLE ET PLAN DE TRAVAIL
3	SPORTELLO E CARTER ANTERIORE	COVER AND FRONT CARTER	COUVERCLE ET CARTER AVANT
4	COPERCHIO CON TENS. E PASSAFILI	COVER WITH TENS. AND THREAD GUIDE	COUVERCLE AVEC TENSIONS ET PASSE-FILS
5	ALBERO PRINCIPALE CON ECCENTRICO	MAIN SHAFT WITH ECCENTRIC	ARBRE PRINCIPALE AVEC EXCENTRIQUE
6	COMANDO GRIFFA CON ECCENTR. REG.	FEED-DOG CONTROL WITH ECCENTRIC	COMM. GRIFFE AVEC EXCENTRIQUE
7	GR. MANIC. E PORTA CROCHET SUP. INF.	COUPLING ASS. AND UPPER-LOWER LOOPER	GROUPE MANCHON ET CROCHET SUP. INF.
8	PORTA CROCHET PUNTO SICUREZZA	LOWER LOOPER HOLDER	PORTE CROCHET INFERIEUR
9	CINEMATISMO BARRA AGO	NEEDLE BAR CONTROL	CINEMATISME BARRE-AIGUILLE
10	SUPPORTO E LEVA PREMISTOFFA	SUPPORT AND PRESSER LEVER	SUPPORT ET LEVIER PIED-PRESSEUR
11	PORTA COLTELLI	KNIVES HOLDER	PORTE COUTEAUX
12	BACINELLA E POMPA OLIO	OIL SUMP AND OIL PUMP	RESERVOIR ET POMPE A HUILE
13	ORGANI DI CUCITURA	SEWING PARTS	ORGANES DE COUTURE
14	ACCESSORI IN DOTAZIONE	AUXILIARY EQUIPMENT	ACCESOIRES EN DOTATION
15	GRUPPO GINOCCHIELLO	KNEE-PRESS ASSEMBLY	GROUPE GENOUILLERE
16	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMALE
17	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE
18	PORTA BOBINE	BOBBIN CARRIER	PORTE BOBINES
19	TESTA 529-00-2MD-01	529-00-2MD-01 HEAD	TETE 529-00-2MD-01
20	TESTA 529-00-2MD-07	529-00-2MD-07 HEAD	TETE 529-00-2MD-07
21	TESTA 529-00-2MD-10	529-00-2MD-10 HEAD	TETE 529-00-2MD-10
22	TESTA 529-00-2MD-13	529-00-2MD-13 HEAD	TETE 529-00-2MD-13
23	TESTA 529-00-2MD-19	529-00-2MD-19 HEAD	TETE 529-00-2MD-19
24	TESTA 529-00-2MD-23	529-00-2MD-23 HEAD	TETE 529-00-2MD-23
25	TESTA 529-22-2MD-04	529-22-2MD-04 HEAD	TETE 529-22-2MD-04
26	TESTA 529-23-2MD-04	529-23-2MD-04 HEAD	TETE 529-23-2MD-04
27	TESTA 529-49-2MD-01	529-49-2MD-01 HEAD	TETE 529-49-2MD-01
28	TESTA 529-00-3MD-01	529-00-3MD-01 HEAD	TETE 529-00-3MD-01
29	TESTA 529-00-3MD-20	529-00-3MD-20 HEAD	TETE 529-00-3MD-20

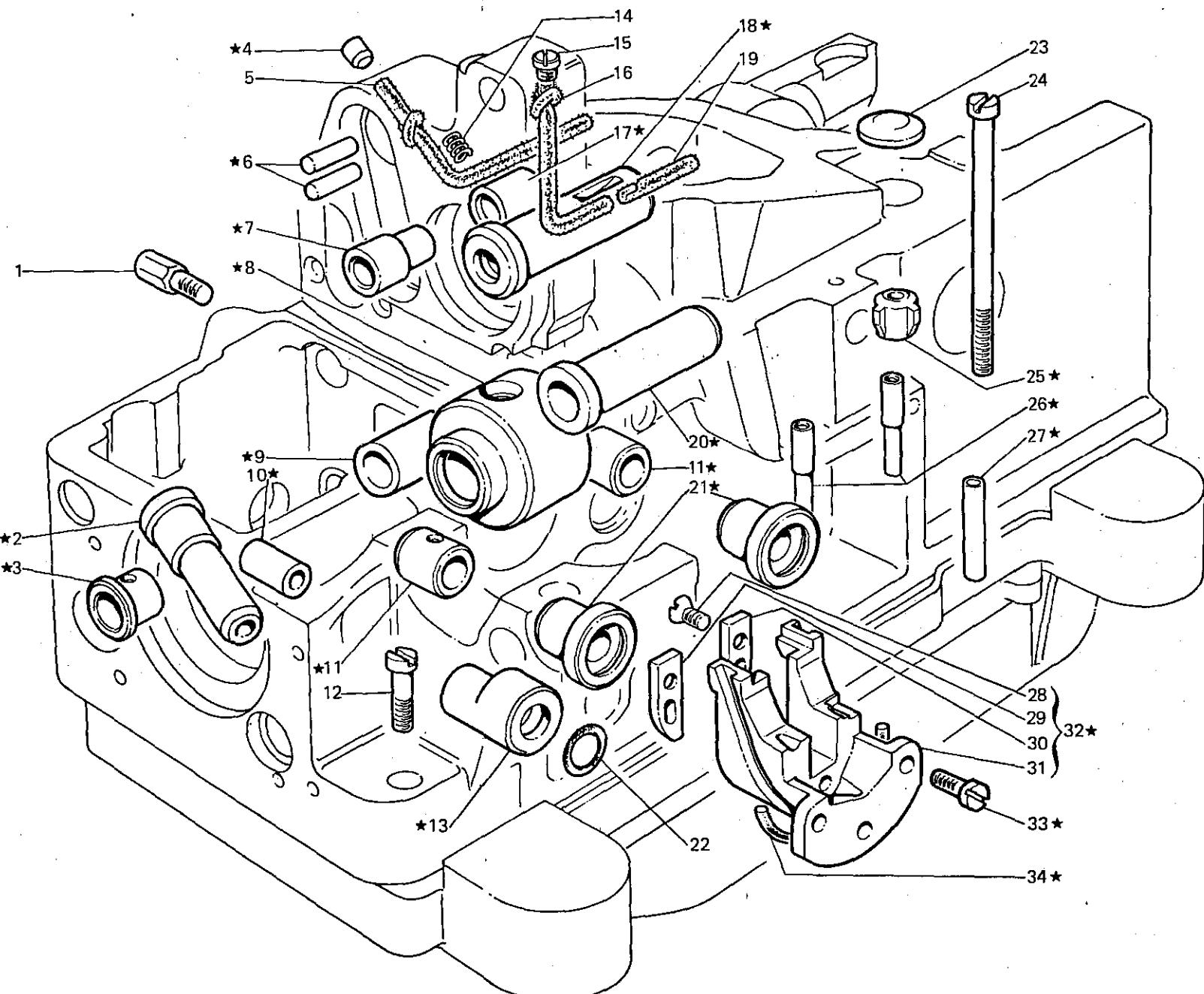


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q.t. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208004-3-00	1	base con bussola e guidafili	base assembly		base complète	
1	204798-0-30	1	vite	screw		vis	
2	207707-0-01	1	guida pulsante	guide		guide	
3	206595-0-00	1	bussola sinistra	left bush		bague gauche	
4	301608-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
5	778832-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
6	202371-0-10	2	spina	pin		goupille	
7	207880-0-00	1	bussola	bush		bague	
8	206682-0-01	1	bussola intermedia	intermediary bush		bague intermédiaire	
9	206594-0-00	1	bussola	bush		bague	
10	207705-0-00	1	bussola	bush		bague	
11	206651-0-00	2	bussola posteriore	rear bush		bague arrière	
12	742086-2-00	1	vite	screw		vis	
13	207706-0-00	1	bussola	bush		bague	
14	208164-0-00	1	molla	spring		ressort	
15	742838-2-00	1	vite	screw		vis	
16	778833-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
17	207879-0-00	1	bussola	bush		bague	
18	206538-0-00	1	bussola	bush		bague	
19	778417-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
20	206539-0-00	1	bussola	bush		bague	
21	202065-0-20	2	bussola anteriore	front bush		bague-avant	
22	701011-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
23	206748-0-00	1	tappo espansione	plug		bouchon	
24	207917-0-00	4	vite	screw		vis	
25	207758-0-01	1	bussola guida astina	bush		bague	
26	206740-0-00	2	passafilo	thread guide		passe-fil	
27	206296-0-00	1	tubetto scarica olio	pipe		tube	
28	744512-4-00	2	vite	screw		vis	
29	207945-0-00	1	piastrina	plate		plaqué	
30	207947-0-00	1	piastrina	plate		plaqué	
31	207943-2-00	1	guida	guide		guide	
32	207934-4-00	1	guida slitte completa	slides guide assembly		guide coulissant compl.	
33	722063-2-00	3	vite	screw		vis	
34	207948-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	

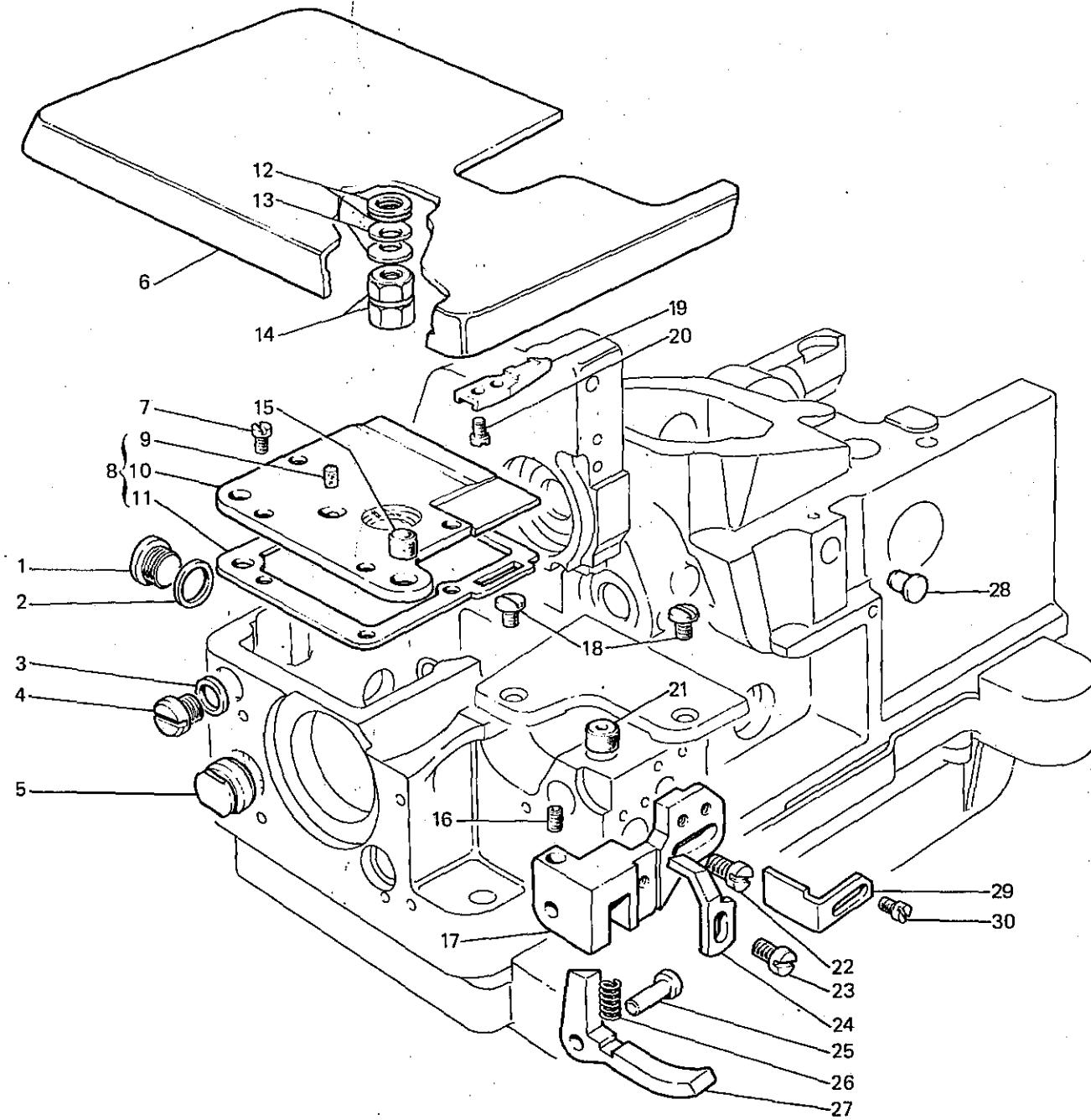


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ct Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	202026-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
2	705982-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
3	705975-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
4	202480-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
5	202027-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
6	207955-2-00	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
7	722031-2-00	4	vite	screw	vis		
8	207951-4-00	1	coperchio completo	cover assembly	couvercle complet		
9	778241-0-00	1	stopino	wick	mèche		
10	207952-2-00	1	coperchio	cover	couvercle		
11	207953-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
12	704428-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
13	702415-0-00	2	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
14	208165-0-00	2	dado	nut	écrou		
15	207954-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
16	729022-2-00	1	vite	screw	vis		
17	207981-0-00	1	supporto sgancio piano di lavoro	support	support		
18	744742-0-00	2	vite fissa placca ago	screw	vis		
19	207985-0-00	1	gancio arresto piano di lavoro	hook	crochet		
20	741936-2-00	2	vite	screw	vis		
21	207958-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
22	741963-0-00	2	vite	screw	vis		
23	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
24	207988-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
25	207980-0-00	1	perno	pin	pivot		
26	307137-0-00	1	molla	spring	ressort		
27	207983-0-00	1	leva per sgancio	lever	levier		
28	202398-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
29	207984-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
30	721412-2-00	2	vite	screw	vis		

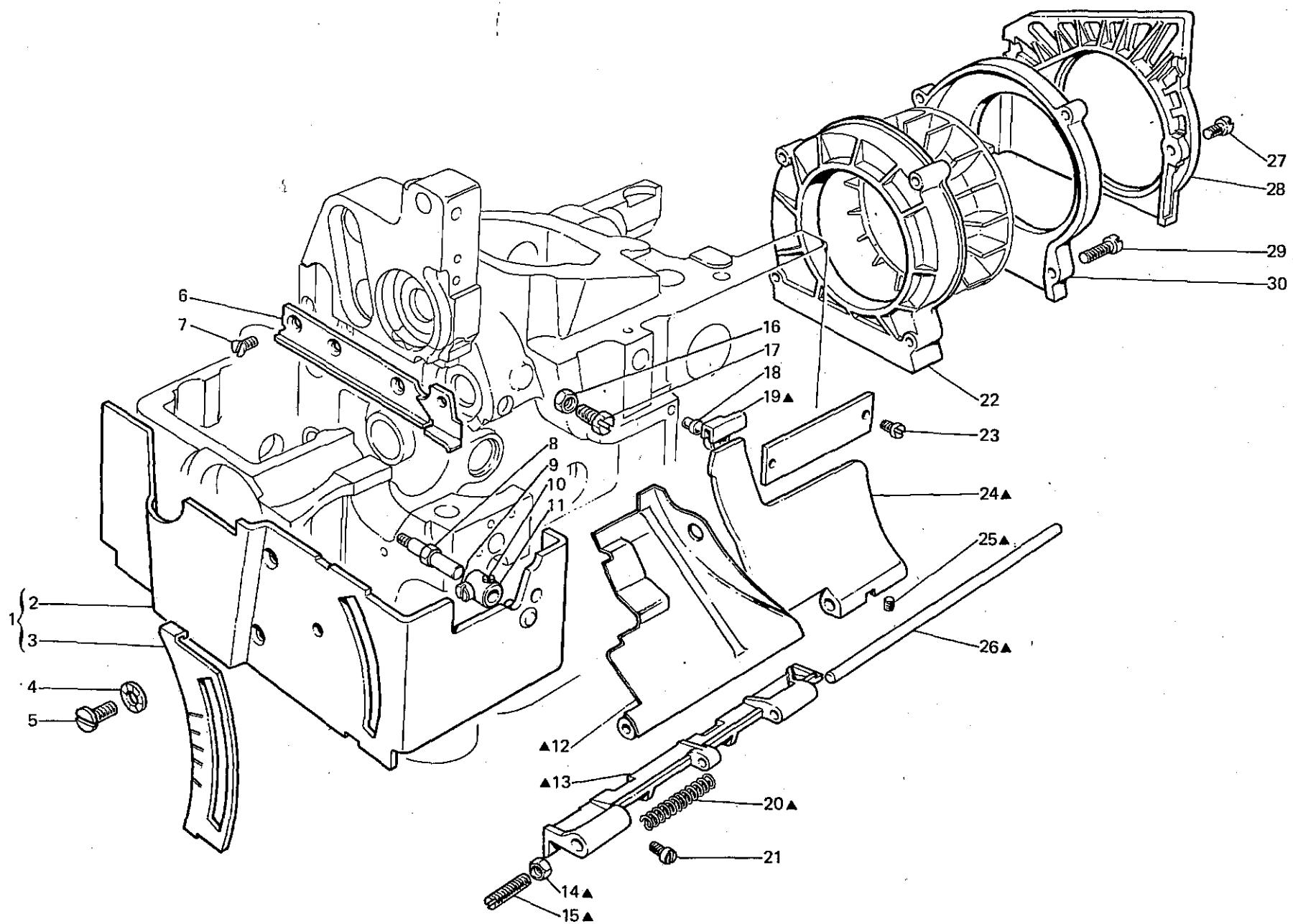


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pièce N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	208073-4-00	1	sportello anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
1	208029-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly	carter latéral complet		
2	208028-2-00	1	carter laterale	side cover	carter latéral		
3	206797-0-00	1	piastrina	plate	plaqué		
4	703405-0-00	4	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
5	724895-2-00	4	vite	screw	vis		
6	207961-0-00	1	carterino	carter	carter		
7	744634-2-00	3	vite	screw	vis		
8	206733-0-01	1	vite per carter laterale	screw	vis		
9	721435-2-00	1	vite	screw	vis		
10	730023-2-00	1	vite	screw	vis		
11	206734-2-00	1	morsetto con viti	clamp with screws	collier de serrage avec vis		
12	207728-2-00	1	sportello scorrevole	sliding cover	carter coulissant		
13	206756-0-01	1	cerniera	hinge	charnière		
14	746208-2-00	1	dado	nut	écrou		
15	206769-0-10	1	vite di regolazione	adjustment screw	vis de réglage		
16	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
17	202214-0-11	1	vite	screw	vis		
18	207856-0-00	1	gommino	dumper	caoutchouc		
19	206764-0-00	1	zoccolo	block	socle		
20	206768-0-00	1	molla	spring	ressort		
21	741724-0-00	4	vite	screw	vis		
22	206688-0-00	1	coclea per ventola	scroll	palier		
23	202165-0-10	2	vite	screw	vis		
24	207858-0-00	1	sportello ribaltabile	tipping cover	carter amovible		
25	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
26	206767-0-00	1	perno	pin	pivot		
27	722063-2-00	1	vite per coperchio	screw	vis		
28	206685-0-00	1	coperchio cinghia	cover	couvercle		
29	202484-0-10	4	vite	screw	vis		
30	206687-2-00	1	coperchio coclea	scroll cover	couvercle palier		

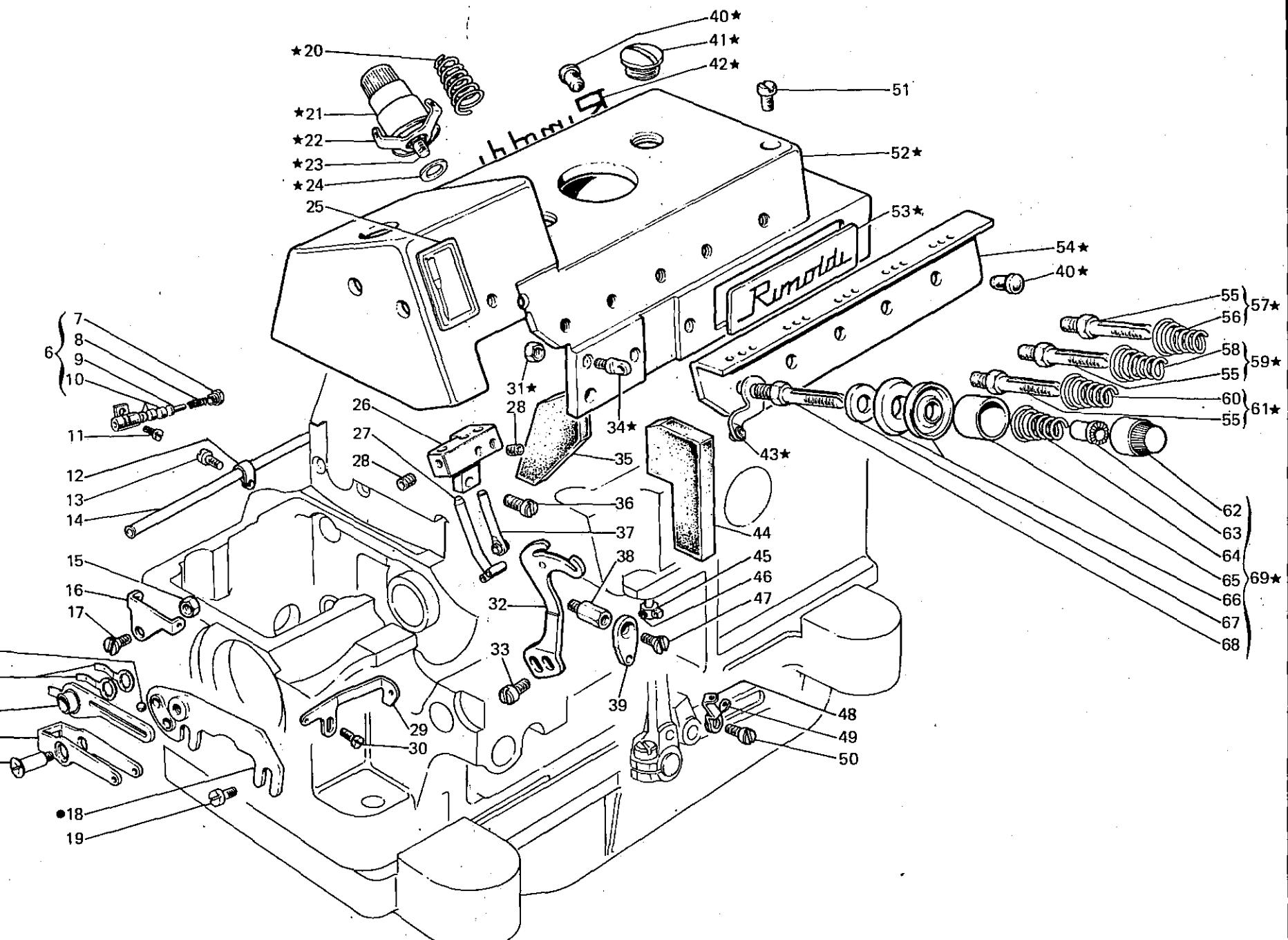


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	206091-4-02	1	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam	groupe passe-fils pour came		
★	208107-4-02	1	coperchio superiore completo	upper cover assembly	couvercle supérieur complet		
1	707602-0-00	1	sfera	ball	sphère		
2	207224-0-10	2	molla	spring	ressort		
3	207221-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
4	206090-0-10	1	passafilo laterale	side thread guide	passe-fil latéral		
5	207225-0-10	1	vite	screw	vis		
6	207552-4-00	1	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly	presse-fil complet		
7	202260-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
8	202257-0-10	1	molla	spring	ressort		
9	202258-0-10	1	perno	pin	pivot		
10	203635-0-10	3	pastiglia	plug	bouchon		
11	207562-0-00	1	vite	screw	vis		
12	204756-0-10	1	fascetta	clamp	bride		
13	741559-2-00	1	vite	screw	vis		
14	204704-0-10	1	tubetto	pipe	tube		
15	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
16	204747-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
17	724422-2-00	1	vite	screw	vis		
18	207219-0-10	1	supporto	support	support		
19	721424-2-00	2	vite	screw	vis		
20	203467-0-10	1	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21	ressort pour tension fig. 21		
21	206340-4-00	1	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23	tension complète avec fig. 20-23		
22	308503-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	202225-0-11	1	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21	pivot pour tension fig. 21		
24	705013-0-00	1	rondeLLA	washer	rondelle		
25	788001-0-01	1	decalcomania sist. aghi	syst. needles decalcomania	décalcomanie syst. aiguilles		
26	207916-0-00	1	supporto passafili aghi	support	support		
27	205052-2-13	1	passafilo ago	thread guide of needle	passe-fil de l'aiguille		
28	745800-2-00	2	vite	screw	vis		
29	206876-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
31	733503-0-00	3	dado	nut	écrou		
32	207873-0-00	1	tendifilo ago	needle thread guide	tendeur du fil aiguille		
33	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
34	206711-0-00	3	passafilo	thread guide	passe-fil		
35	207891-0-00	1	filtro	filter	filtre		
36	741956-2-00	2	vite	screw	vis		
37	208184-2-00	1	passafilo completo	thread guide assembly	passe-fil complet		
38	206755-0-00	1	coloninna per passafilo	threaded tube	tube pour passe-fil		
39	206812-0-00	1	passafilo crochet superiore	thread guide for upper looper	passe-fil pour crochet supérieur		
40	207893-0-00	2	tappo	plug	bouchon		
41	207968-0-00	2	tappo	plug	bouchon		
42	100305-0-10	1	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
43	206713-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
44	207890-0-00	1	filtro	filter	filtre		
45	203135-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		

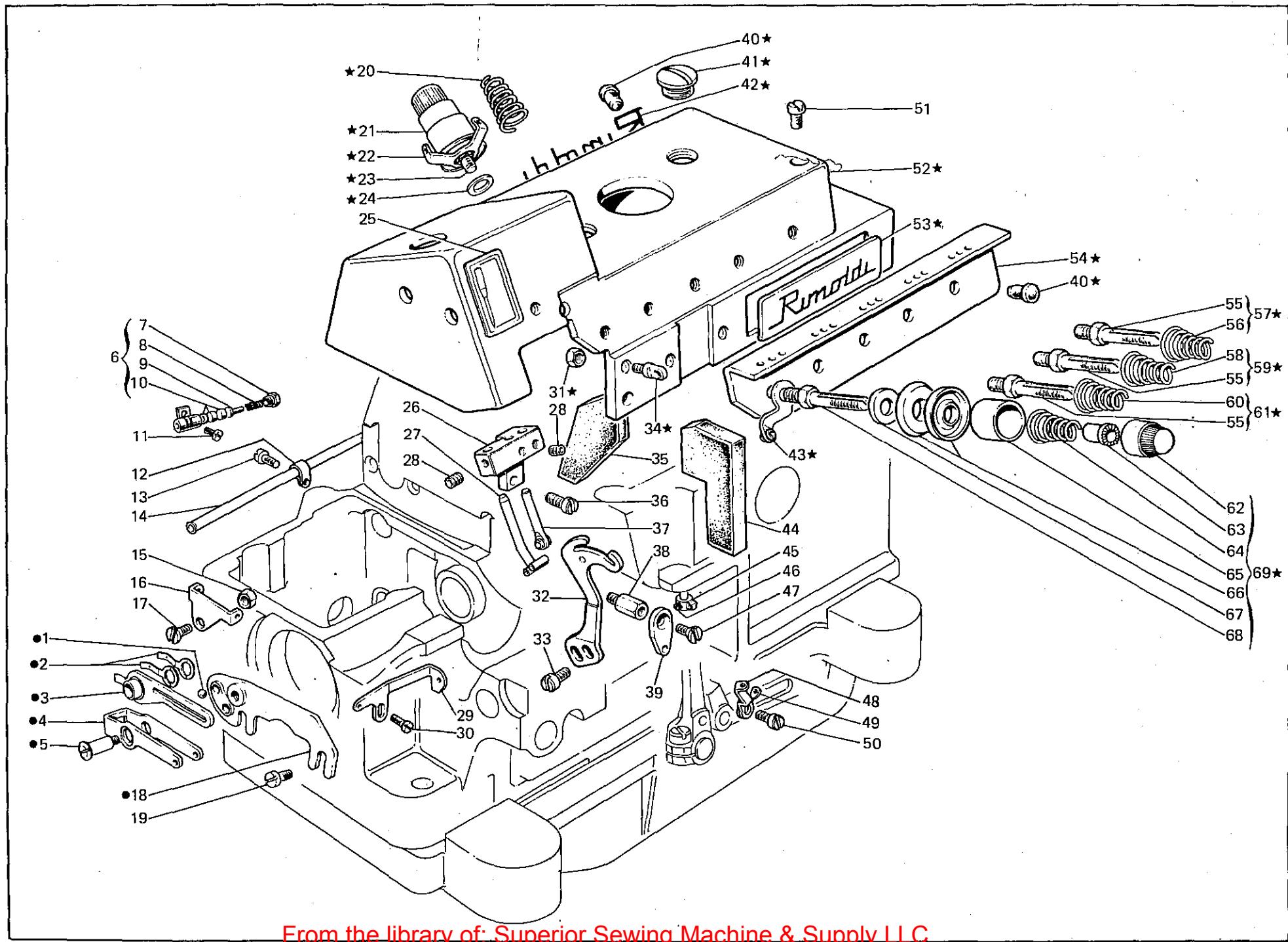


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
47	744631-2-00	1	vite	screw	vis		
48	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		
49	202281-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
50	741675-0-00	1	vite	screw	vis		
51	721484-2-00	3	vite fissa coperchio superiore	screw	vis		
52	207910-0-00	1	coperchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
53	207918-0-00	1	targhetta	plate	plaqué		
54	207919-0-00	1	piastra passafili	thread guide plate	plaqué pour passe-fil		
55	206747-0-01	3	perno	pin	pivot		
56	202227-0-10	1	molla	spring	ressort		
57	206341-4-00	1	tensione compl.	tension assembly	tension complète		
58	202681-0-10	1	molla	spring	ressort		
59	206343-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
60	202228-0-10	1	molla	spring	ressort		
61	206342-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
62	202558-2-00	5	pomolo	knob	pommeau		
63	202229-0-10	5	bussola	bush	bague		
64	202227-0-10	1	molla	spring	ressort		
65	202556-0-10	5	scodellino	cup	cuvette		
66	300218-0-10	10	disco tensione	tension disc	disque tension		
67	206754-0-00	5	rondella	washer	rondelle		
68	208169-0-00	1	perno	pin	pivot		
69	208172-4-00	1	tensione compl.	tension assembly	tension compl.		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
—	208312-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
27	208198-3-00	1	passafilo aghi	needles thread guide	passe-fil aiguilles		
31	733503-0-00	3	dado	nut	écrou		
34	208204-2-00	3	passafilo	thread guide	passe-fil		
37	208179-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
43	208185-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		

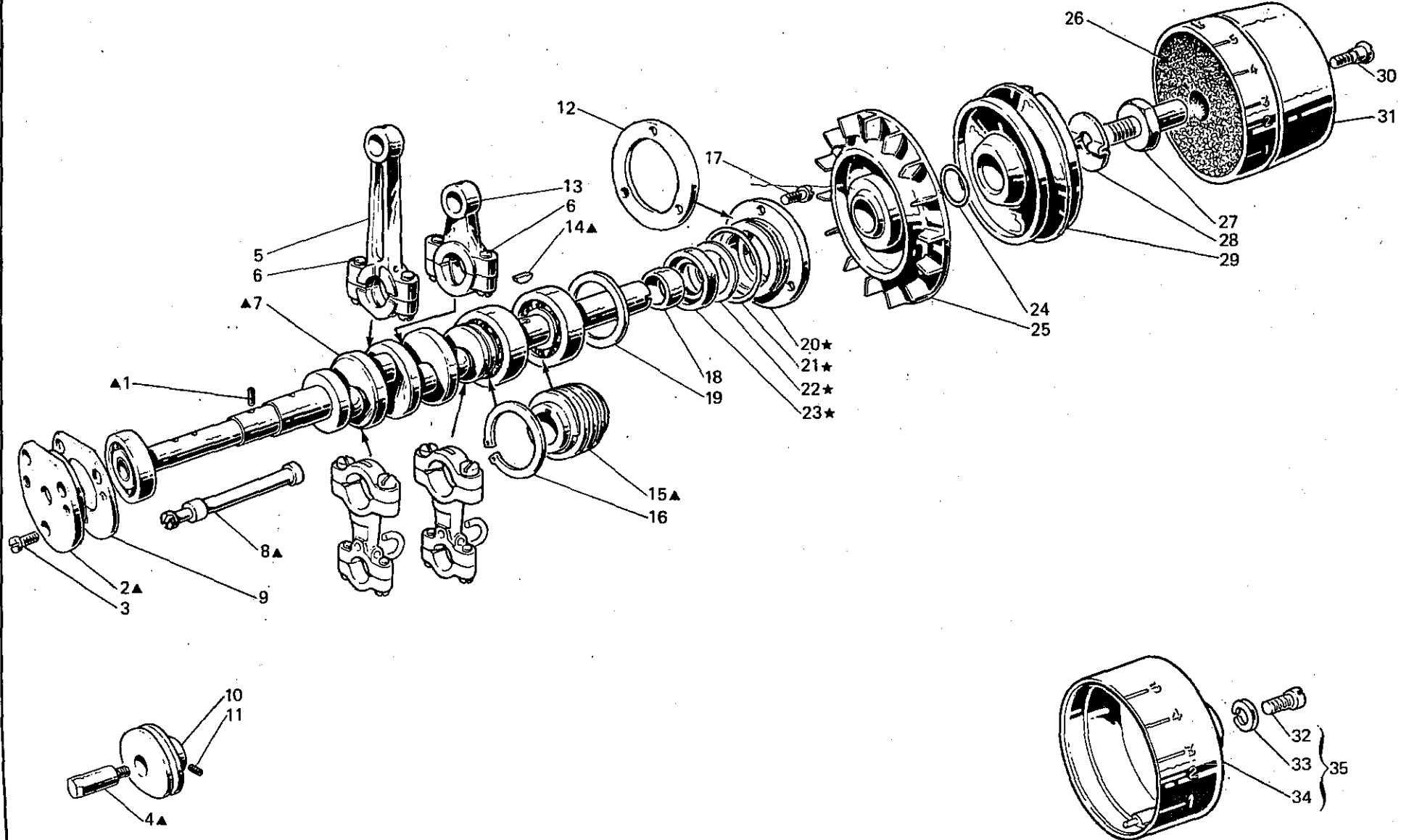


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	208166-4-00	1	albero princ. con cuscinetti	main shaft	arbre principal avec roulements		
★	206697-4-01	1	gruppo flangia con anelli	flange with ring	groupe flasque avec bagues		
1	206708-0-00	1	stopino	wick	mèche		
2	206860-0-01	1	flangia sinistra	left flange	flasque gauche		
3	741956-2-00	3	vite	screw	vis		
4	204757-0-11	1	perno porta camma	pin	pivot		
5	206549-2-00	1	biella albero sup. con vite	con-rod with screw	bielle arbre sup. avec vis		
6	743471-2-00	4	vite	screw	vis		
7	206702-2-01	1	albero principale	main shaft	arbre principale		
8	206969-0-00	1	limitatore olio	oil limiter	limiteur d'huile		
9	206543-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
10	206994-2-00	1	camma tendifilo con viti	thread guide with screws	came tendeur du fil avec vis		
11	727203-0-00	2	vite	screw	vis		
12	206544-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
13	206578-2-00	1	biella com. alb. colt. sup.	con-rod for upper knife	bielle comm. arbre couteau sup.		
14	204122-0-10	1	chiavetta	key	clavette		
15	206556-0-01	1	vite senza fine	worm screw	vis sans fin		
16	202386-0-10	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
17	722063-2-00	3	vite	screw	vis		
18	206692-0-00	1	distanziale albero principale	spacer	entretoise		
19	206689-0-01	1	anello compensazione	ring	anneau		
20	206699-0-01	1	flangia	flange	flasque		
21	701133-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
22	206693-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
23	700630-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
24	701116-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
25	206690-2-00	1	ventola di raffreddamento	cooling fan	ventilateur		
26	206507-0-00	1	tampone per volantino	pad	tampon		
27	206683-0-00	1	perno volantino	pin	pivot		
28	206684-0-00	1	chiavetta albero principale	key	clavette		
29	206508-0-00	1	volantino	handwheel	volant		
30	202492-0-10	1	vite	screw	vis		
31	206679-0-00	1	coperchio volantino	handwheel cover	couvercle volant		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
29	207140-0-00	1	volantino	handwheel	volant		
32	721525-0-00	1	vite	screw	vis		
33	703007-0-00	1	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
34	202352-2-11	1	calotta volantino	handwheel cover	couvercle volant		
35	202539-4-00	1	volantino per Quick Stop	handwheel for Quick Stop	volant pour Quick Stop		

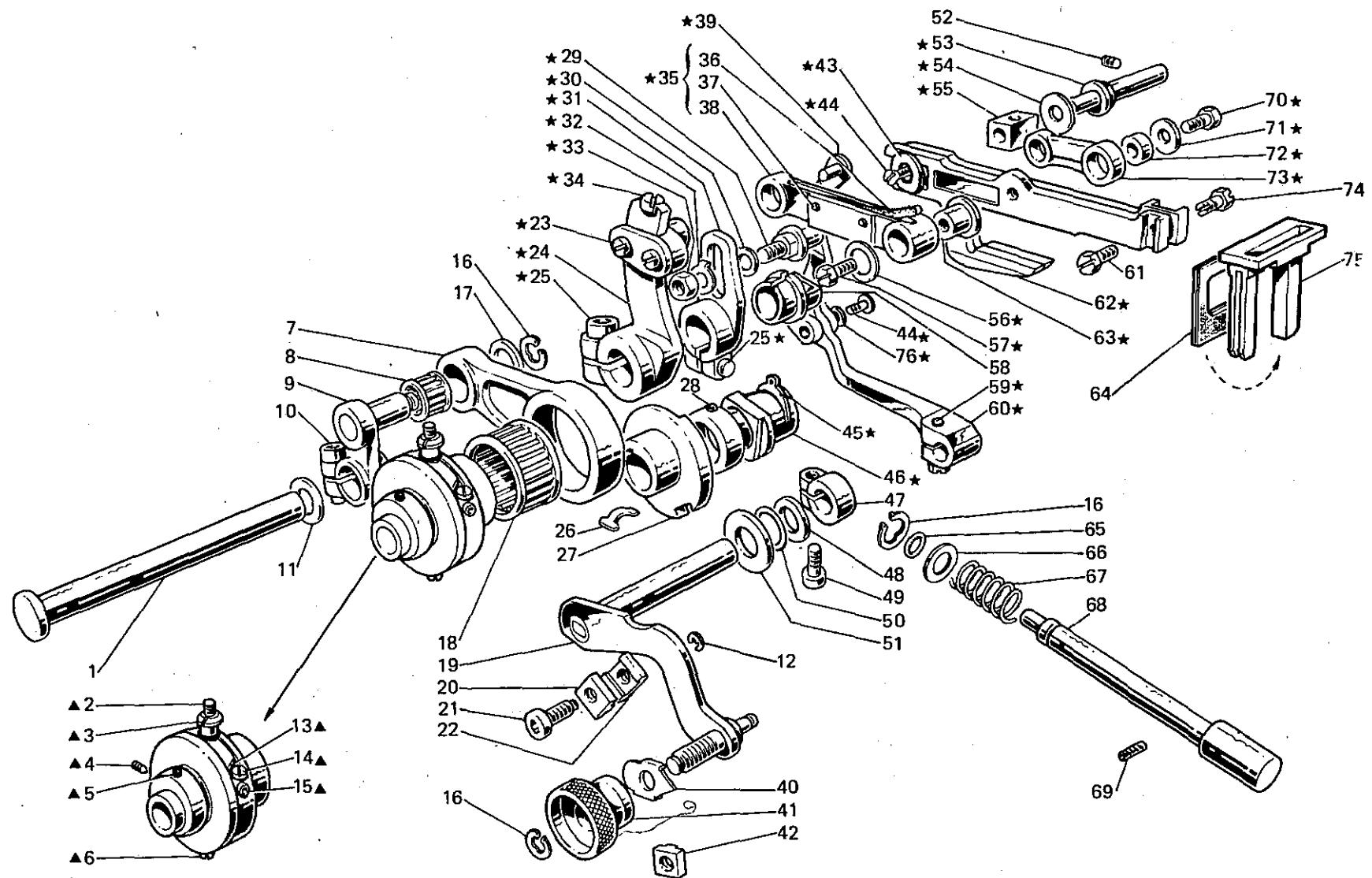


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208097-4-00	1	gruppo comando griffa	feed dog control assembly	groupe commande griffe		
▲	207698-4-00	1	gruppo eccentrico, regol. trasporto	eccentric group	groupe excentrique		
1	206693-0-00	1	contralbero trasporto	transport countershaft	axe-transport		
2	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
3	206603-0-10	1	fermo eccentrico	eccentric retainer	pièce blocage excentrique		
4	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
5	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	727884-0-00	1	vite	screw	vis		
7	206599-0-01	1	biella comando trasporto	transport con-rod control	bielle commande transport		
8	201358-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
9	206598-3-00	1	braccio a manovella con vite	crank arm with screw	bras à manivelle avec vis		
10	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
11	704841-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
12	700206-2-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
13	202412-0-11	1	lardone	gib	lardon		
14	202473-0-11	2	vite	screw	vis		
15	730011-2-00	2	vite	screw	vis		
16	700207-0-00	3	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
17	206546-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	202385-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
19	206790-2-10	1	leva comando slitta	lever	levier		
20	206799-0-00	1	arresto regolabile esterno	external retainer	butée réglable externe		
21	206875-0-00	2	vite	screw	vis		
22	206795-0-00	2	arresto regolabile interno	internal retainer	butée réglable interne		
23	741546-2-00	2	vite	screw	vis		
24	206592-3-00	1	manovella trasporto con viti	transport crank with screw	manivelle transport avec vis		
25	744332-2-00	2	vite	screw	vis		
26	206872-0-00	1	molla	spring	ressort		
27	206605-0-01	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
28	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
29	202063-0-10	1	spina	pin	gouille		
30	704808-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
31	206584-2-00	1	braccio manovella	crank arm	bras à manivelle		
32	206580-2-00	1	rondella con spina	washer with pin	rondelle avec gouille		
33	746008-0-00	1	dado	nut	écrou		
34	741413-0-00	1	vite	screw	vis		
35	206615-4-00	1	biellino completo	con-rod assembly	petite bielle complète		
36	778417-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
37	200490-0-00	2	spillo	needle	épingle		
38	206587-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		
39	207724-2-00	1	giunto	joint	joint		
40	206798-0-00	1	indice rapp. differ.	differential index	indice différentiel		
41	206798-0-00	1	bottone rapp. differenziale	differential button	bouton différentiel		
42	206794-0-00	1	arresto regolabile esterno	external retainer	butée réglable externe		
43	202475-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
44	724032-0-00	2	vite	screw	vis		
45	201610-0-01	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		

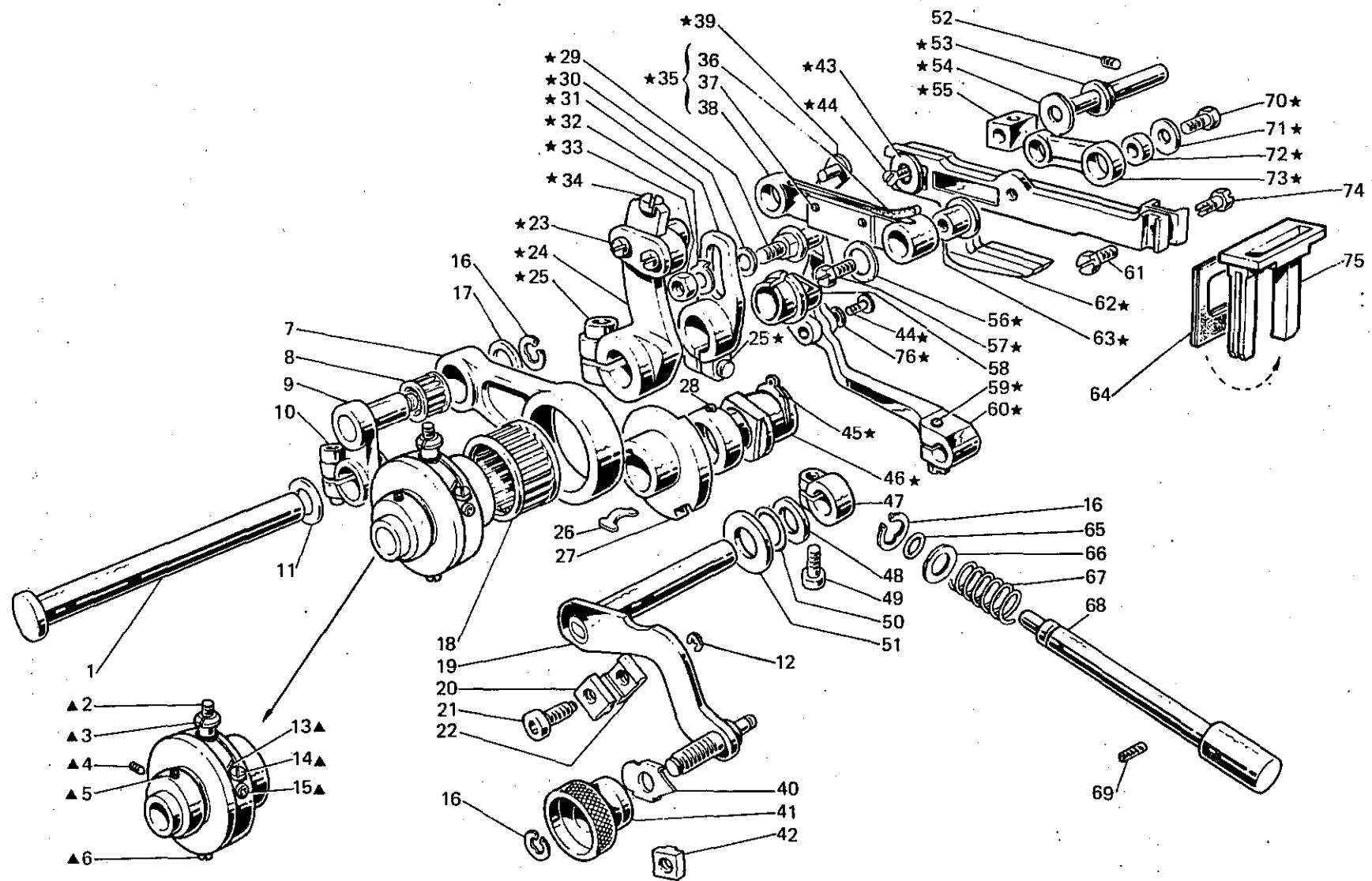


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Dt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	206617-0-00	1	blocchetto	block	bloc		
47	100620-2-10	1	mosetto con vite	clamp with screw	collier de serrage avec vis		
48	704829-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
49	741745-2-00	1	vite	screw	vis		
50	701007-0-00	1	anello di tenuta	circclip	circclip		
51	705230-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
52	202478-0-10	1	vite	screw	vis		
53	206613-0-00	1	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		
54	705408-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
55	202033-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
56	705008-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
57	206588-0-00	1	vite	screw	vis		
58	206619-0-00	1	vaschetta olio	oil sump	cuvette huile		
59	740053-2-00	1	vite	screw	vis		
60	207711-2-10	1	braccio regol. differenziale	differential arm	bras différentiel		
61	202489-0-10	1	vite	screw	vis		
62	207942-3-00	1	gruppo slitta porta griffe	feed dog slide group	groupe glissière porte-griffe		
63	206586-0-01	1	bussola per biellino	bush	bague		
64	207944-0-00	2	guarnizione raschia olio	oil scraper gasket	garniture râcheur d'huile		
65	701004-0-00	1	anello	ring	anneau		
66	704314-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
67	202408-0-10	1	molla	spring	ressort		
68	206618-0-10	1	pulsante reg. punto	bush-button	poussoir réglable point		
69	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
70	202490-0-10	1	vite	screw	vis		
71	705208-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
72	202032-0-11	1	bussolina	bush	bague		
73	206583-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		
74	202488-0-10	1	vite	screw	vis		
75	207946-0-00	1	telaio raschia olio	oil scraper frame	râcheur d'huile		
76	207719-0-00	1	rondella	washer	rondelle		

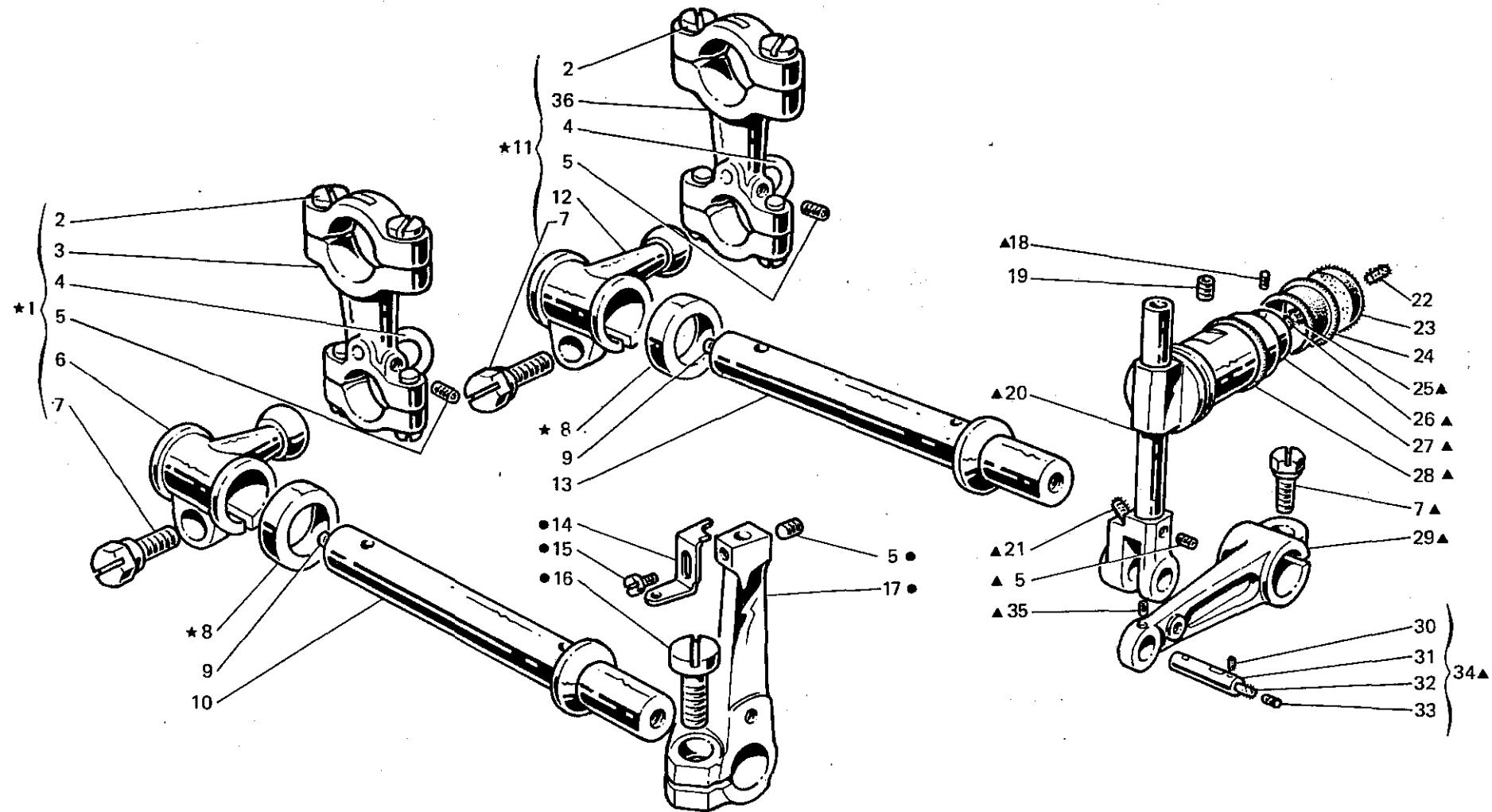


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	C. Anzahl Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	206403-4-01	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling assembly	groupe manchon comm. crochet		
▲	206424-4-00	1	gruppo comando crochet sup.	upper looper control assembly	groupe comm. crochet supérieur		
●	208039-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper assembly	groupe porte crochet inférieur		
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod	groupe manchon avec bielle		
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw	vis		
3	202071-2-20	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
4	206643-0-01	2	cavallotto	coupling	cavalier		
5	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
7	201128-0-10	3	vite	screw	vis		
8	704847-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft	bouchon pour arbre		
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper	arbre crochet inférieur		
11	206455-4-01	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod	groupe manchon avec bielle		
12	207730-2-02	1	manicotto	coupling	manchon		
13	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft	arbre crochet supérieur		
14	208015-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
15	741415-0-00	1	vite	screw	vis		
16	721883-0-00	1	vite	screw	vis		
17	206654-2-10	1	porta crochet inf.	lower looper holder	porte crochet inférieur		
18	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
19	745168-0-00	1	vite	screw	vis		
20	206407-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide	guide oscillant		
21	778403-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
22	778236-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
23	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc	disque		
24	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
25	778405-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
26	778410-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
27	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screw	anneau avec vis		
28	701113-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
29	206653-2-01	1	braccio	arm	bras		
30	778202-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
31	202086-0-11	1	spina	pin	goupille		
32	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
33	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
34	206645-4-01	1	spina completa	pin assembly	goupille compl.		
35	745810-2-00	1	vite	screw	vis		
36	208168-2-00	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		

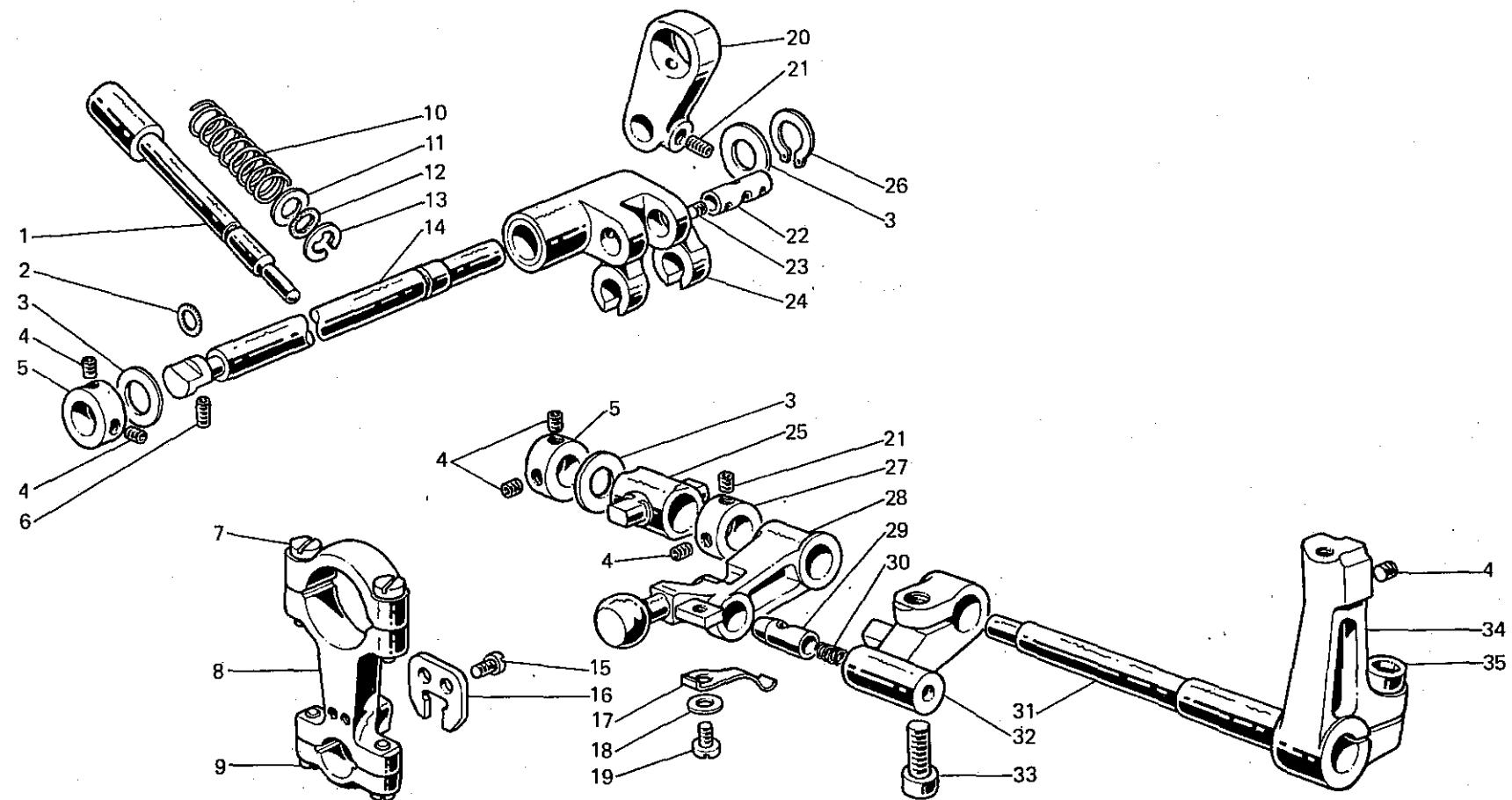


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	207708-0-00	1	pulsante	push-button		poussoir	
2	701007-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
3	704825-0-00	3	rondella	washer		rondelle	
4	745812-2-00	6	vite	screw		vis	
5	207692-2-00	2	anello di registro	adjustment ring		bague de réglage	
6	729032-2-00	1	vite	screw		vis	
7	721514-0-00	2	vite	screw		vis	
8	207699-2-00	1	biella comando crochet	loop control con-rod		bielle commande crochet	
9	743243-2-00	2	vite	screw		vis	
10	311069-0-00	1	molla	spring		ressort	
11	704314-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
12	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
13	700207-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
14	207690-0-00	1	perno	pin		pivot	
15	741558-0-00	2	vite	screw		vis	
16	207700-0-00	1	forcellino	fork		fourche	
17	207702-0-00	1	molla	spring		ressort	
18	704205-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
19	741620-2-00	1	vite	screw		vis	
20	207686-0-00	1	biellino	con-rod		petite bielle	
21	730022-2-00	2	vite	screw		vis	
22	207687-0-00	1	spinotto	pin		goupille	
23	745002-0-00	1	vite	screw		vis	
24	207688-2-00	1	leva con bussola	lever with bush		levier avec bague	
25	207691-0-00	1	crociera	coupling		croisière	
26	700008-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
27	207693-2-00	1	anello di registro	adjustment ring		bague de réglage	
28	207701-0-00	1	leva comando-crochet	lever for looper control		levier commande crochet	
29	304172-0-10	1	perno	pin		pivot	
30	304195-0-10	1	molla	spring		ressort	
31	207704-0-00	1	albero porta crochet	looper shaft		arbre porte crochet	
32	207703-2-00	1	manicotto con vite	coupling with screw		manchon avec vis	
33	722443-2-00	1	vite	screw		vis	
34	207721-2-00	1	porta crochet con viti	looper holder with screws		porte crochet avec vis	
35	722433-2-00	1	vite	screw		vis	

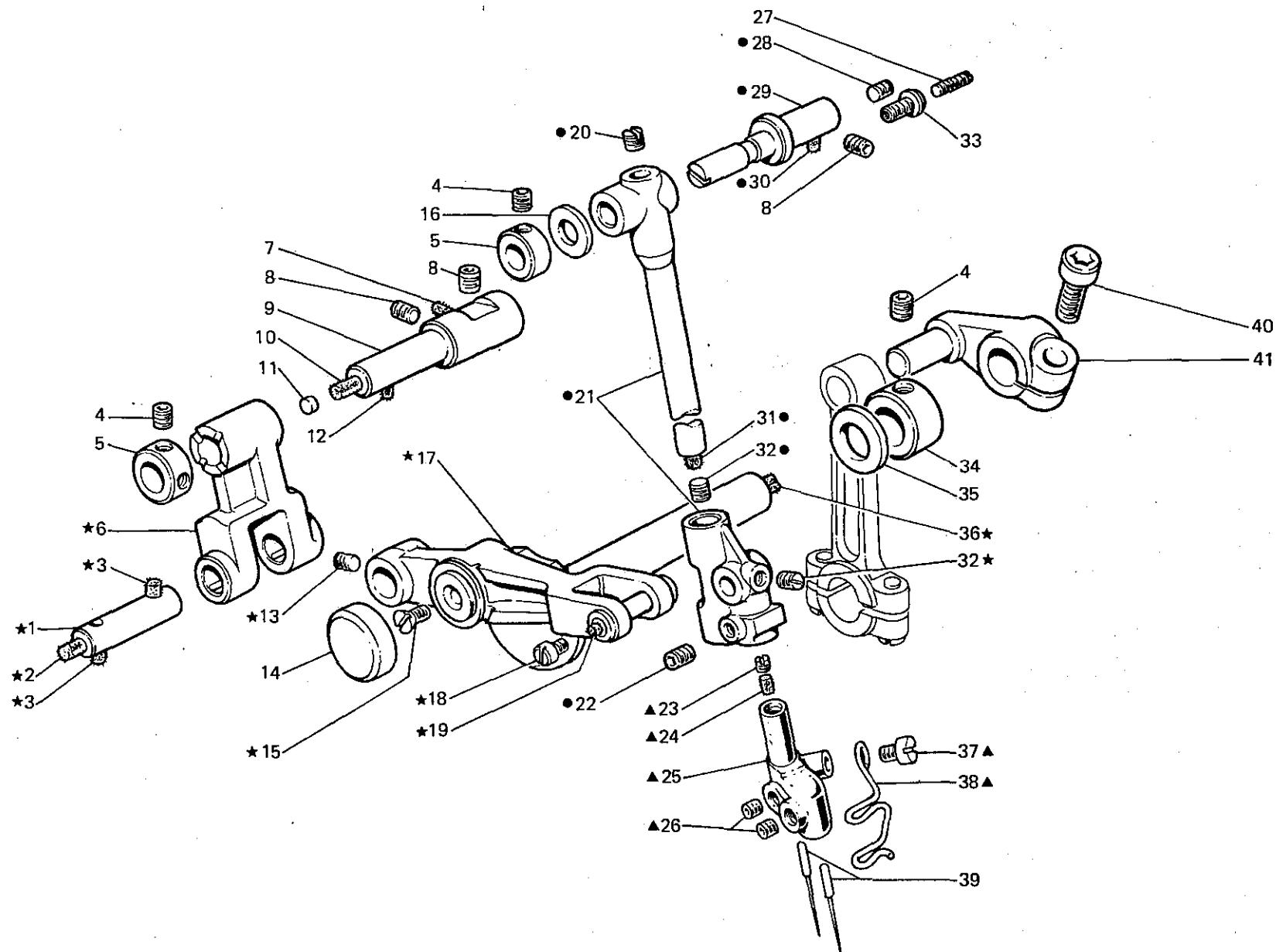


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208141-4-01	1	cinematismo comando ago (con fig. ●)	needle control assembly (with fig. ●)		cinématisme comm. aiguille (avec fig. ●)	
●	208161-4-01	1	slitta con barra completa	slide with bar assembly		glissière avec barre complète	
▲	207516-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly		porte-aiguilles complet	
1	207930-0-00	1	spina	pin		goupille	
2	778414-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
3	778204-0-00	3	stoppino	wick		mèche	
4	745812-0-00	5	vite	screw		vis	
5	207692-2-00	2	anello di rasamento con viti	ring with screw		anneau avec vis	
6	207932-0-00	1	leva	lever		levier	
7	778509-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
8	729034-2-00	3	vite	screw		vis	
9	208163-4-00	1	perno con stoppini e tappo	pin with wick and plug		pivot avec mèche et bouchon	
10	778417-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
11	206521-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
12	778511-0-00	2	stoppino	wick		mèche	
13	745421-0-00	1	vite	screw		vis	
14	206533-0-00	1	coperchio per leva	cover for lever		couvercle pour levier	
15	724032-0-00	1	vite	screw		vis	
16	309562-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
17	208143-3-01	1	gruppo leva con spina	lever with pin assembly		groupe levier avec goupille	
18	741405-0-00	1	vite	screw		vis	
19	778208-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
20	310167-0-00	1	vite	screw		vis	
21	207922-3-10	1	slitta con barra	slide with bar		glissière avec barre	
22	729012-2-00	1	vite	screw		vis	
23	727021-0-00	1	vite	screw		vis	
24	778206-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
25	207526-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles	
26	745810-2-00	2	vite	screw		vis	
27	729051-2-00	1	vite	screw		vis	
28	727014-2-00	1	vite	screw		vis	
29	207927-0-01	1	perno	pin		pivot	
30	778419-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
31	778503-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
32	745002-0-00	2	vite	screw		vis	
33	206603-0-10	1	vite di fermo	screw		vis	
34	206606-2-00	1	anello di rasamento con vite	ring		anneau	
35	705029-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
36	778837-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
37	741415-2-00	1	vite	screw		vis	
38	207543-0-00	1	guidafilo	thread guide		guide-fil	
39	765510-6-10	2	ago RIM 29A fin. 100	needle RIM 29A size 100		aiguille RIM 29A jauge 100	
40	744334-2-00	1	vite	screw		vis	
41	206542-2-00	1	manovella alb. sup. con vite	crank		manivelle	

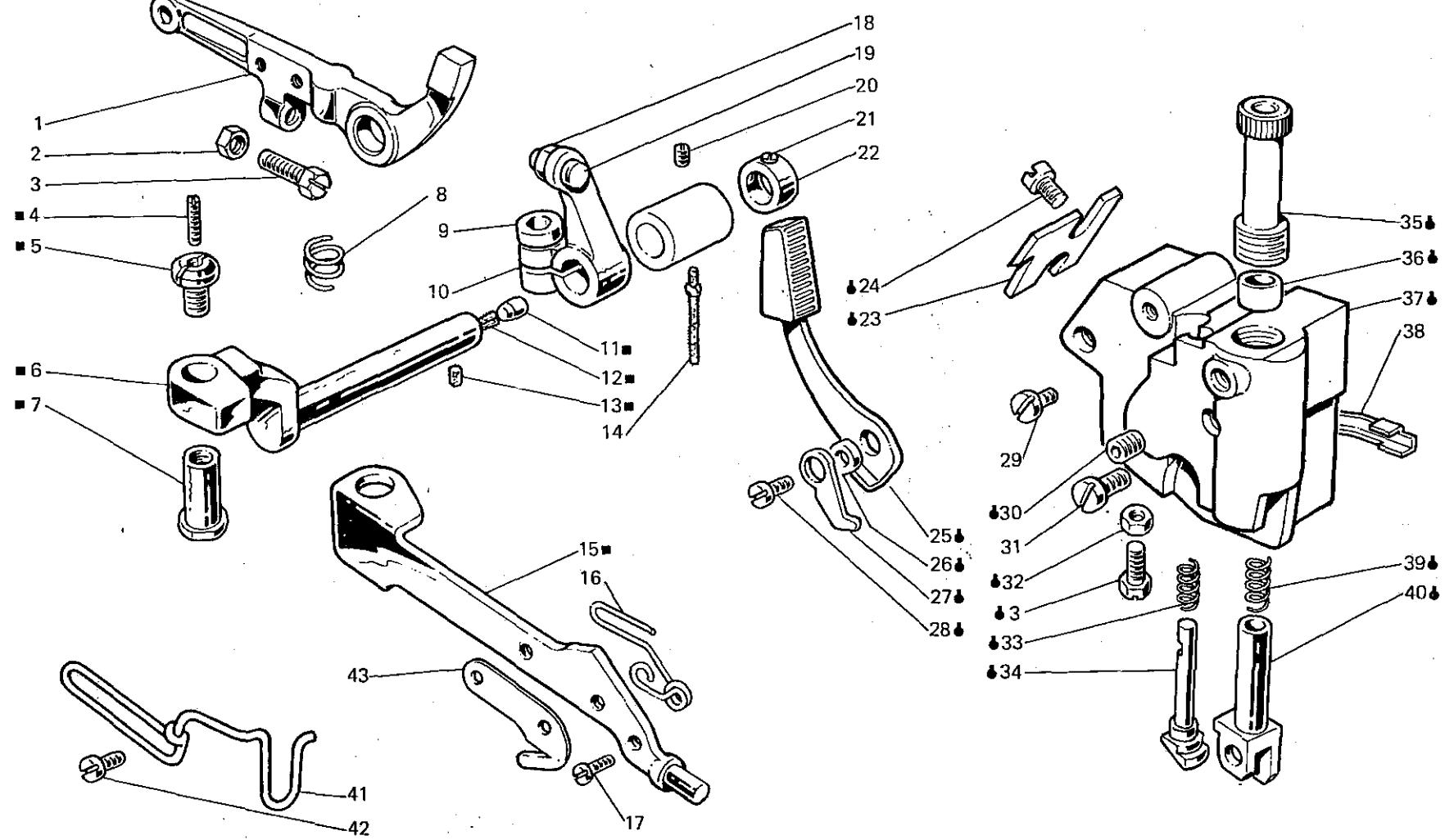


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ct. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	208136-4-00	1	gruppo supporto premistoffa	presser support assembly	groupe support pied-presseur		
2	207886-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever	levier du pied presseur		
3	207881-2-00	1	leva alza premistoffa	lever	levier		
4	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
5	202214-0-11	2	vite	screw	vis		
6	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
7	202529-0-10	1	perno di fermo	pin	pivot		
8	207878-3-00	1	perno con tappo e stoppino	pin with plug and wicks	pivot avec bouchon et mèches		
9	206622-0-00	1	spina	pin	goupille		
10	206621-0-00	1	molla richiamo leva alza premist.	spring	ressort		
11	744332-2-00	1	vite	screw	vis		
12	207876-2-00	1	leva arresto premist. con viti	lever	levier		
13	301586-0-10	1	pastiglia	plug	bouchon		
14	778522-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
15	778204-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
16	206620-0-00	1	stoppino buss.perno leva premist.	wick	mèche		
17	206625-0-01	1	leva	lever	levier		
18	205042-0-11	1	molla premi piedino	spring	ressort		
19	203187-0-10	1	vite	screw	vis		
20	746020-2-00	1	dado	nut	écrou		
21	727096-0-00	1	vite	screw	vis		
22	745812-2-00	1	vite	screw	vis		
23	745114-0-00	2	vite	screw	vis		
24	207882-2-00	1	anello con viti	ring	anneau		
25	207965-0-00	1	arresto	stopping	butée		
26	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
27	208133-2-00	1	leva	lever	levier		
28	206637-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
29	206635-0-00	1	nasello	snug	déclic		
30	722063-2-00	1	vite	screw	vis		
31	721524-2-00	1	vite	screw	vis		
32	202391-0-11	1	vite	screw	vis		
33	206642-0-00	1	vite	screw	vis		
34	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
35	202110-0-10	1	molla	spring	ressort		
36	207959-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
37	207967-0-00	1	vite	screw	vis		
38	206882-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
39	207960-0-00	1	supporto	support	support		
40	207962-0-00	1	guarnizione per supporto	gasket for support	garniture pour support		
41	205021-0-10	1	molla	spring	ressort		
42	206632-2-00	1	cannotto	column	fourche		
43	990693-0-00	1	salvadita	protection	protection		
	741453-0-00	2	vite	screw	vis		
	202194-0-10	1	piastrina tagliafilo	plate	plaque		

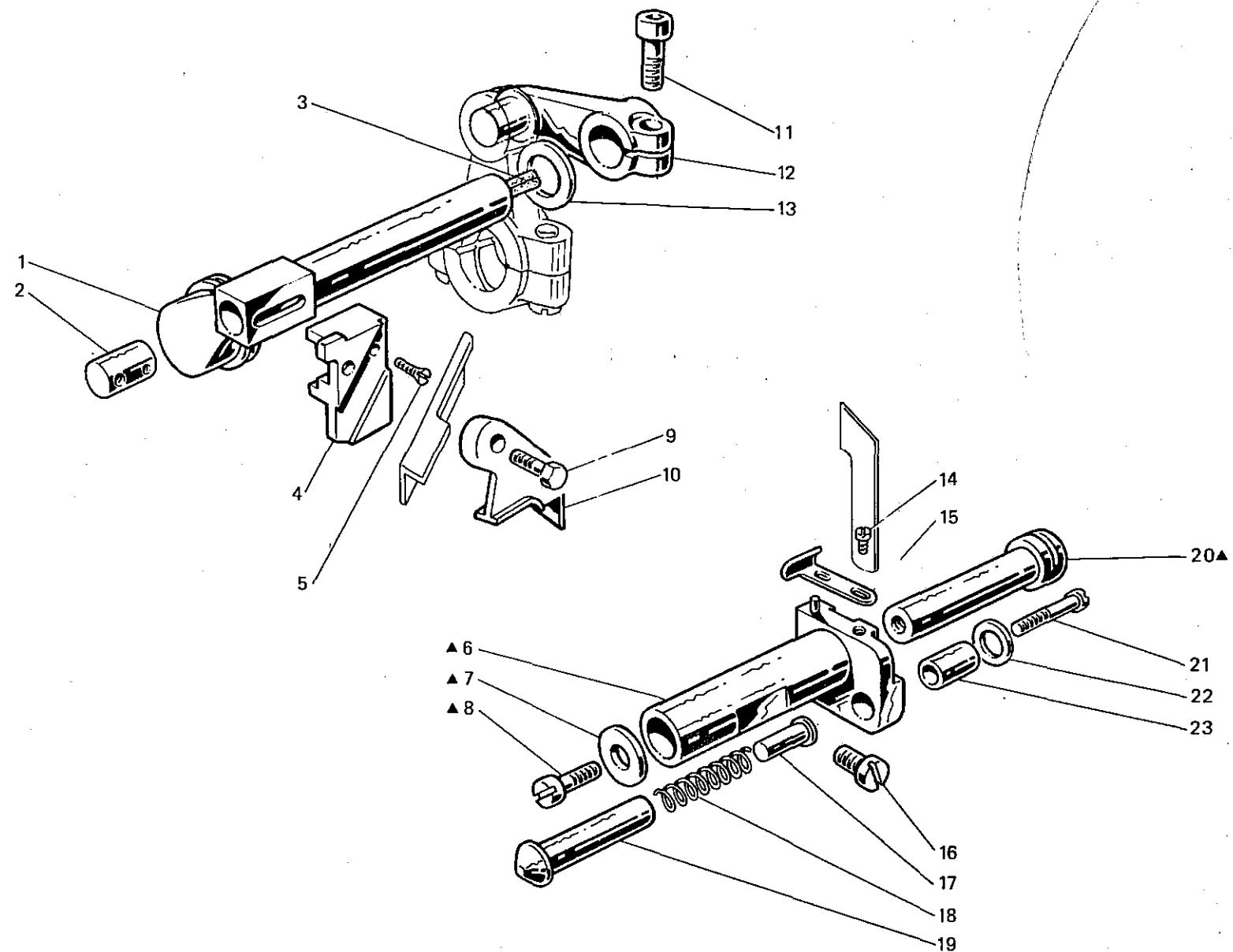


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 1	204860-4-10 207861-4-00	1	gruppo porta coltello infer. albero colt.sup. con stoppini	lower knife assembly upper knife shaft with wick	groupe porte-couteau inférieur arbre couteau sup. avec mèche		
2	202130-0-11	1	perno	pin	pivot		
3	778835-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
4	207650-0-01	1	placchetta	plate	plaqué		
5	744573-0-00	1	vite	screw	vis		
6	204684-2-11	1	porta coltello inferiore	lower knife holding	porte couteau inférieur		
7	704409-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
8	742457-2-00	1	vite fissa coltello inferiore	screw	vis		
9	207417-0-00	1	vite	screw	vis		
10	207653-0-01	1	staffa	bracket	bride		
11	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
12	206574-2-00	1	manov.alb.sup.con vite	crank for upper knife shaft	arbre couteau sup.avec vis		
13	705029-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	741520-0-00	1	vite	screw	vis		
15	205024-0-10	1	salva ago	rear needle guard	portège-aiguille		
16	742758-0-00	1	vite	screw	vis		
17	206758-0-00	1	puntalino	pin	pivot		
18	202128-0-10	1	molla	spring	ressort		
19	206757-0-00	1	bussolina	bush	baguette		
20	204687-0-10	1	perno	pin	pivot		
21	722471-2-00	1	vite	screw	vis		
22	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
23	202129-0-10	1	bussola	bush	baguette		

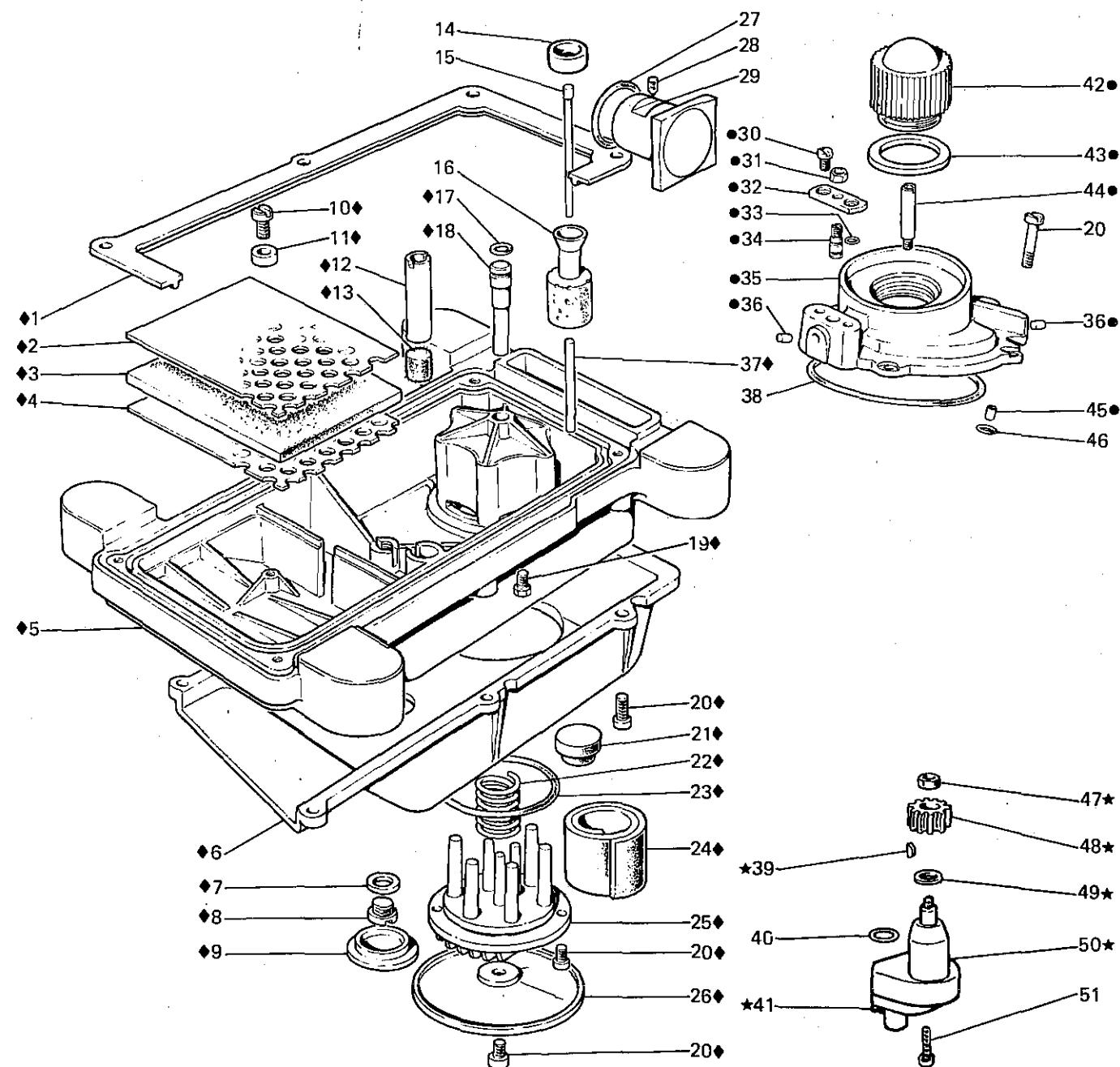


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	C. Anzani d.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	207972-4-00	1	coperchio distrib.olio compl.	cover assembly		couvercle complet	
★	206550-4-03	1	gruppo pompa olio	oil pump assembly		groupe pompe huile	
◆	208012-4-00	1	bacinella olio completa	oil sump assembly		réservoir huile complet	
1	207909-0-00	1	guarnizione bacinella	gasket		garniture	
2	206567-0-01	1	lamiera forata superiore	upper sheet		plaqué perforée sup.	
3	206566-0-00	1	filtro	filter		filtre	
4	206565-0-00	1	lamiera forata inferiore	lower sheet		plaqué perforée inf.	
5	207901-0-00	1	bacinella	oil sump		réservoir	
6	206750-0-00	1	convogliatore	conveyor		convoyeur	
7	705977-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
8	206564-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
9	206752-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
10	721484-2-00	1	vite	screw		vis	
11	990335-0-10	1	distanziale	spacer		entretoise	
12	206568-0-01	1	tubetto	pipe		tube	
13	206569-0-01	1	filtro	filter		filtre	
14	206667-0-00	1	tappo decompressione	plug		bouchon	
15	207975-0-00	1	astina indicat. liv.olio	stick		jauge niveau huile	
16	206665-2-00	1	galleggiante completo	float assembly		flotteur complet	
17	701005-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
18	206558-0-01	1	tubo aspirante	tube		tube	
19	720411-2-00	1	vite	screw		vis	
20	722063-2-00	13	vite	screw		vis	
21	206751-0-00	4	tampone	pad		tampon	
22	206545-0-00	1	spirale per coperchio	spiral for cover		spirale pour couvercle	
23	701051-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
24	206559-0-01	1	filtro	filter		filtre	
25	206560-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
26	206753-0-00	1	coperchio	cover		couvercle	
27	701124-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
28	729022-2-00	1	vite	screw		vis	
29	207974-0-00	1	indicatore livello olio	oil level gauge		indicateur niveau huile	
30	741535-0-00	2	vite	screw		vis	
31	746007-2-00	1	dado	nut		écrou	
32	207979-0-00	1	piastrina	plate		plaquette	
33	701002-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
34	207978-0-00	1	pistoncino	piston		piston	
35	207970-2-00	1	coperchio con tappo	cover with plug		couvercle with bouchon	
36	301586-0-10	2	tappo	plug		bouchon	
37	206662-0-00	1	spina	pin		goupille	
38	701151-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
39	206557-0-00	1	chiavetta	key		clavette	
40	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
41	721494-2-00	2	vite	screw		vis	
42	207973-0-00	1	cupolina	cup		coupole	
43	705970-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
44	207971-0-00	1	ugello	nozzle		gicleur	
45	207977-0-00	1	bussolina	bush		baguette	

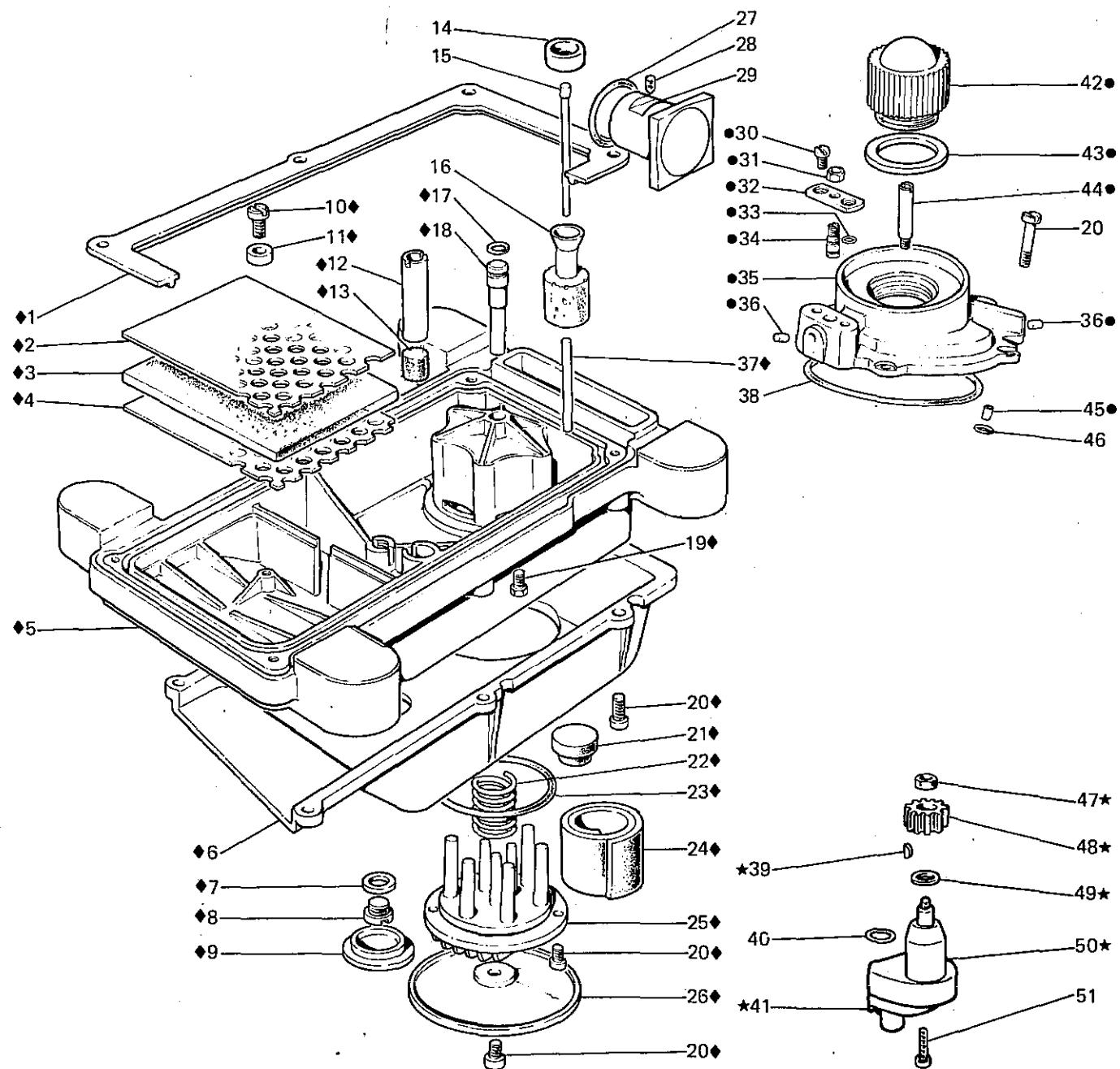


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ct. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	701106-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
47	733507-0-00	1	dado	nut	écrou		
48	206555-0-01	1	ruota	wheel	roue		
49	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
50	206554-0-02	1	coperchio	cover	couvercle		
51	722511-2-00	2	vite	screw	vis		

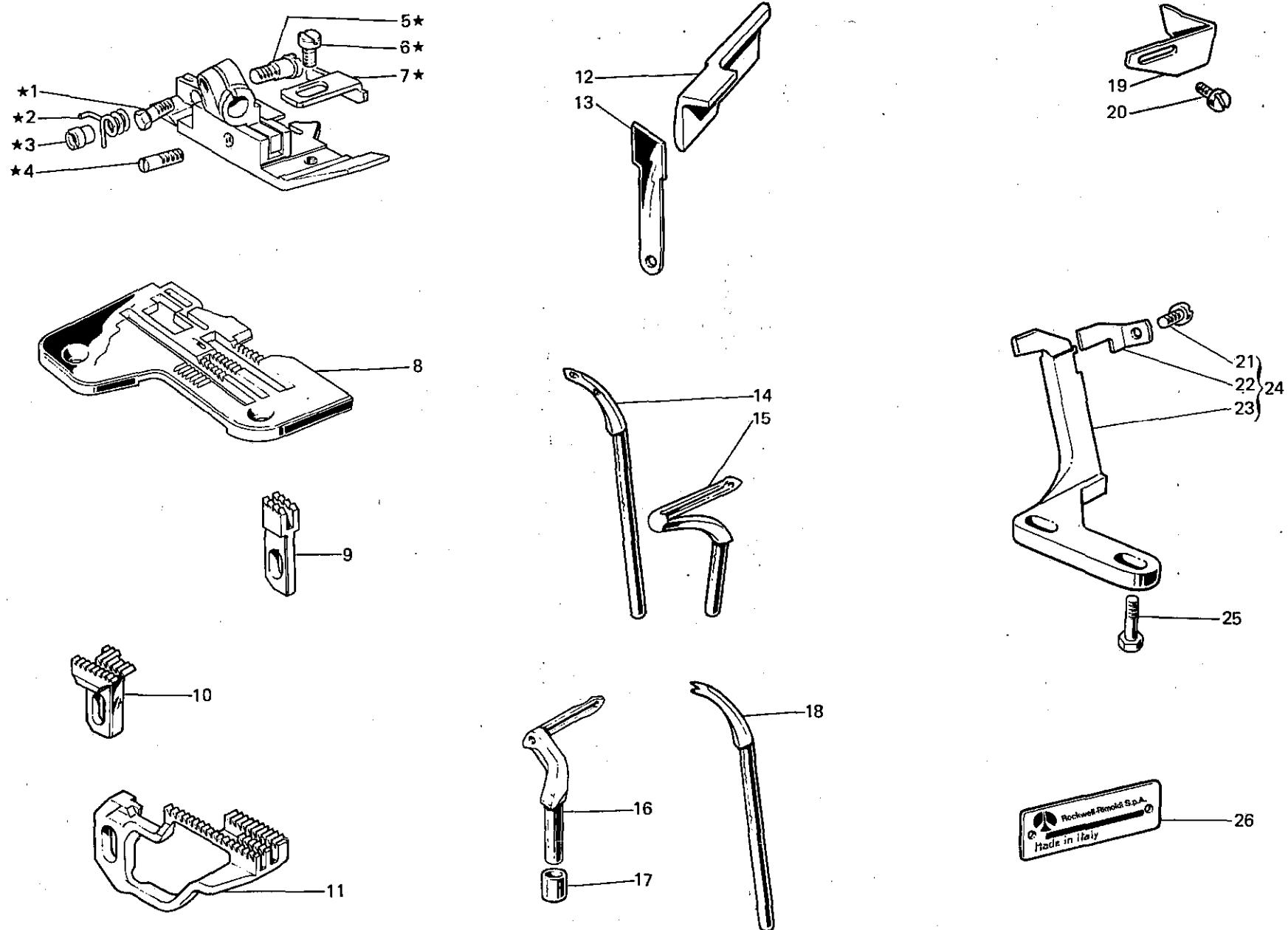


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qty. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	205070-3-12 204947-0-10	1 1	piedino completo vite	presserfoot assembly screw	pied-presseur complet vis		
2	204894-0-11	1	molla	spring	ressort		
3	204895-0-11	1	bussola filettata	bush	bague		
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin	goupille		
5	204889-0-10	1	vite	screw	vis		
6	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
7	204878-0-11	1	piastrina	plate	plaqué		
8	205025-0-10	1	placca ago larg. costa 5,5 mm.	needle plate width bight 5,5 mm	plaqué à aiguille largeur surjet 5,5 mm.		
9	202609-0-10	1	griffino	feed dog	petite griffe		
10	205011-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	205007-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
14	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
15	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
16	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
17	205125-0-00	1	bussola distanziale	spacer bush	baguette entretoise		
18	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
19	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
20	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
21	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
22	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
23	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
24	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
25	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
26	781306-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
★ 8	207055-3-01	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
10	207051-0-00	1	placca ago larg. costa 2 mm	needle plate width bight 2 mm	plaqué à aiguille largeur surjet 2 mm.		
10	205013-2-11	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
	205064-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
	205065-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	205009-2-12	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
	205059-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
	205060-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	207052-0-01	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	204693-0-11	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		

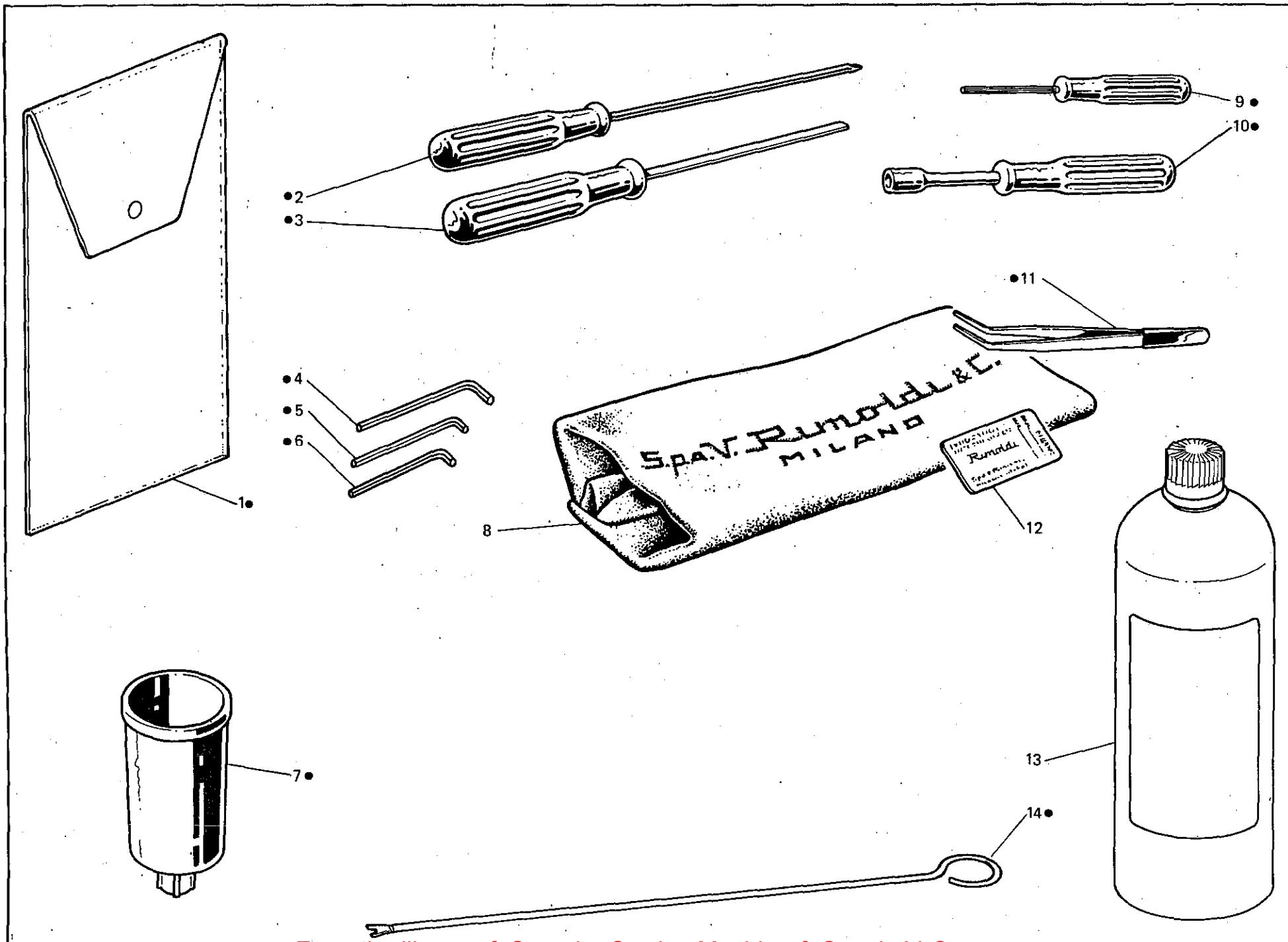


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ct. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 1	991401-4-00 991415-0-00	1	busta accessori completa busta accessori	accessories envelope assembly accessories envelope		envelope accessoires complète envelope accessoires	
2	990180-0-10	1	cacciavite grande	screw driver		gros tournevis	
3	990181-0-10	1	cacciavite medio	screw driver		tournevis moyen	
4	990639-0-10	1	chiave esagonale da 3 mm.	3 mm ehexagonal key		clé hexagonale de 3 mm	
5	990685-0-10	1	chiave esagonale da 2,5 mm.	2,5 mm ehexagonal key		clé hexagonale de 2,5 mm.	
6	990325-0-10	1	chiave esagonale da 2 mm.	2 mm ehexagonal key		clé hexagonale de 2 mm	
7	990985-0-00	1	imbuto	oil funnel		entennoir	
8	990183-0-12	1	cuffia protezione testa	machine cover		couverture protection tête	
9	990474-0-11	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm ehexagonal key		clé hexagonale de 1,5 mm	
10	990324-0-10	1	chiave a tubo da 7 mm	7 mm key		clé de 7 mm	
11	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading clers		pince pour enfilage	
12	★	1	bustina aghi	needles packet		paquette aiguilles	
13	990075-1-13	1	lattina olio da 1 Kg.	oil conteiner (1 Kg)		bidon huile de 1 Kg	
14.	990577-0-10	1	astina per infilatura	threading rod		tige pour enfilage	
			★per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	★to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine		★pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête	

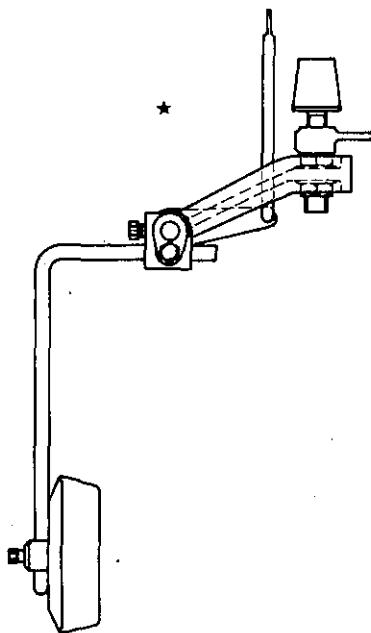
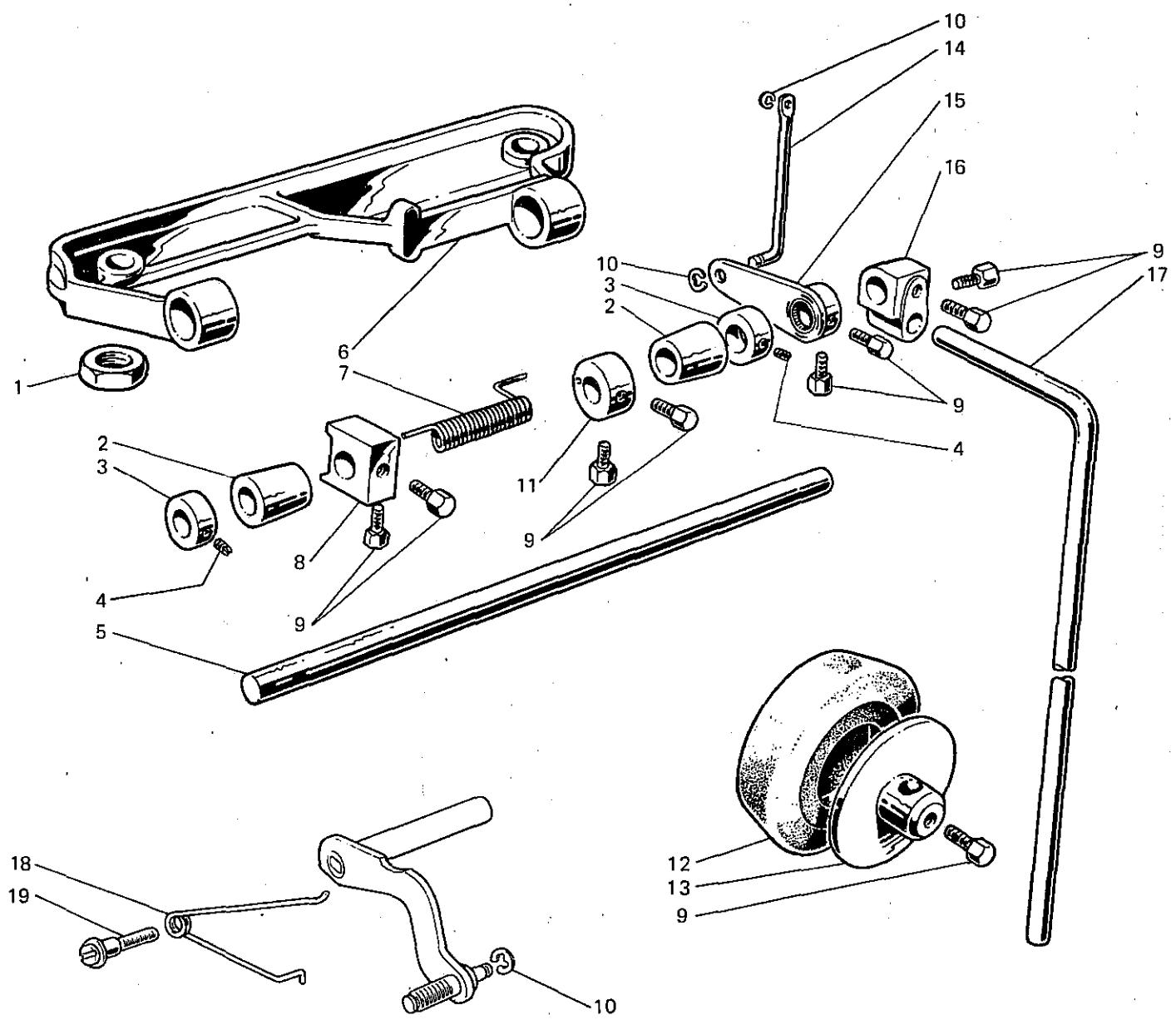
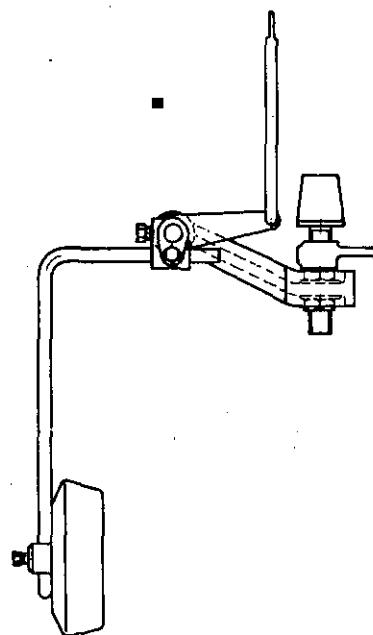
PIAZZAMENTO NORMALE
NORMAL SETTINGPIAZZAMENTO INCASSATO
SUBMERGED SETTING

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Quant. Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	920245-4-01	1	ginocchietto completo (piazzamento normale)	knee-press assembly (normal setting)		genouillère complète (installation normal)	
■	920246-4-01	1	ginocchietto completo (piazzamento incassato)	knee-press assembly (submerged setting)		genouillère complète (installation encastrée)	
1	733008-2-00	2	dado	nut		écrou	
2	920231-0-00	2	bussola	bush		bague	
3	920242-2-00	2	anello	ring		anneau	
4	729013-2-00	2	vite	screw		vis	
5	920230-0-00	1	albero	shaft		arbre	
6	920241-0-00	1	supporto	support		support	
7	920235-0-00	1	molla (piazz. normale)	spring (normal setting)		ressort (installation normal)	
	920106-0-10	1	molla (piazz. incassato)	spring (submerged setting)		ressort (installation encastrée)	
8	920128-0-00	1	ancora	anchoring		butée	
9	740035-0-00	9	vite	screw		vis	
10	700206-0-00	2	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
11	920114-0-10	1	anello	ring		anneau	
12	920113-0-10	1	cuscino	pad		coussin	
13	920105-0-10	1	disco	disc		disque	
14	920236-0-01	1	tirante (piazz. normale)	tie-rod (normal setting)		tirante (installation normal)	
	920237-0-01	1	tirante (piazz. incassato)	tie-rod (submerged setting)		tirante (installation encastrée)	
15	920232-2-00	1	leva	lever		levier	
16	920103-0-10	1	attacco	coupling		raccord	
17	920490-0-10	1	asta	rod		tige	
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
18	920896-0-00	1	molla	spring		ressort	
	920897-0-00	1	vite	screw		vis	

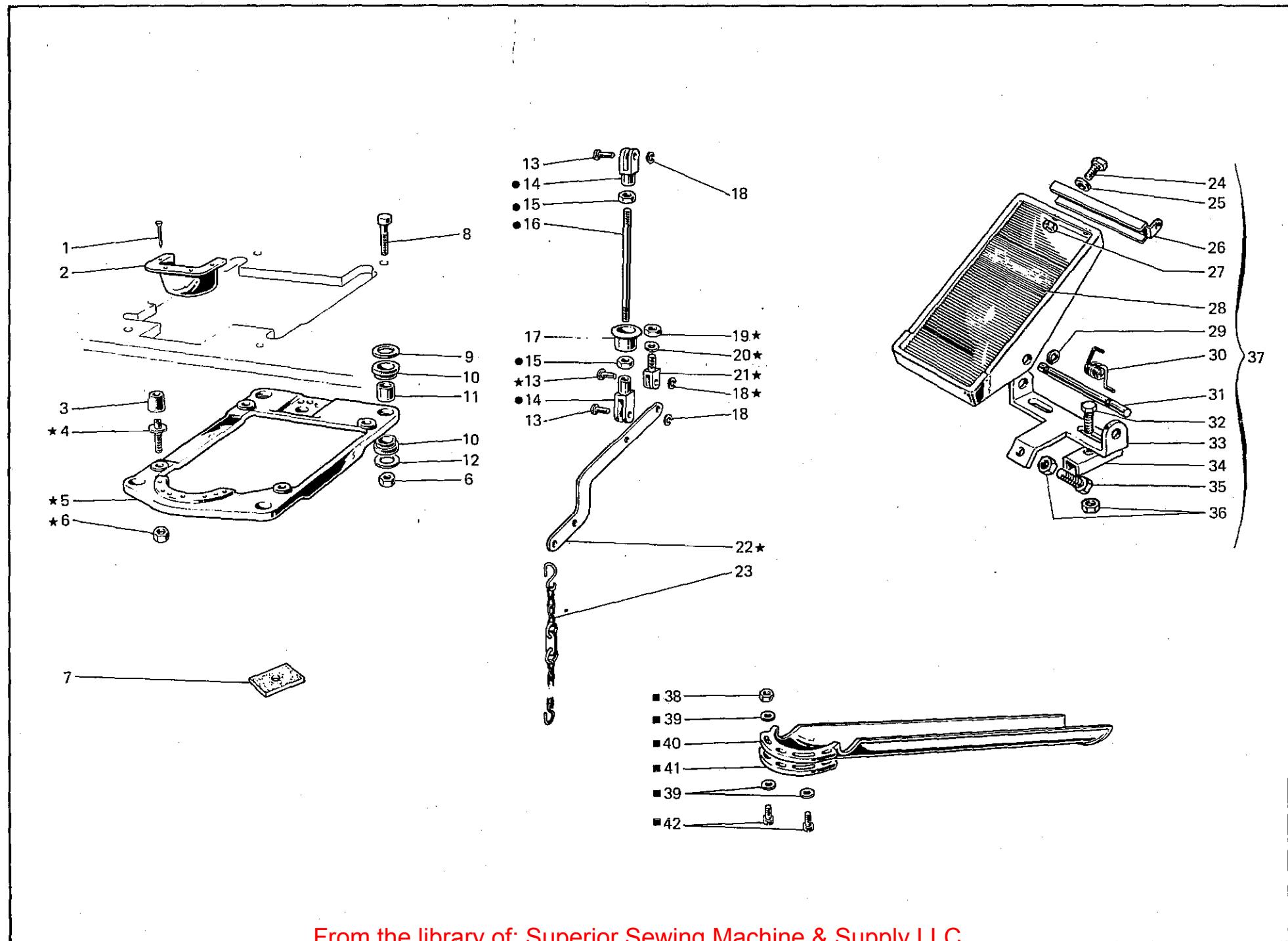


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	990986-4-00	1	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING		INSTALLATION NORMAL	
●	990984-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly		support tête complet	
1	900201-0-10	4	tirante alza piedino completo	presser tie rod assembly		tirant pour soulèvement pied-presseur	
2	991187-0-00	1	chiodino	rivet		clou	
3	990982-0-00	4	bocchetta	cup		bouche	
4	900694-0-11	4	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
5	990981-0-00	1	perno	pin		pivot	
6	733008-2-00	8	supporto testa	head support		support tête	
7	900203-0-10	4	dado	nut		écrou	
8	722905-2-00	4	ammortizzatori per tavola	shock absorber		amortisseur	
9	704346-2-00	4	vite	screw		vis	
10	901101-0-00	8	rondella	washer		rondelle	
11	901102-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
12	704345-2-00	4	distanziale	spacer		entretoise	
13	990311-0-10	3	rondella	washer		rondelle	
14	990310-0-10	2	perno	pin		pivot	
15	746402-2-00	2	giunto	joint		joint	
16	990983-0-00	1	dado	nut		écrou	
17	900204-0-10	1	tirante	tie-rod		tirant	
18	700205-0-00	3	bussola	bush		bague	
19	746409-2-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
20	704424-2-00	1	dado	nut		écrou	
21	990314-0-10	1	rondella	washer		rondelle	
22	990316-0-10	1	supportino	support		support	
23	990179-4-11	1	leva	lever		levier	
24	720464-4-00	2	catenella completa	chain assembly		chaînette complète	
25	704009-4-00	2	vite	screw		vis	
26	900926-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
27	733508-4-00	2	attacco	coupling		raccord	
28	720505-4-00	2	dado	nut		écrou	
29	900931-0-00	1	copertura	covering		couverture	
30	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
31	900927-0-00	1	molla	spring		anneau	
32	900928-0-00	1	perno	pin		pivot	
33	720505-4-00	2	vite	screw		vis	
34	900929-0-01	1	supporto	support		support	
35	900920-0-00	2	piastrina	plate		plaqué	
36	720545-4-00	1	vite	screw		vis	
37	733510-4-00	3	dado	nut		écrou	
38	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly		pédale complète	
■	991186-1-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
39	733507-2-00	1	gruppo canale scarico ritagli	offlet assembly		groupe décharge chutes	
40	704409-2-00	4	dado	nut		écrou	
41	991186-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
42	991189-0-00	1	canale scarico ritagli	offlet		décharge chutes	
	742068-2-00	3	piastra di rinforzo	plate		plaqué	
			vite	screw		vis	

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ct Articoli	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	990986-4-00	1	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING		INSTALLATION ENCASTREE	
●	990984-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly		support tête complet	
1	722905-2-00	2	tirante alza piedino completo	presser tie-rod assembly		tirant pour soulèvement pied presseur	
2	901105-0-00	1	vite	screw		vis	
3	704536-0-00	2	staffa laterale	bracket		bride	
4	733008-2-00	6	rondella	washer		rondelle	
5	720566-2-00	2	dado	nut		écrou	
6	990982-0-00	4	vite	screw		vis	
7	900694-0-11	4	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
8	990981-0-00	1	perno	pin		pivot	
9	900203-0-10	4	supporto testa	head support		support tête	
10	722917-2-00	2	ammortizzatore per tavola	shock absorber		amortisseur	
11	721475-2-00	2	vite	screw		vis	
12	704409-2-00	2	vite	screw		vis	
13	901104-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
14	901103-0-10	2	staffa posteriore	bracket		bride	
15	991188-0-00	1	distanziale	spacer		entretoise	
16	901101-0-00	8	bocchetta	cup		bouche	
17	901102-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
18	704345-2-00	4	distanziale	spacer		entretoise	
19	700311-0-10	3	rondella	washer		rondelle	
20	990310-0-10	2	perno	pin		pivot	
21	990310-0-10	2	giunto	joint		joint	
22	746402-2-00	2	dado	nut		écrou	
23	990983-0-00	1	tirante	tie-rod		tirante	
24	900204-0-10	1	bussola	bush		bague	
25	700205-0-00	3	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
26	746409-2-00	1	dado	nut		écrou	
27	704424-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
28	990314-0-10	1	supportino	support		support	
29	990316-0-10	1	leva	lever		levier	
30	990179-4-11	1	catenella completa	chain assembly		chaînette complète	
31	720464-4-00	2	vite	screw		vis	
32	704009-4-00	2	rondella	washer		rondelle	
33	900926-0-00	1	attacco	coupling		raccord	
34	733508-4-00	2	dado	nut		écrou	
35	900931-0-00	1	copertura	covering		couverture	
36	900918-0-00	2	anello elst.	spring ring		anneau élast.	
37	900927-0-00	1	molla	spring		ressort	
38	900928-0-00	1	perno	pin		pivot	
39	720505-4-00	2	vite	screw		vis	
40	900929-0-01	1	supporto	support		support	
41	900920-0-00	2	piastrina	plate		plaqué	
42	720545-4-00	1	vite	screw		vis	
43	733510-4-00	3	dado	nut		écrou	
	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly		pédale complète	
■	991186-1-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
			gruppo canale scarico ritagli	offlet assembly		groupe décharge chutes	

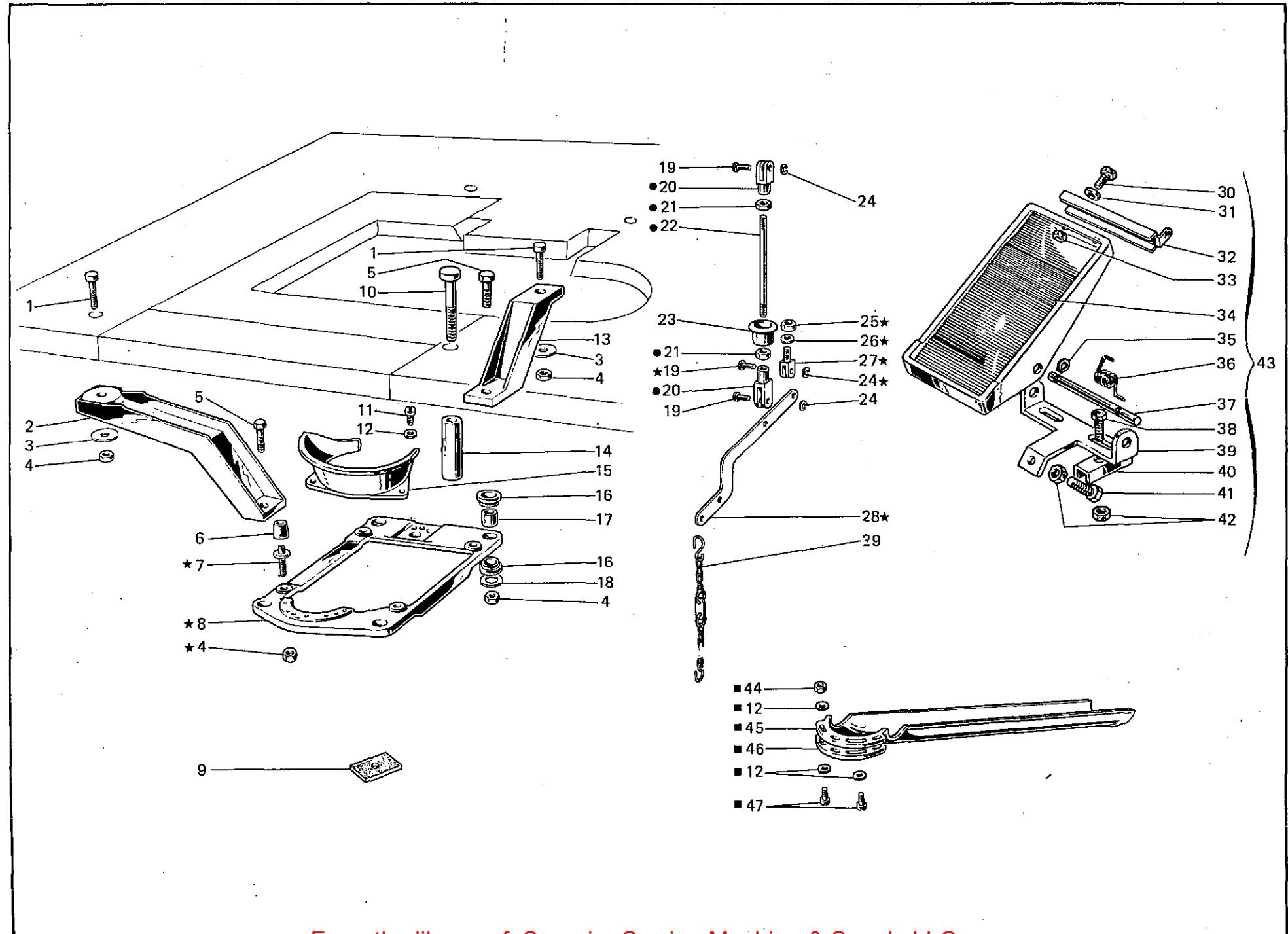
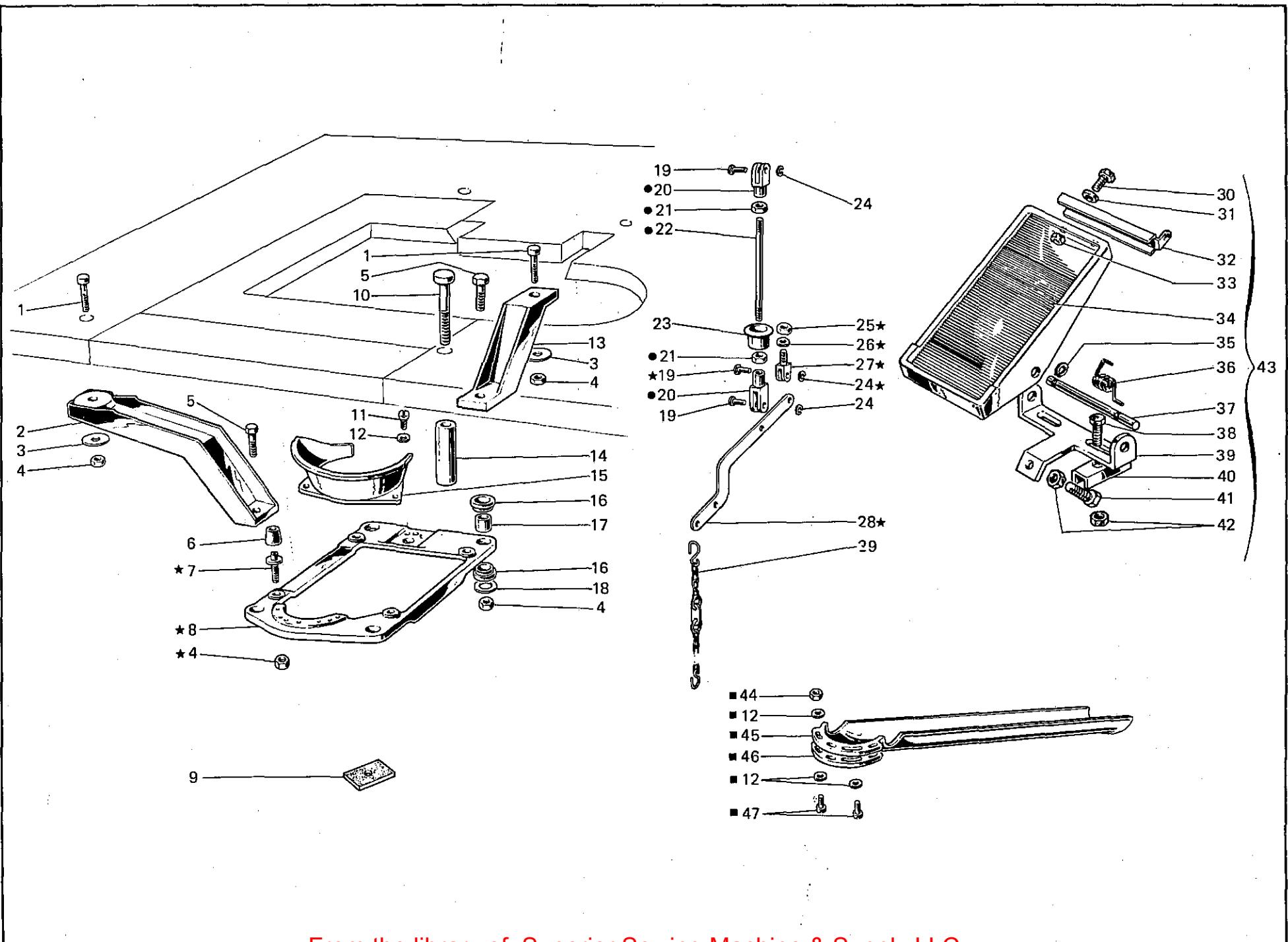


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
12	704409-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
44	733507-2-00	1	dado	nut	écrou		
45	991186-0-00	1	canale scarico ritagli	offlet	décharge chutes		
46	991189-0-00	1	piastra di rinforzo	plate	plaqué		
47	742068-2-00	3	vite	screw	vis		

5589914

TAV.17



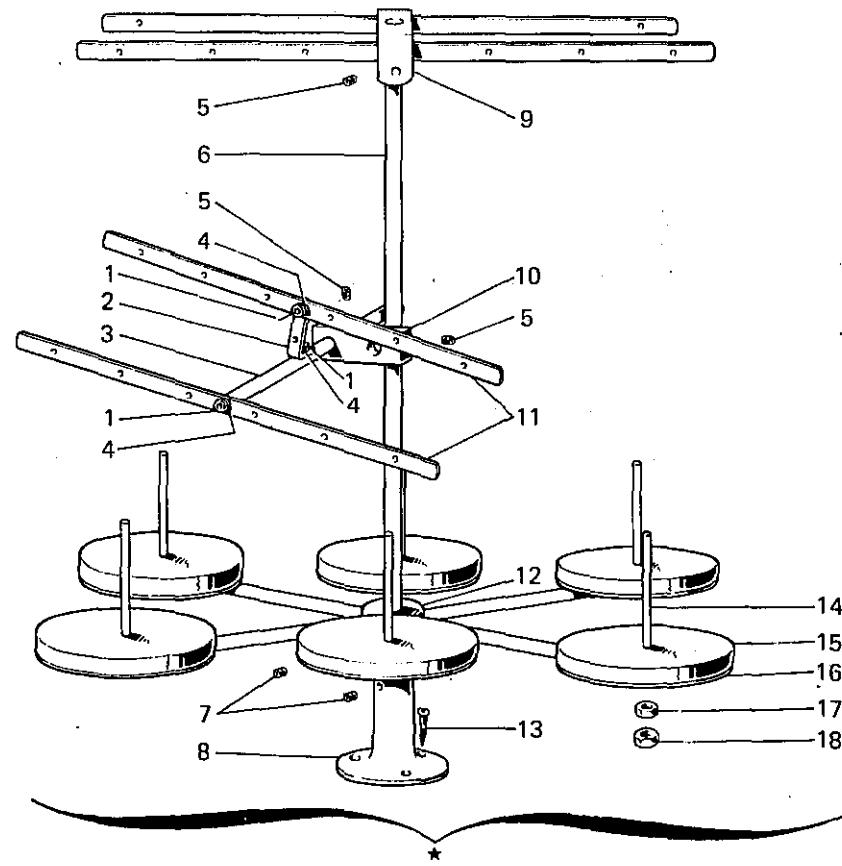


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. An. Art.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	991135-5-00 722431-2-00	1 3	porta bobine compl. (5-6 fili) vite	bobbin carrier ass. (5-6 threads) screw	porte bobine compl. (5-6 fils) vis		
2	991107-2-00	1	squadretta	bracket	équerre		
3	991106-2-00	1	asta	rod	tige		
4	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
5	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
6	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
7	729054-2-00	3	vite	screw	vis		
8	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
9	991139-3-00	1	telaietto sup.completo	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991128-2-00	1	bloccetto	block	bloc		
11	991137-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bush	bâti avec bague		
12	991144-3-00	1	mozzo con aste	hub with rods	moyeu avec tiges		
13	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
14	991111-2-00	6	astina	rod	tige		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	6	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	6	dado	nut	écrou		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	C. Anzahl Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	Tav. 4						
27	206093-3-00	1	passafilo snodato	thread guide	passe-fil		
	Tav. 5						
▲ 7	206927-4-00 206701-2-01	1 1	albero princ. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre principal avec coussinet arbre principal		
	Tav. 9						
39	765515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120	needle RIM 29A size 120	aiguille RIM 29A jauge 120		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
39	765515-6-11	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		
	765515-6-13	2	ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 130	aiguille RIM 29A jauge 130		
	Tav. 10						
■ 15	207887-4-00 206808-0-01	1 1	leva premistoffa con perno leva	lever	levier		
16	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring	ressort		
41	990694-0-00	1	salvadita	protection	protection		
	Tav. 11						
15	207725-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
15	206075-0-02	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		

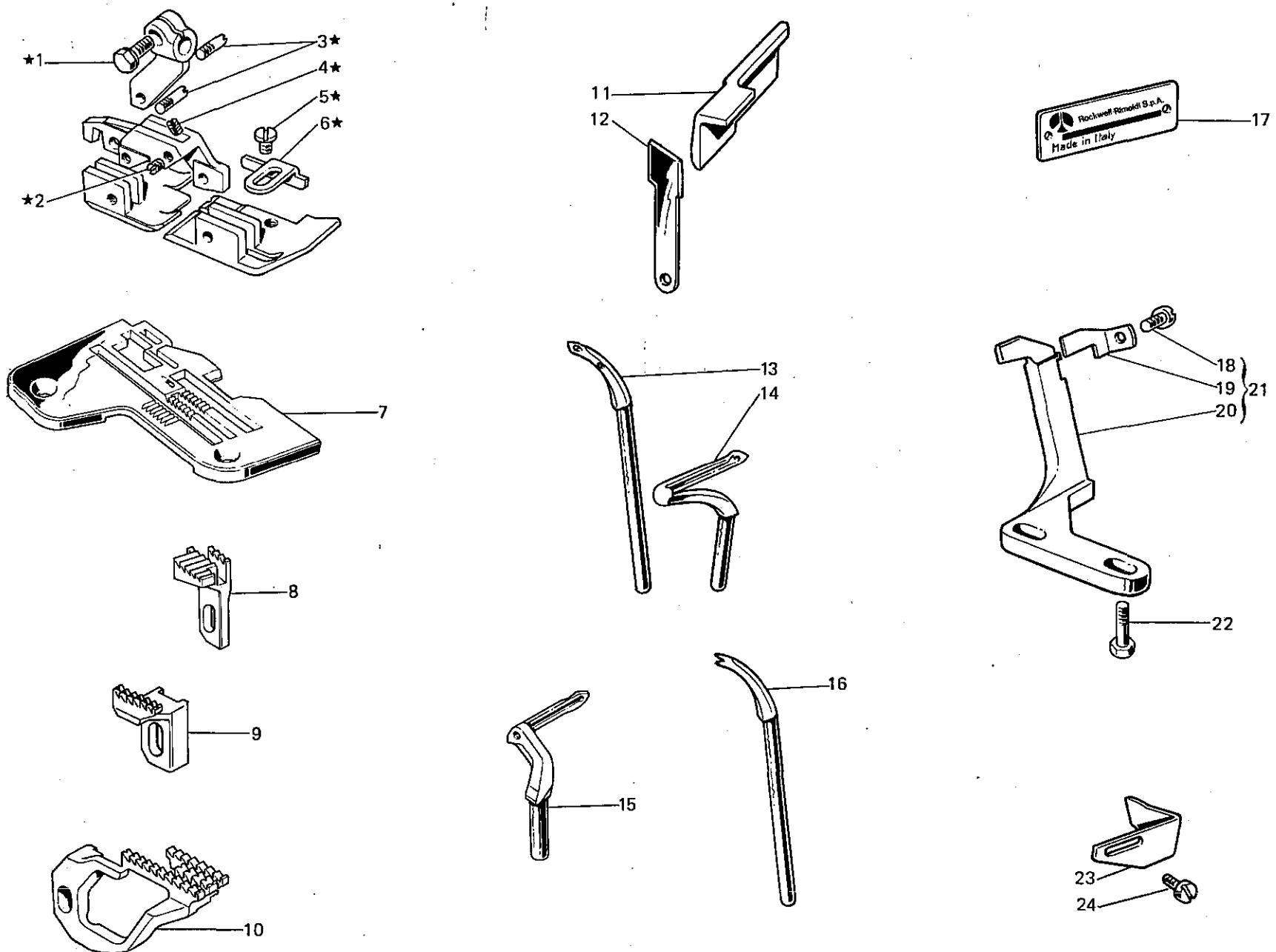


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	207133-3-02 204947-0-10	1	piedino completo vite	presserfoot assembly screw		pied-presseur complet vis	
2	745001-0-00	1	vite	screw		vis	
3	204869-0-11	3	vite	screw		vis	
4	727021-0-00	1	vite	screw		vis	
5	741413-2-00	1	vite	screw		vis	
6	206982-0-01	1	guida	guide		guide	
7	207646-0-00	1	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5 mm	
8	207642-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire	
9	207641-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire	
10	207581-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
11	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
12	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur	
13	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur	
14	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur	
15	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté	
16	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper		crochet supérieur aveugle	
17	781316-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête	
18	741431-0-00	1	vite	screw		vis	
19	204863-0-10	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille	
20	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle	
21	204862-4-10	1	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protège-aiguille	
22	740230-2-00	2	vite	screw		vis	
23	204905-0-10	1	squadretta	bracket		équerre	
24	721443-2-00	1	vite	screw		vis	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
8	207644-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire	
11	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	

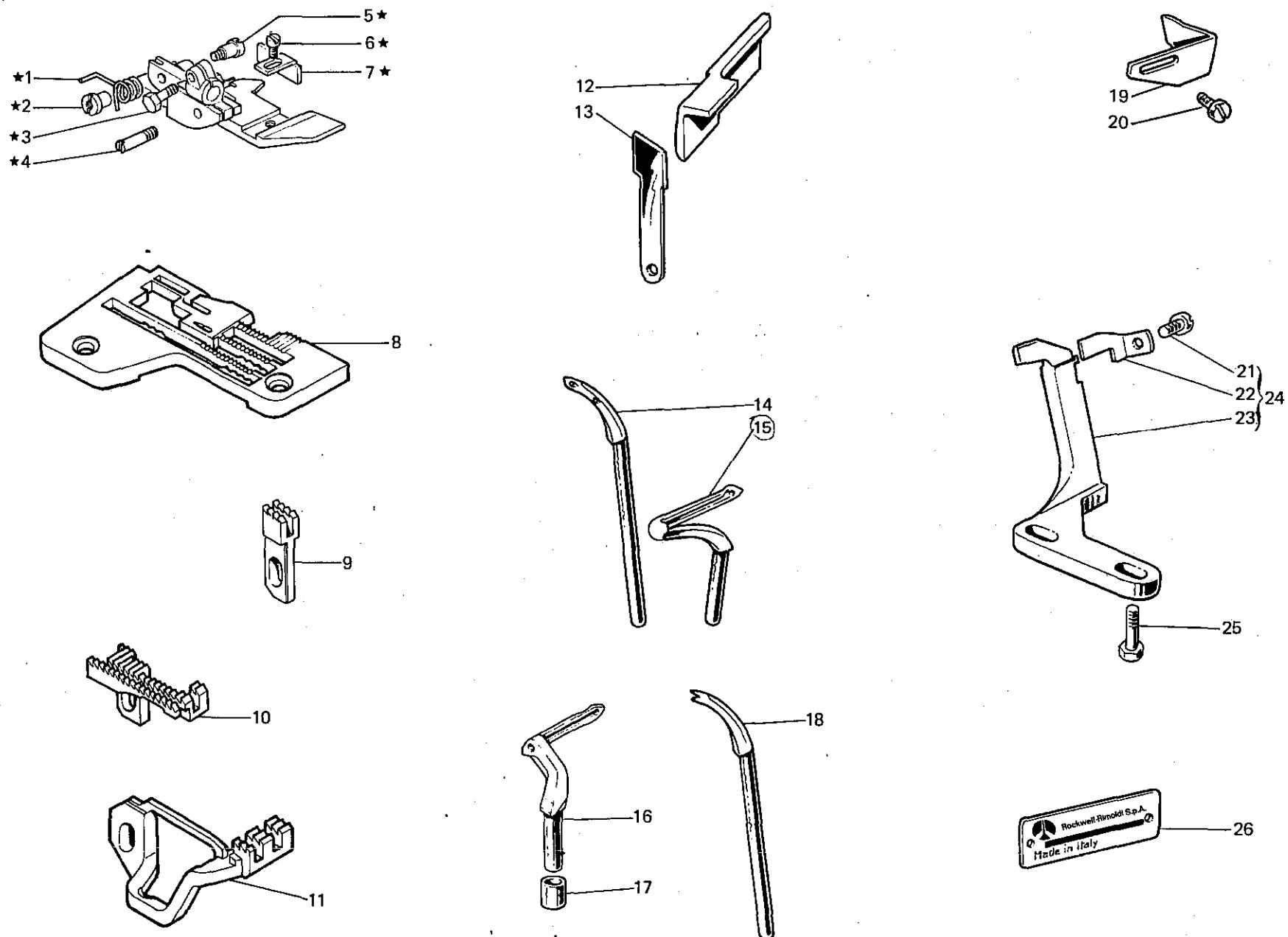


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1 2	205110-3-12 204894-0-11 204895-0-11 3 204947-0-10 4 204869-0-11 5 204889-0-10 6 741413-2-00 7 205112-0-11 8 208048-0-01 9 202609-0-10 10 208047-0-00 11 208046-0-00 12 207003-2-00 13 207020-2-01 14 206512-0-02 15 202413-0-11 16 207722-0-00 17 205125-0-00 18 202092-0-11 19 204905-0-10 20 721443-2-00 21 741431-0-00 22 204863-0-11 23 204861-0-10 24 204862-4-11 25 740230-2-00 26 780200-0-40	1 2 1	piedino completo molla bussola filettata vite spina filettata vite vite piastrina placca ago larg. costa 5 mm. grifino griffa sussidiaria griffa principale coltello superiore coltello inferiore crochet supérieur crochet inférieur crochet punto sicurezza distanziale crochet sup. cieco squadretta vite vite salva ago spingi asola gruppo spingi asola salva ago vite targhetta classe testa SOLO A RICHIESTA	presserfoot assembly spring bush screw pin screw screw plate needle plate width bight 5 mm feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper looper lower looper safety stitch looper spacer upper blind looper bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate ONLY ON REQUEST	ressort bague vis goupille vis vis vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et rear needle guard vis plaqué classe tête SEULEMENT SUR DEMANDE	pied-presseur complet ressort baguette vis goupille vis vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et rear needle guard vis plaqué classe tête SEULEMENT SUR DEMANDE	pied-presseur complet ressort baguette vis goupille vis vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et rear needle guard vis plaqué classe tête SEULEMENT SUR DEMANDE
10 11 12 13	208050-0-00 208052-0-00 208049-0-00 208051-0-00 203759-0-10 203783-0-10 207004-2-00 204693-0-11	1 1 1 1 1 1 1 1	griffa sussidiaria griffa sussidiaria griffa principale griffa principale coltello superiore coltello superiore coltello superiore coltello inferiore	subsidiary feed dog subsidiary feed dog main feed dog main feed dog upper knife upper knife upper knife lower knife	griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale griffe principale couteau supérieur couteau supérieur couteau supérieur couteau inférieur	griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale griffe principale couteau supérieur couteau supérieur couteau supérieur couteau inférieur	

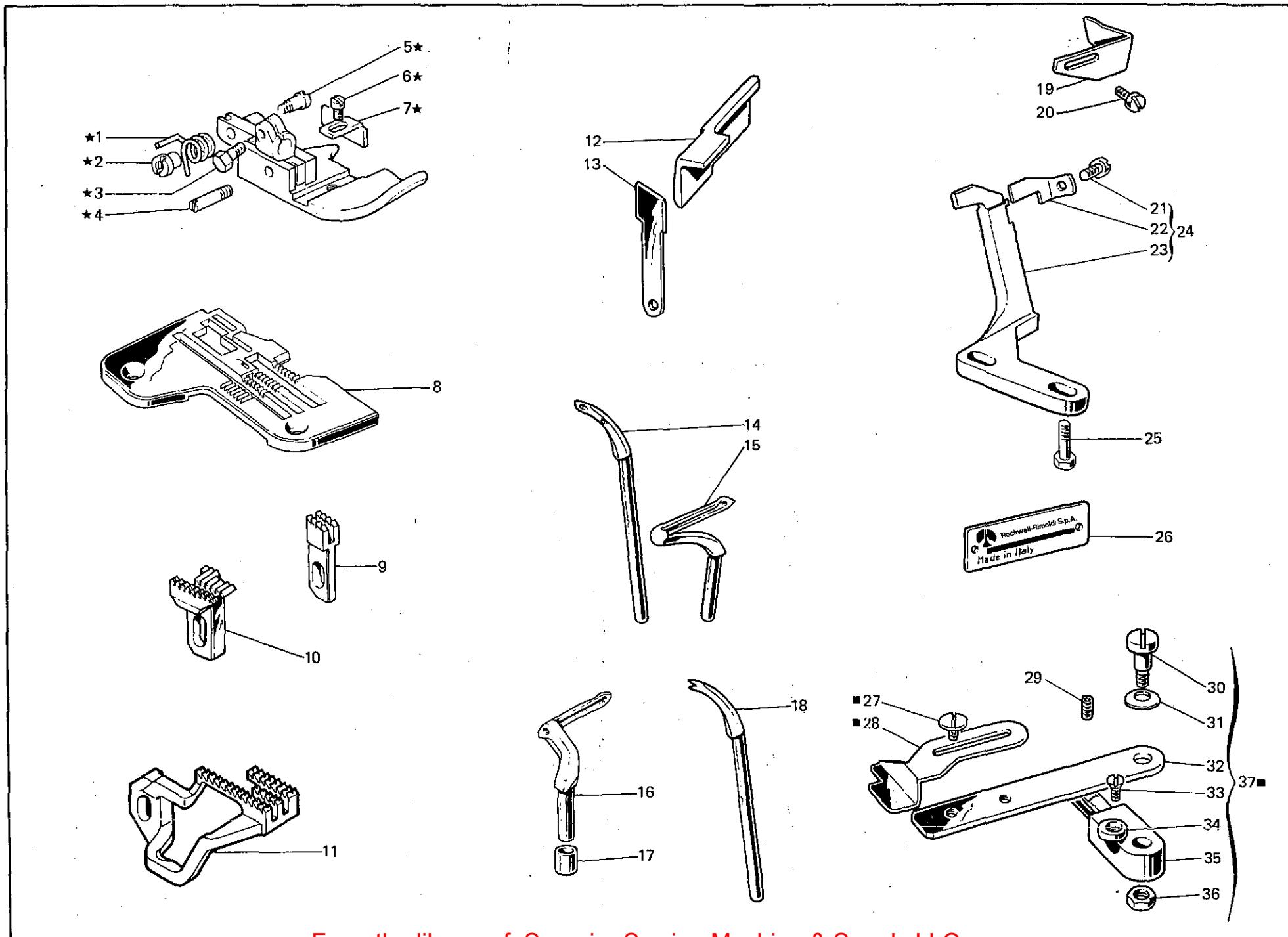


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	N. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	205118-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
2	204894-0-11	1	molla	spring	ressort		
3	204895-0-11	1	bussola filettata	bush	bague		
4	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
5	204869-0-11	1	spina	pin	goupille		
6	204889-0-10	1	vite	screw	vis		
7	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
8	204878-0-11	1	piastrina	plate	plaque		
9	205025-0-11	1	placca ago larg. costa 5,5 mm	needle plate width bight 5,5 mm	plaqué à aiguille largeur surjet 5,5 mm		
10	202609-0-10	1	grifino	feed dog	petite griffe		
11	205065-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
12	205060-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
13	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
14	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
15	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
16	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
18	205125-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
19	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
20	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
21	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
22	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
23	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
24	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
25	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
26	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
	781310-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
■	204919-4-11	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
10	205011-0-10	1	guida completa	guide assembly	guide complet		
	205013-2-11	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
	205064-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	205007-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
	205009-2-12	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
	205059-0-11	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	204693-0-11	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
27	201236-0-10	2	vite	screw	vis		
28	204920-0-20	1	guida	guide	guide		
29	729013-2-00	1	vite	screw	vis		
30	743464-2-00	1	vite	screw	vis		
31	702406-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
32	204647-0-00	1	supporto	support	support		
33	744634-0-00	1	vite	screw	vis		

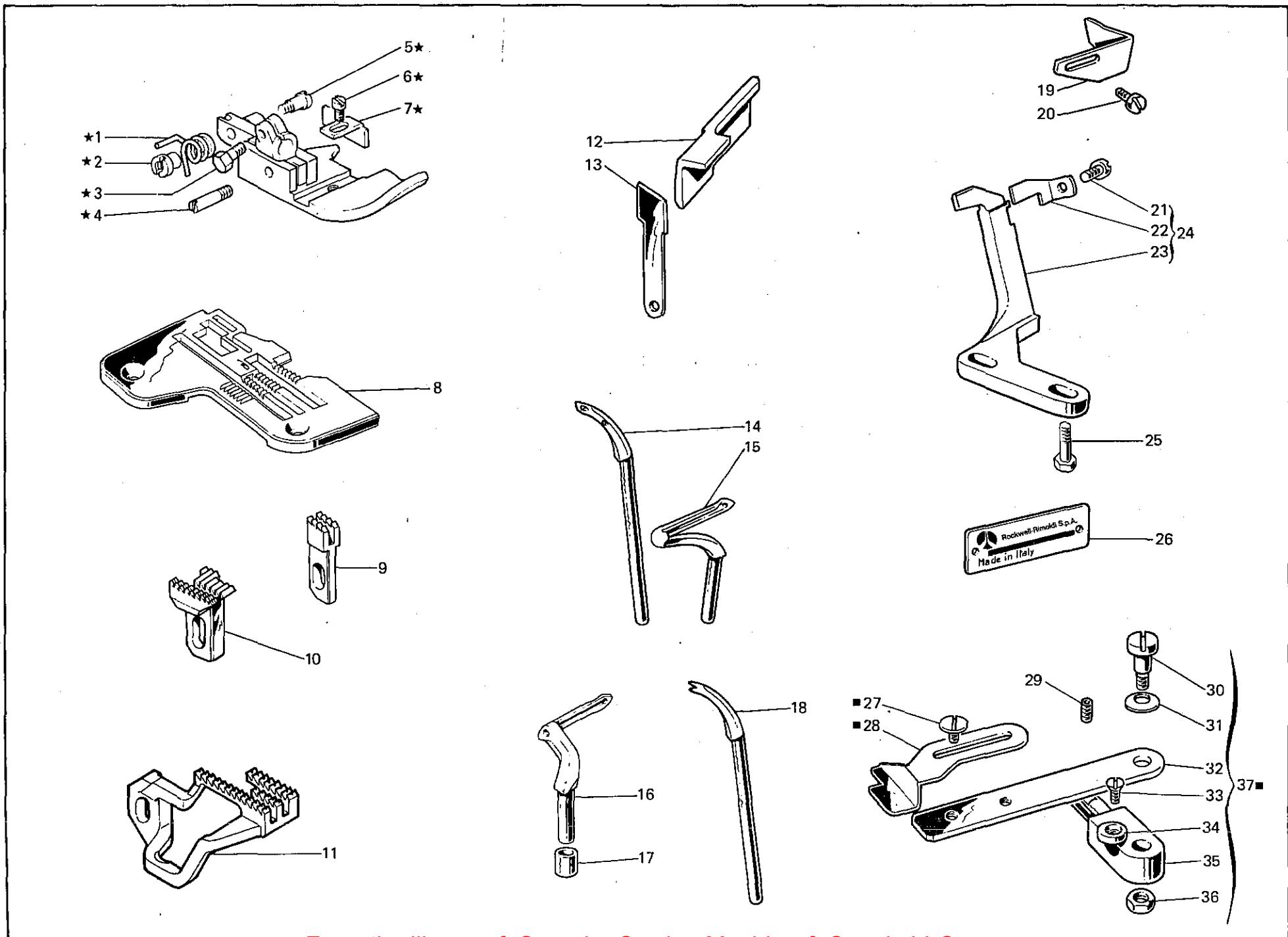


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
34	300710-0-10	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
35	202970-0-10	1	sostegno	support	support		
36	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
37	204960-4-00	1	supporto completo	support assembly	support complet		
▲ 7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1	albero princ. con cuscinetto albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre princ. avec coussinet arbre principal		
39	Tav. 9 765510-6-11	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		

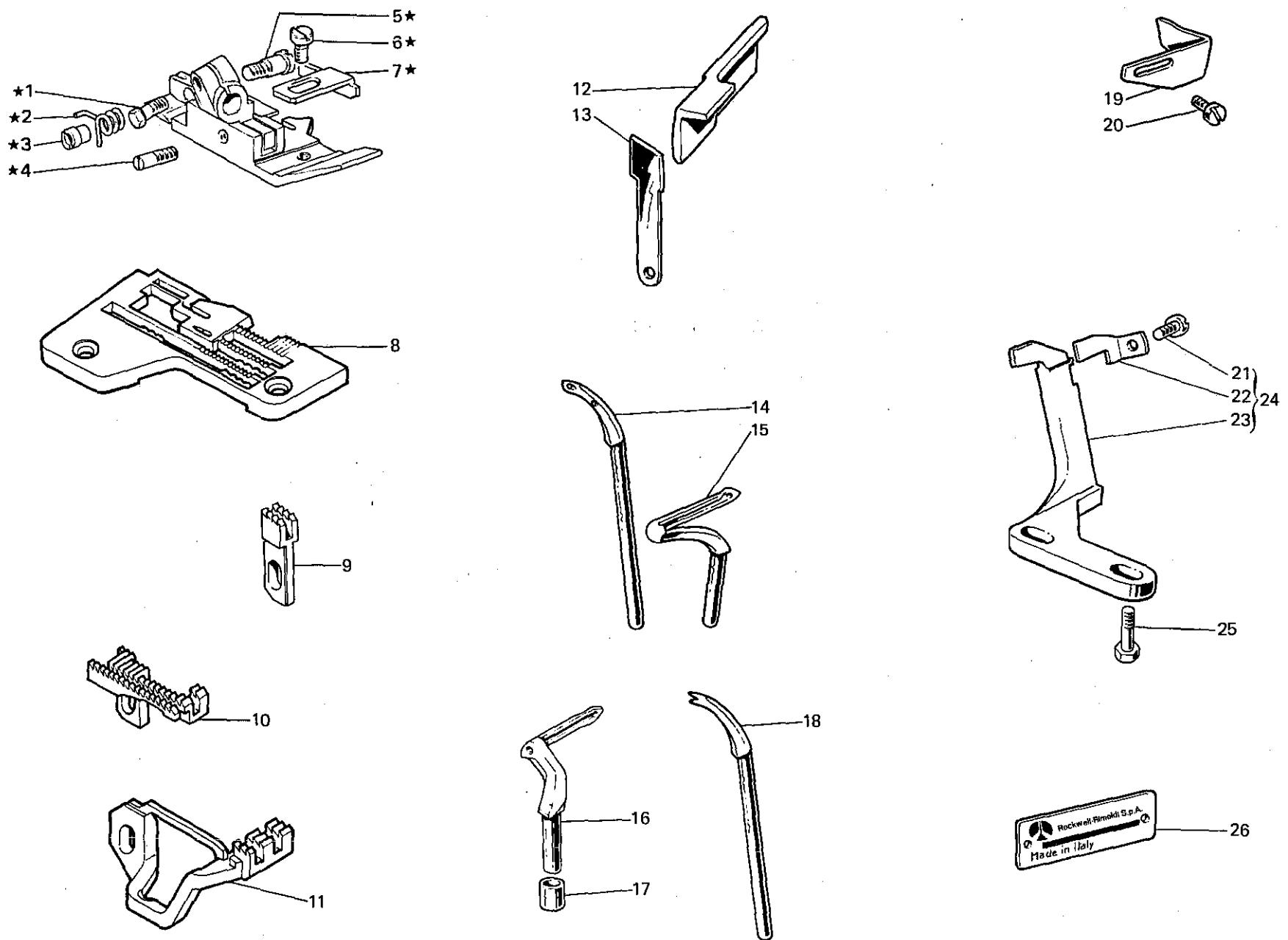


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
6	Tav. 2 208280-2-00	1	piano di lavoro	working plate		plan de travail	
27	Tav. 4 208264-3-00	1	passafilo aghi		thread guide of needles	passe-fil des aiguilles	
—	208313-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
27	208201-3-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly		groupe passe-fils	
			passafilo aghi	thread guide of needles		passe-fil des aiguilles	
▲	Tav. 5 206927-4-00	1	albero princ. con cuscinetti	main shaft with bearing		arbre princ. avec coussinet	
7	206701-2-01	1	albero principale	main shaft		arbre principal	
▲	Tav. 9 208270-4-00	1	morsetto porta aghi compl.	needles clamp assembly		porte-aiguilles complet	
25	208271-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles	
38	208272-0-00	1	guidafilo	thread guide		guide-fil	
39	765515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120	needle RIM 29A size 120		aiguille RIM 29A jauge 120	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
39	765515-6-11	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110		aiguille RIM 29A jauge 110	
	765515-6-13	2	ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 130		aiguille RIM 29A jauge 130	
■	Tav. 10 208265-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever		levier du pied-presseur avec pivot	
15	208267-0-00	1	leva	lever		levier	
16	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring		ressort	
41	208281-0-00	1	salvadita	protection		protection	
43	208282-0-00	1	piastrina tagliafilo	plate		plaqué	
15	Tav. 11 208279-0-00	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille	

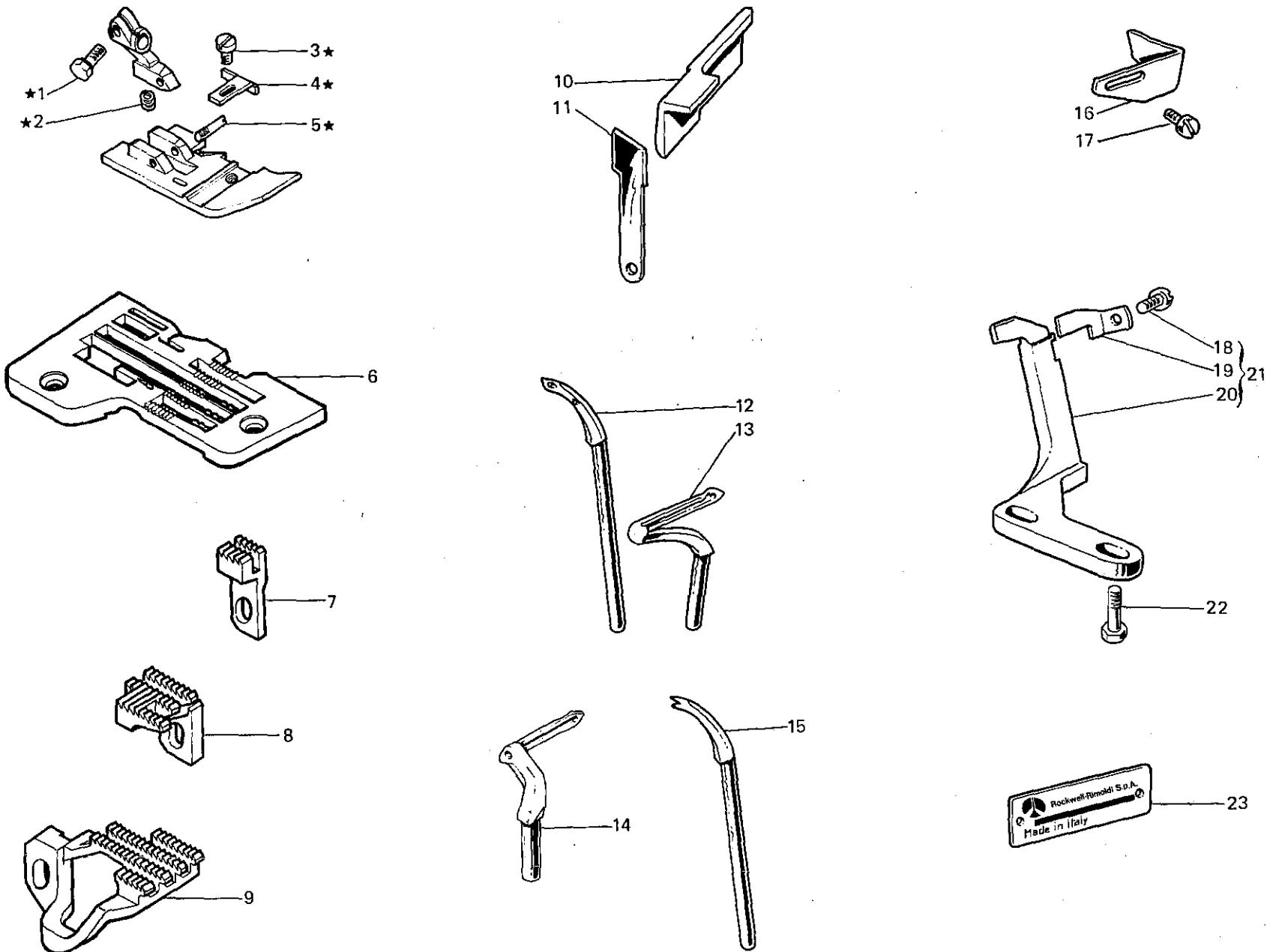


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ct. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208273-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet	
1	204947-0-10	1	vite	screw		vis	
2	208164-0-00	.1	molla	spring		ressort	
3	741433-2-00	1	vite	screw		vis	
4	204878-0-11	1	piastrina	plate		plaqué	
5	208285-0-00	1	spina filettata	pin		goupille	
6	208275-0-00	1	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm		plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm	
7	208278-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire	
8	208277-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire	
9	208276-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
10	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
11	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur	
12	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur	
13	208283-0-00	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur	
14	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté	
15	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper		crochet supérieur aveugle	
16	204905-0-10	1	squadretta	bracket		équerre	
17	721443-2-00	1	vite	screw		vis	
18	741431-0-00	1	vite	screw		vis	
19	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille	
20	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle	
21	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protège-aiguille	
22	740230-2-00	2	vite	screw		vis	
23	781321-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaqué classe tête	
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST			SEULEMENT SUR DEMANDE	
10	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	

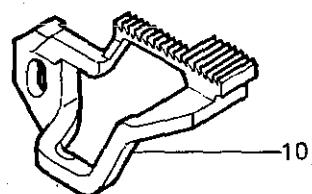
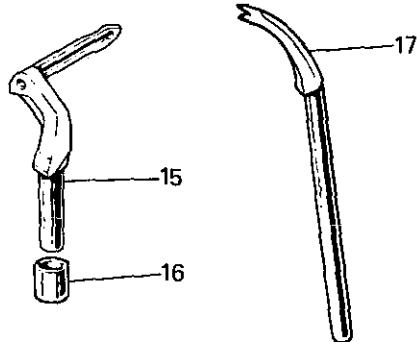
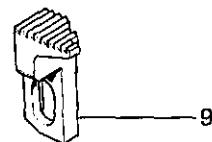
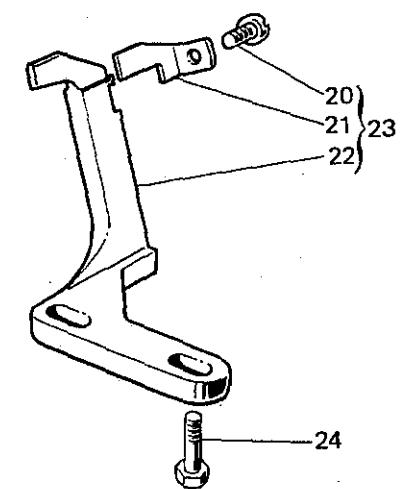
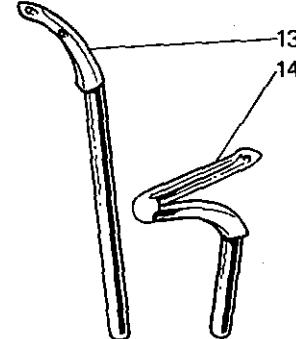
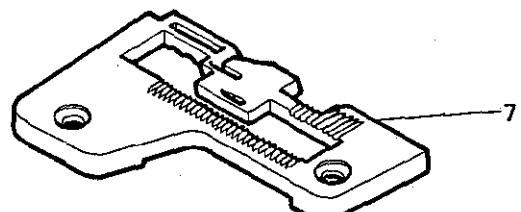
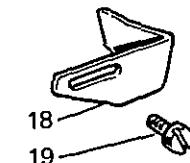
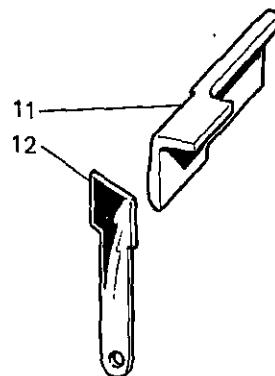
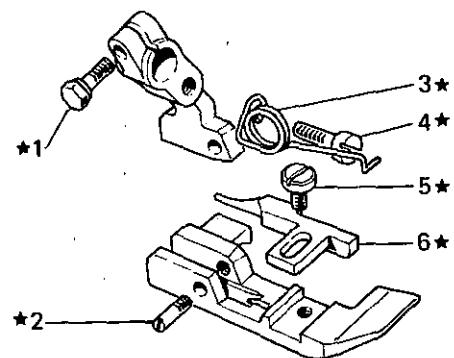
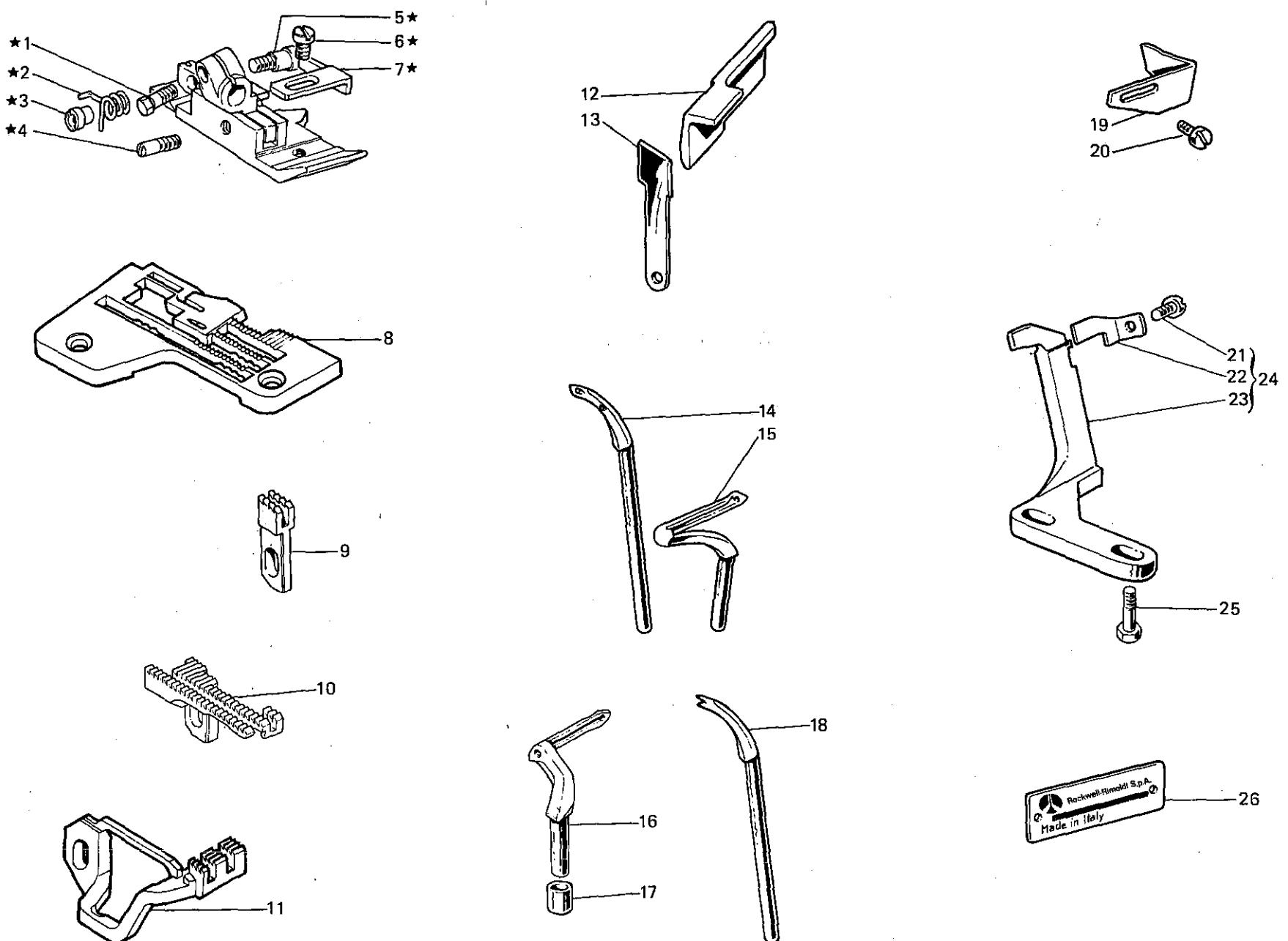


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION							
★ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	205829-3-00 204947-0-10 204869-0-11 205822-0-00 741654-2-00 721411-2-00 205835-0-00 205828-0-01 205830-0-00 205826-0-00 205825-0-01 207003-2-00 207020-2-01 206512-0-02 202413-0-11 207722-0-00 205125-0-00 202092-0-11 204905-0-10 721443-2-00 741431-0-00 204863-0-11 204861-0-10 204862-4-11 740230-2-00 781314-0-40	1 2 1	piedino completo vite spina filettata molla vite vite linguetta placca ago larg. costa 5,5 mm grifino griffa sussidiaria griffa principale coitello superiore coitello inferiore crochet superiore crochet inferiore crochet punto sicurezza distanziale crochet sup. cieco squadretta vite vite salva ago spingi asola gruppo spingi asola salva ago vite targhetta classe testa	presserfoot assembly screw pin spring screw screw tongue needle plate width bight 5,5 mm feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper looper lower looper safety stitch looper spacer upper blind looper bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate	pied-presseur complet vis goupille ressort vis vis langouette plaquette à aiguille largeur surjet 5,5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaquette classe tête	pied-presseur complet vis goupille ressort vis vis langouette plaquette à aiguille largeur surjet 5,5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaquette classe tête	pied-presseur complet vis goupille ressort vis vis langouette plaquette à aiguille largeur surjet 5,5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaquette classe tête	Tav. 9 765510-6-80 Tav. 10 207885-4-00 205823-0-01	2	ago RIM 29A fin. 80	needle RIM 29A size 80	aiguille RIM 29A jauge 80	levier du pied-presseur avec pivot levier	levier
39 ■ 15														



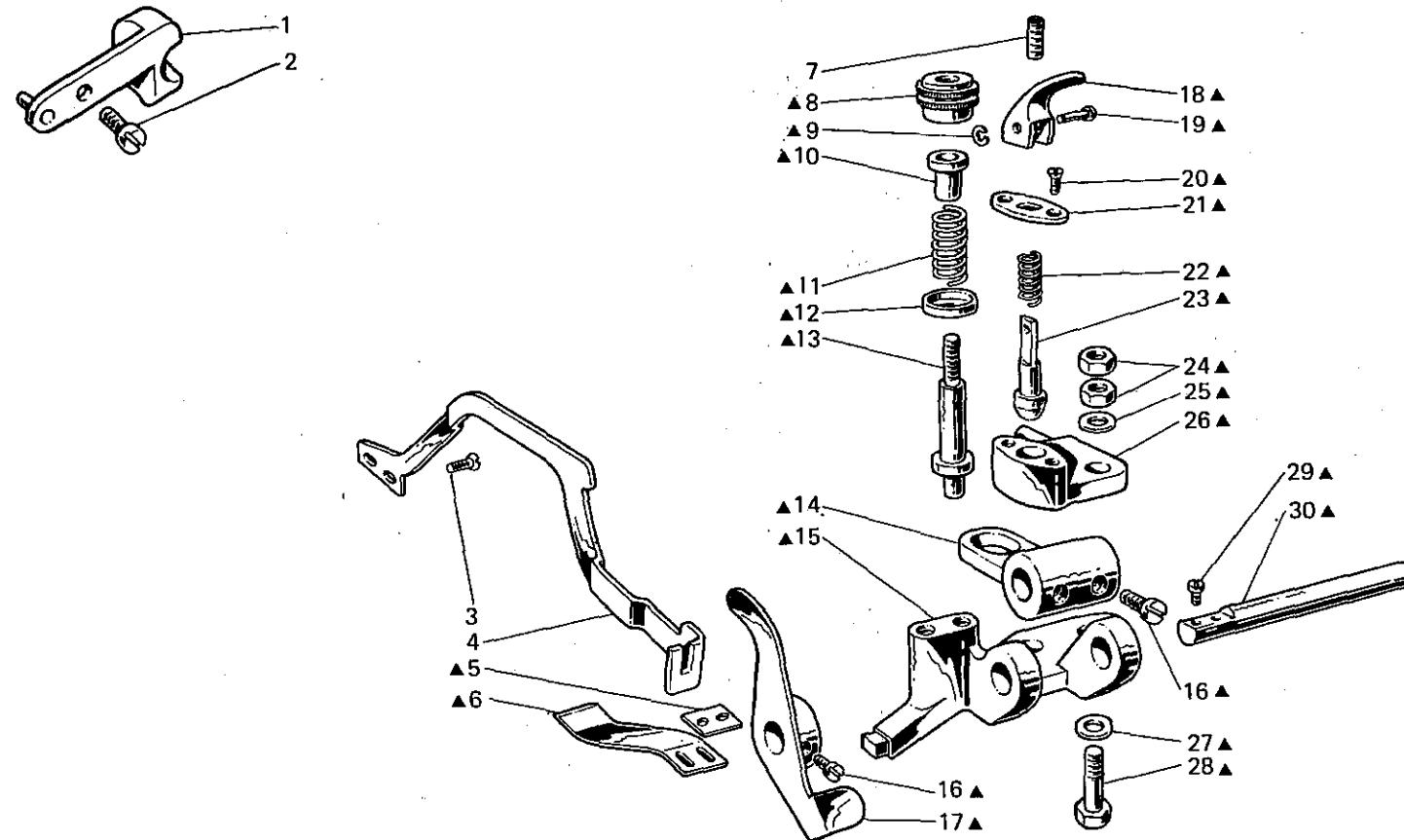


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	N. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION	
▲ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	204915-4-13 203193-2-10 721443-2-00 720431-2-00 208058-0-00 204964-0-00 205468-0-00 205469-0-00 729013-2-00 200699-0-10 700205-0-00 200074-0-10 204937-0-10 200821-0-10 200698-0-10 204926-0-10 204914-0-10 721434-2-00 204924-2-10 206909-0-00 202100-0-10 744533-0-00 204935-0-10 204938-0-10 204936-0-10 746021-2-00 704216-2-00 204927-0-10 704424-2-00 204934-0-10 741675-2-00 204918-0-10	1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	pieghettatore completo squadretta di fermo vite vite leva pieghettatore piastrina lamina lamina vite pomolo anello bussola molla scodellino perno leva corpo pieghettatore vite leva leva spina vite piastrina molla puntale dato rondella sostegno rondella vite a perno vite perno	folding device bracket screw screw folding lever sheet sheet sheet screw knob ring bush spring cup pin lever folding device body screw lever lever pin screw plate spring pin nut washer support washer screw screw pin	disp. du plissage équerre vis vis levier du plissage plaquette plaque plaque vis pommeau anneau bague ressort cuvette pivot levier corps du plissage vis levier levier goupille vis plaque ressort pivot écrou rondelle support rondelle vis vis pivot			

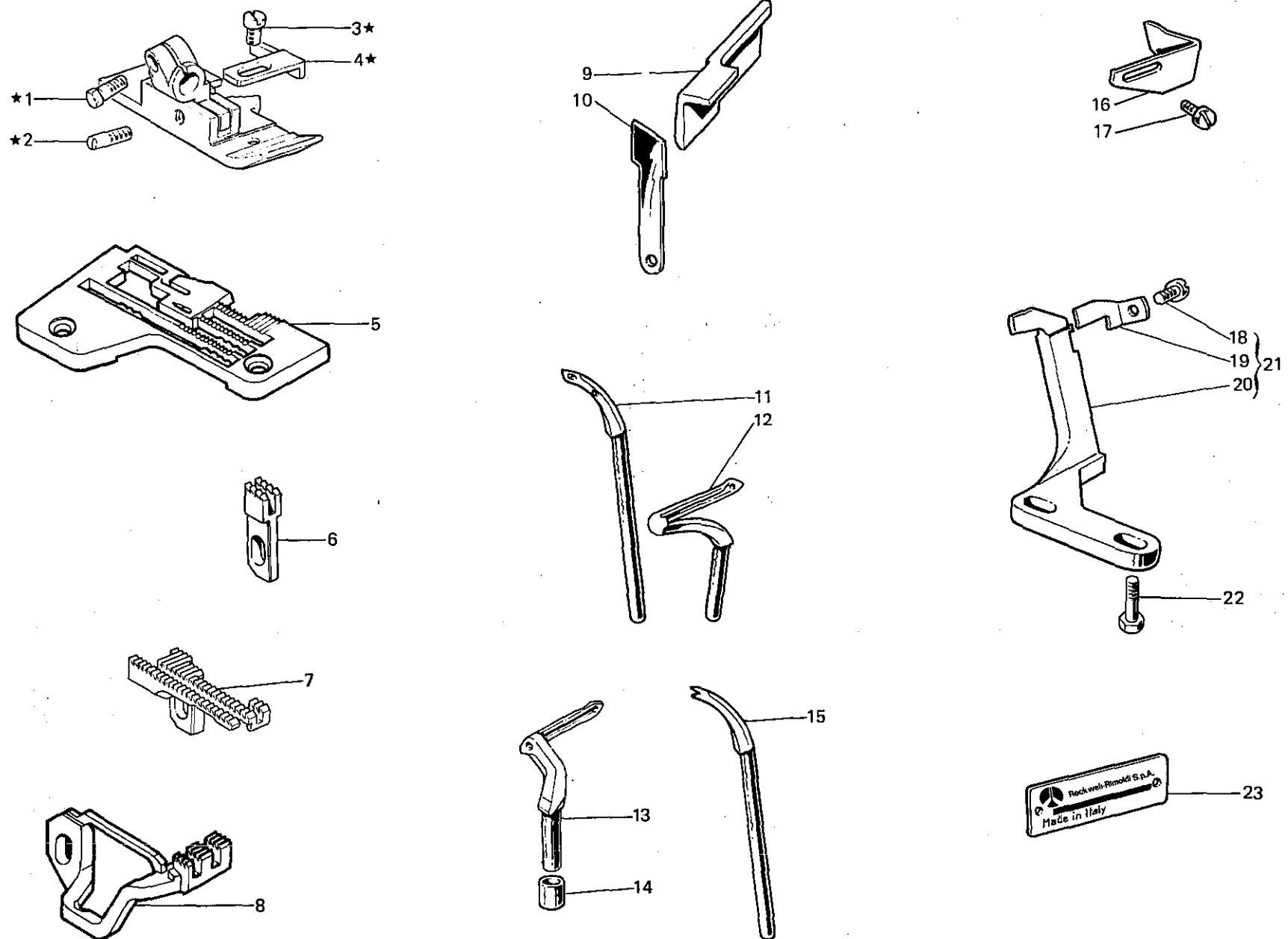


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	205035-3-12 204947-0-10 204869-0-11 741431-2-00 204881-0-11 208048-0-01 202609-0-10 208052-0-00 208051-0-00 203783-0-10 203693-0-11 206512-0-02 202413-0-11 207722-0-00 205125-0-00 202092-0-11 204905-0-10 721443-2-00 741431-0-00 204863-0-11 204861-0-10 204862-4-11 740230-2-00 780200-0-40	1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 1	piedino completo vite spina filettata vite piastrina placca ago larg. costa 5 mm. grifino griffa sussidiaria griffa principale coltello superiore coltello inferiore crochet superiore crochet inferiore crochet punto sicurezza distanziale crochet superiore cieco squadretta vite vite salva ago spingi asola gruppo spingi asola salva ago vite targhetta classe testa	presserfoot assembly screw pin screw plate needle plate width bight 5 mm feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper looper lower looper safety stitch looper spacer upper blind looper bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate	pied-presseur complet vis goupille vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaqué classe tête	pied-presseur complet vis goupille vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaqué classe tête	pied-presseur complet vis goupille vis plaqué plaqué à aiguille largeur surjet 5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaqué classe tête
7 8 9 10	208047-0-00 208050-0-00 208046-0-00 208049-0-00 203759-0-10 207003-2-00 207004-2-00 207020-2-01	1 1 1 1 1 1 1 1	SOLO A RICHIESTA griffa sussidiaria griffa sussidiaria griffa principale griffa principale coltello superiore coltello superiore coltello superiore coltello inferiore	ONLY ON REQUEST subsidiary feed dog subsidiary feed dog main feed dog main feed dog upper knife upper knife upper knife lower knife	SEULEMENT SUR DEMANDE griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale griffe principale couteau supérieur couteau supérieur couteau supérieur couteau inférieur	SEULEMENT SUR DEMANDE griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale griffe principale couteau supérieur couteau supérieur couteau supérieur couteau inférieur	SEULEMENT SUR DEMANDE griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale griffe principale couteau supérieur couteau supérieur couteau supérieur couteau inférieur
28 16 17	Tav. 2 202398-0-10 Tav. 10 205042-0-11 203187-0-10	1 1 1	PEZZI ANNULLATI tappo molla premi piedino vite	CANCELLED PARTS plug spring screw	PIECES ANNULÉES bouchon ressort vis	PIECES ANNULÉES bouchon ressort vis	PIECES ANNULÉES bouchon ressort vis

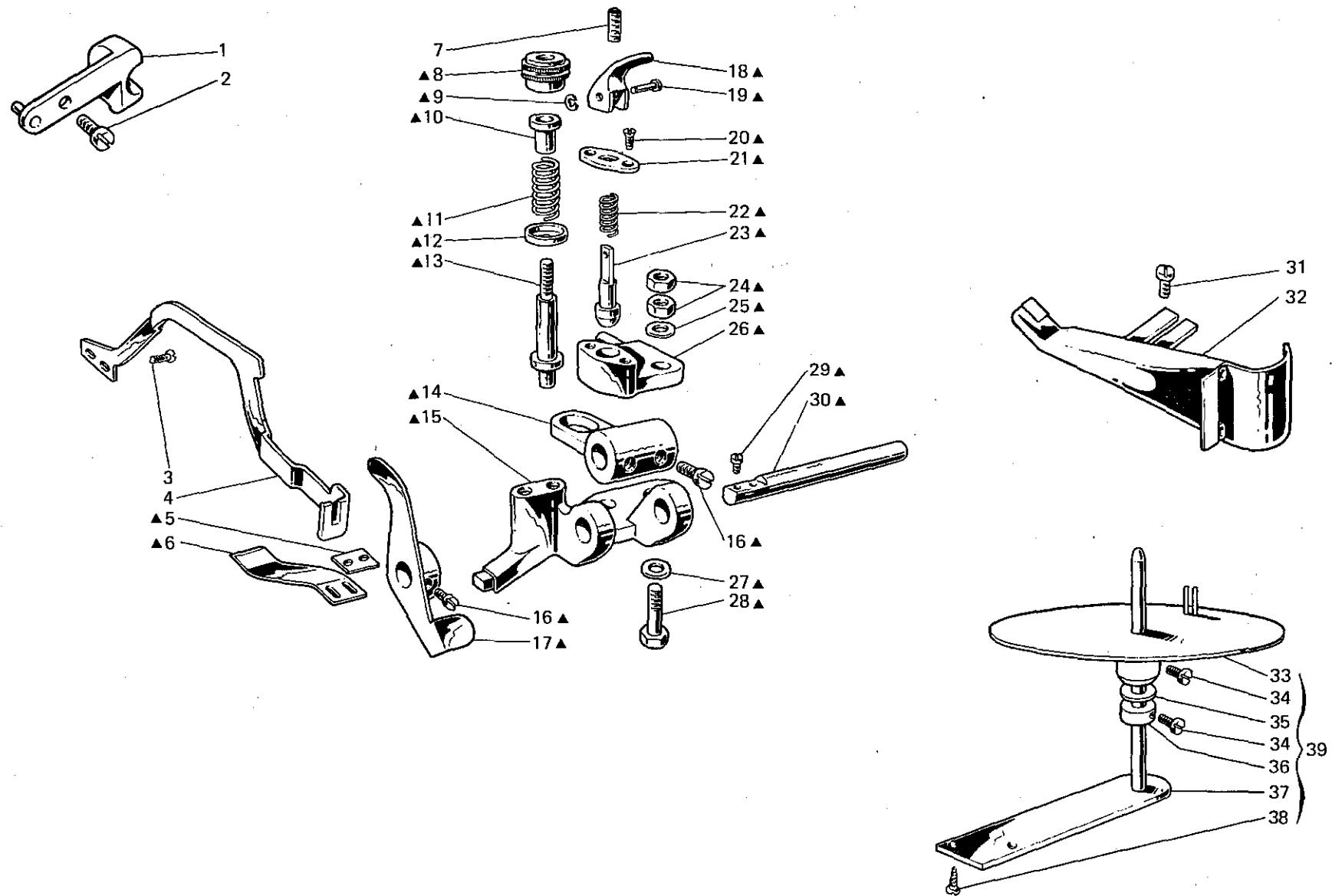


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	N. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 1	204915-4-13	1	pieghettatore completo	folding device	disp. du plissage		
2	203193-2-10	1	squadretta di fermo	bracket	équerre		
3	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
4	720431-2-00	2	vite	screw	vis		
5	208058-0-00	1	leva pieghettatore	folding lever	levier du plissage		
6	204964-0-00	1	piastrina	sheet	plaquette		
7	205468-0-00	1	lamina	sheet	plaqué		
8	205469-0-00	1	lamina	sheet	plaqué		
9	729013-2-00	1	vite	screw	vis		
10	200699-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
11	700205-0-00	1	anello	ring	anneau		
12	200074-0-10	1	bussola	bush	baguette		
13	204937-0-10	1	molla	spring	ressort		
14	200821-0-10	1	scodellino	cup	cuvette		
15	200698-0-10	1	perno	pin	pivot		
16	204926-0-10	1	leva	lever	levier		
17	204914-0-10	1	corpo pieghettatore	folding device body	corps du plissage		
18	721434-2-00	4	vite	screw	vis		
19	204924-2-10	1	leva	lever	levier		
20	206909-0-00	1	leva	lever	levier		
21	202100-0-10	1	spina	pin	goupille		
22	744533-0-00	2	vite	screw	vis		
23	204935-0-10	1	piastrina	plate	plaqué		
24	204938-0-10	1	molla	spring	ressort		
25	204936-0-10	1	puntale	pin	pivot		
26	746021-2-00	2	dado	nut	écrou		
27	704216-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
28	204927-0-10	1	sostegno	support	support		
29	704424-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
30	204934-0-10	1	vite a perno	screw	vis		
31	741675-2-00	2	vite	screw	vis		
32	204918-0-10	1	perno	pin	pivot		
33	721444-2-00	2	vite	screw	vis		
34	204930-2-10	1	guida	guide	guide		
35	991590-2-00	1	piatto con viti	disc with screw	plateau avec vis		
36	723266-2-00	3	viti	screw	vis		
37	311408-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
38	991581-2-00	1	anello con vite	ring with screw	anneau avec vis		
39	991321-2-00	1	supporto	support	support		
40	731107-0-00	2	vite da legno	screw	vis		
41	991589-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
32	204958-2-10	1	guida	guide	guide		

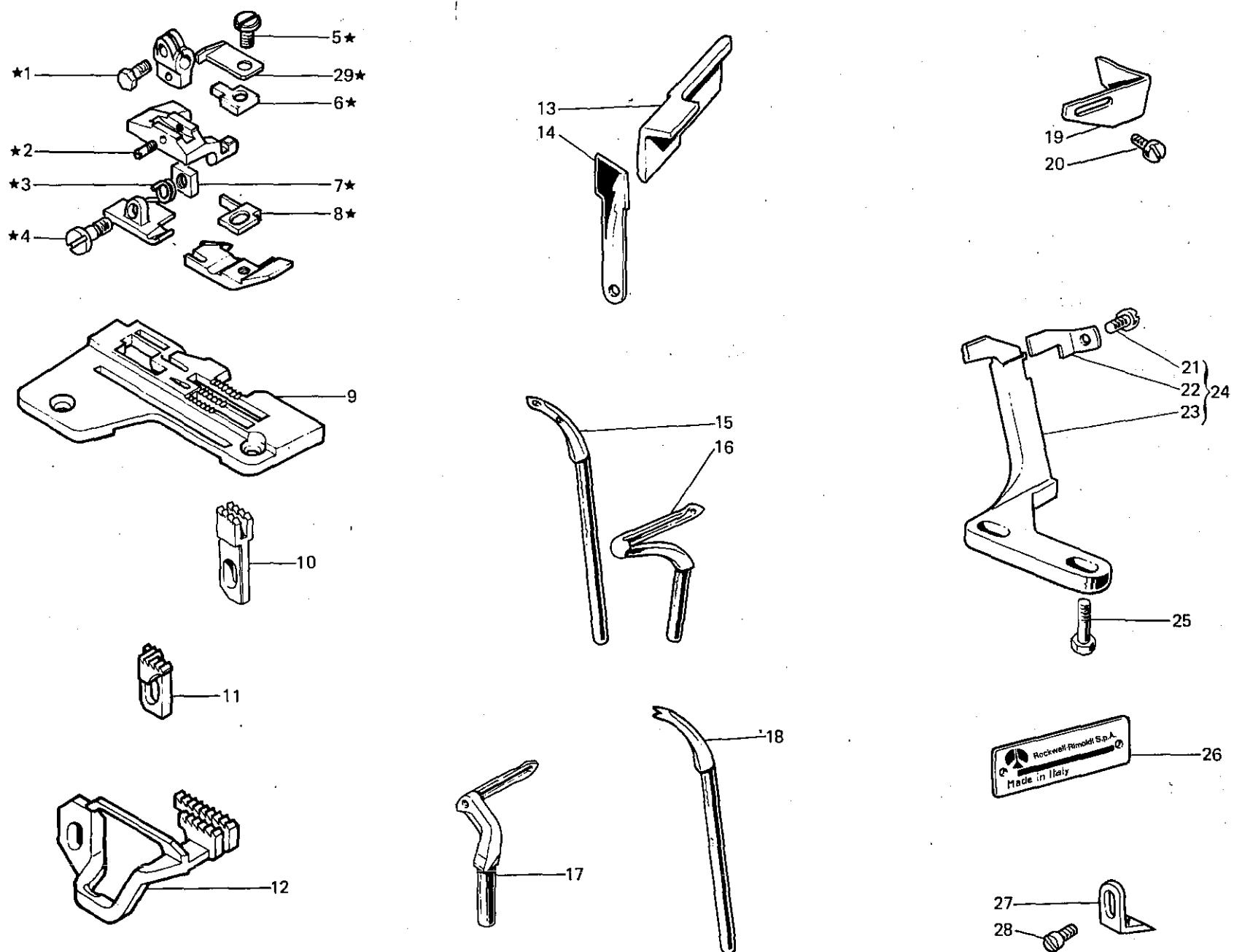
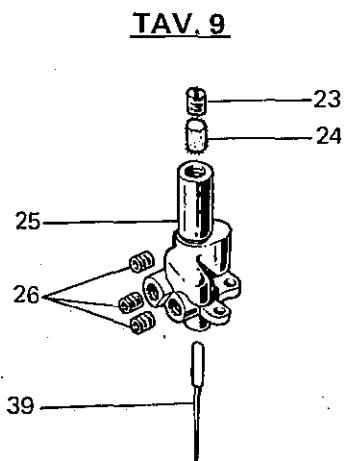


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qnt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	207812-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
2	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
3	207822-0-00	1	spina filettata	pin	goupille		
4	207818-0-00	1	molla	spring	ressort		
5	207817-0-00	1	vite	screw	vis		
6	741654-2-00	1	vite	screw	vis		
7	207815-0-00	1	staffa	bracket	bride		
8	207816-0-00	1	dado	nut	écrou		
9	207819-0-00	1	piastrina	plate	plaqué		
10	207823-0-01	1	placca ago larg. costa 4+5 mm	needle plate width bight 4+5 mm	plaqué à aiguille largeur surjet 4+5 mm		
11	202609-0-10	1	grifino	feed dog	petite griffe		
12	207811-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
13	207810-0-00	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
14	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
15	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
16	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
17	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
18	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
19	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
20	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
21	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
22	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
23	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
24	204861-0-10	1	spangi asola	front needle guard	pare-boucle		
25	204862-4-11	1	gruppo spangi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
26	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
27	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
28	203566-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
29	741620-2-00	1	vite	screw	vis		
30	207824-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
31	SOLO A RICHIESTA			ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
32	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
33	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
34	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
27	Tav. 4 206093-3-00	1	passafilo aghi	thread guide of needles	passe-fil des aiguilles		
—	208313-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
27	208201-3-00	1	gruppo-passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
			passafilo aghi	thread guide of needles	passe-fil des aiguilles		
▲	Tav. 5 206927-4-00	1	albero princ. con cuscinetti	main shaft with bearing	arbre princ. avec coussinet		
7	206701-2-01	1	albero principale	main shaft	arbre principal		
39	Tav. 9 765515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120	needle RIM 29A size 120	aiguille RIM 29A jauge 120		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
39	765515-6-11	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		
	765515-6-13	2	ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 130	aiguille RIM 29A jauge 130		
■	Tav. 10 207887-4-00	1	leva premistoffa con perno	lever with pin	levier avec pivot		
15	207808-3-00	1	leva	lever	levier		
16	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring	ressort		
41	990694-0-00	1	salvadita	protection	protection		
15	Tav. 11 207725-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
15	206075-0-02	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 12	Tav. 3 207074-4-00 207729-2-00	1	sportello anteriore completo sportello scorrevole	front cover assembly sliding cover	carter avant complet carter coulissant		
▲ 7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1	albero princip. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre principal avec coussinet arbre principal		
34	Tav. 8 207720-2-00	1	porta crochett con viti	loop holder with screw	porte crochett avec vis		
23	Tav. 9 727021-0-00	1	vite	screw	vis		
24	778206-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
25	207528-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
26	745810-2-00	3	vite	screw	vis		
39	765515-6-12	3	ago RIM 29A fin. 120	needle RIM 29A size 120	aiguille RIM 29A jauge 120		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
39	765515-6-11	3	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		
	765515-6-13	3	ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 130	aiguille RIM 29A jauge 130		
■ 15	Tav. 10 207887-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever	levier du disp. plissage		
16	206808-0-01	1	leva	lever	levier		
41	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring	ressort		
	990694-0-00	1	salvadita	protection	protection		
15	Tav. 11 207727-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
15	206058-0-02	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
			salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
	Tav. 4		ANNULLATA	CANCELLED	ANNULEE		
▲	Tav. 9 207516-4-00	1	PEZZI ANNULLATI morsetto porta aghi completo	CANCELLED PARTS needles clamp assembly	PIECES ANNULÉES porte-aiguilles complet		



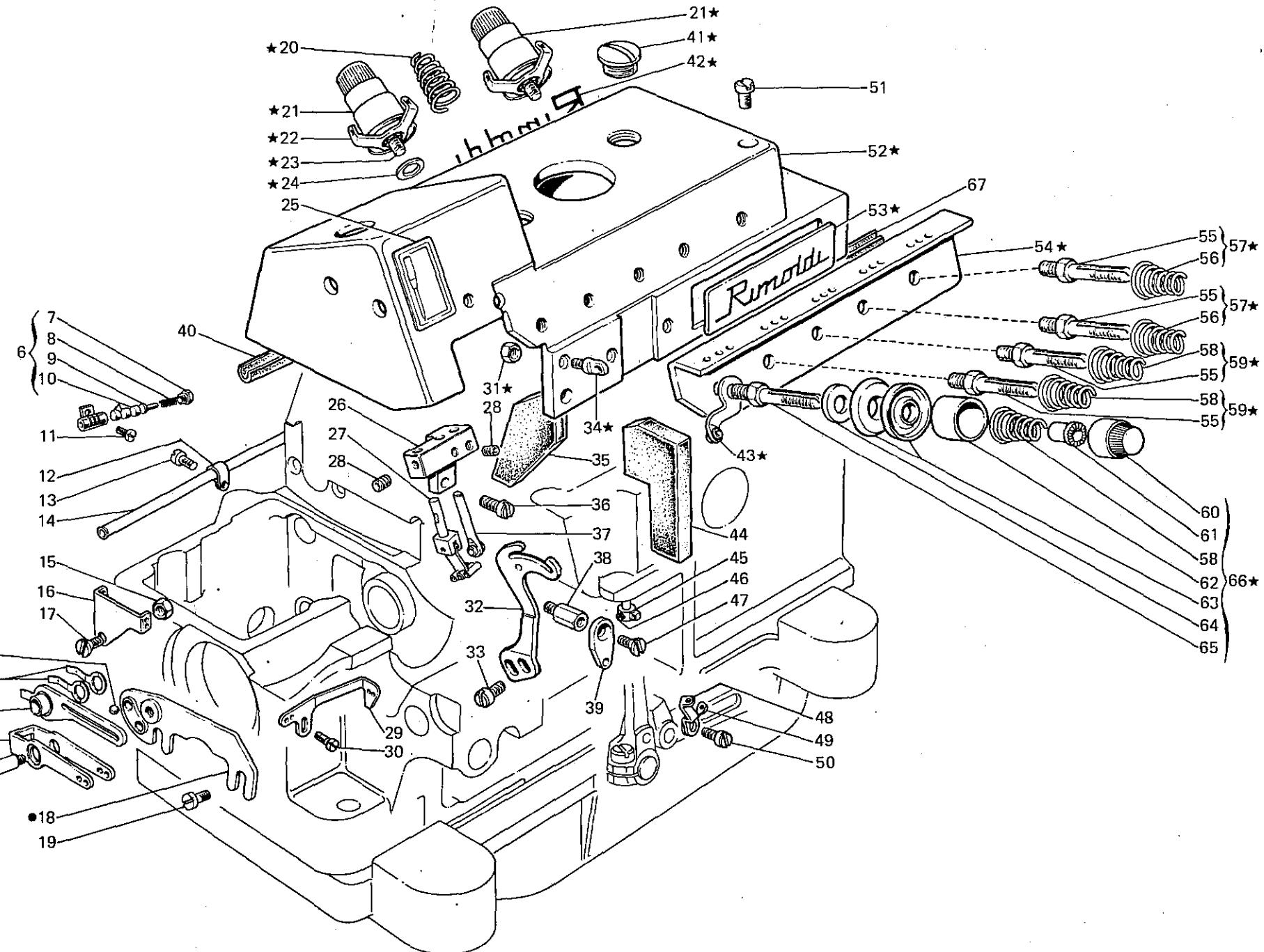


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	207218-4-02	1	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam	groupe passe-fils pour came		
★	208110-4-00	1	coperchio superiore completo	upper cover assembly	couvercle supérieur complet		
1	707602-0-00	1	sfera	ball	sphère		
2	207224-0-10	2	molla	spring	ressort		
3	207221-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
4	207220-0-10	1	passafilo laterale	side thread guide	passe-fil latéral		
5	207225-0-10	1	vite	screw	vis		
6	207553-4-00	1	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly	presse-fil complet		
7	202260-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
8	202257-0-10	1	molla	spring	ressort		
9	207249-0-00	1	perno	pin	pivot		
10	207226-0-00	3	pastiglia	plug	bouchon		
11	207562-0-00	1	vite	screw	vis		
12	204756-0-10	1	fascetta	clamp	bride		
13	741559-2-00	1	vite	screw	vis		
14	204704-0-10	1	tubetto	pipe	tube		
15	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
16	205449-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
17	724422-2-00	1	vite	screw	vis		
18	207219-0-10	1	supporto	support	support		
19	721424-2-00	2	vite	screw	vis		
20	203457-0-10	2	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21	ressort pour tension fig. 21		
21	206340-4-00	2	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23	tension compl. avec fig. 20-23		
22	308503-0-01	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	202225-0-11	2	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21	pivot pour tension fig. 21		
24	705013-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
25	788006-0-01	1	decalcomania sist. aghi	needles syst. decalcomania	décalcomanie syst. aiguilles		
26	207916-0-00	1	supporto passafili aghi	support	support		
27	207228-3-00	1	passafilo ago	needle thread guide	passe-fil de l'aiguille		
28	745800-2-00	2	vite	screw	vis		
29	206929-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
31	733503-0-00	4	dado	nut	écrou		
32	207873-0-00	1	tendifilo ago	needle thread guide	tendeur du fil aiguille		
33	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
34	206711-0-00	4	passafilo	thread guide	passe-fil		
35	207891-0-00	1	filtro	filter	filtre		
36	741956-2-00	2	vite	screw	vis		
37	208184-2-00	1	passafilo completo	thread guide assembly	passe-fil complet		
38	206755-0-00	1	colonnina per passafilo	threaded tube	tube pour passe-fil		
39	206812-0-00	1	passafilo crochet superiore	thread guide for upper looper	passe-fil pour crochet supérieur		
40	208091-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
41	207968-0-00	2	tappo	plug	bouchon		
42	100305-0-10	1	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
43	206713-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
44	207890-0-00	1	filtro	filter	filtre		
45	203135-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
46	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
47	744631-2-00	1	vite	screw	vis		

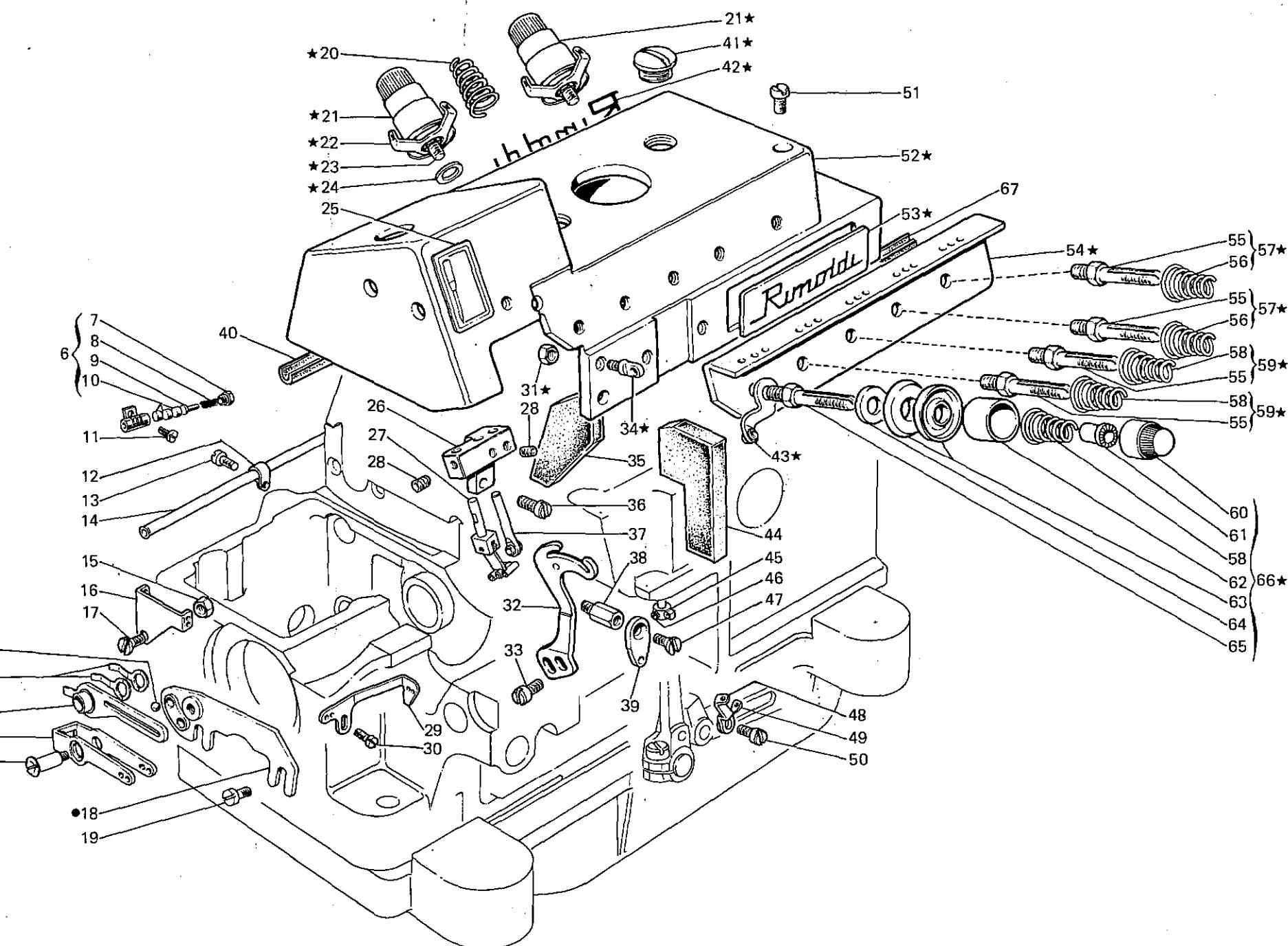


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
48	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up		tendeur du fil	
49	202281-0-10	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
50	741675-0-00	1	vite	screw		vis	
51	721484-2-00	3	vite fissa coperchio superiore	screw		vis	
52	207913-0-00	1	coperchio superiore	upper cover		couvercle supérieur	
53	207918-0-00	1	targhetta	plate		plaque	
54	207919-0-00	1	piastra passafili	thread guide plate		plaque pour passe-fil	
55	206747-0-01	4	perno	pin		pivot	
56	202681-0-10	2	molla	spring		ressort	
57	206343-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète	
58	202228-0-10	3	molla	spring		ressort	
59	206342-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète	
60	202558-2-00	7	pomolo	knob		pommeau	
61	202229-0-10	7	bussola	bush		bague	
62	202556-0-10	7	scodellino	cup		cuvette	
63	300218-0-10	14	disco tensione	tension disc		disque tension	
64	206754-0-00	7	rondella	washer		rondelle	
65	208169-0-00	1	perno	pin		pivot	
66	208173-4-00	1	tensione compl.	tension assembly		tension complète	
67	208090-0-01	1	guarnizione	gasket		garniture	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
-	208314-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly		groupe passe-fil	
27	208202-3-00	1	passafilo aghi	needle thread guide		passe-fil aiguille	
31	733503-0-00	4	dado	nut		écrou	
34	208204-2-00	4	passafilo	thread guide		passe-fil	
37	208179-2-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
43	208185-2-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	

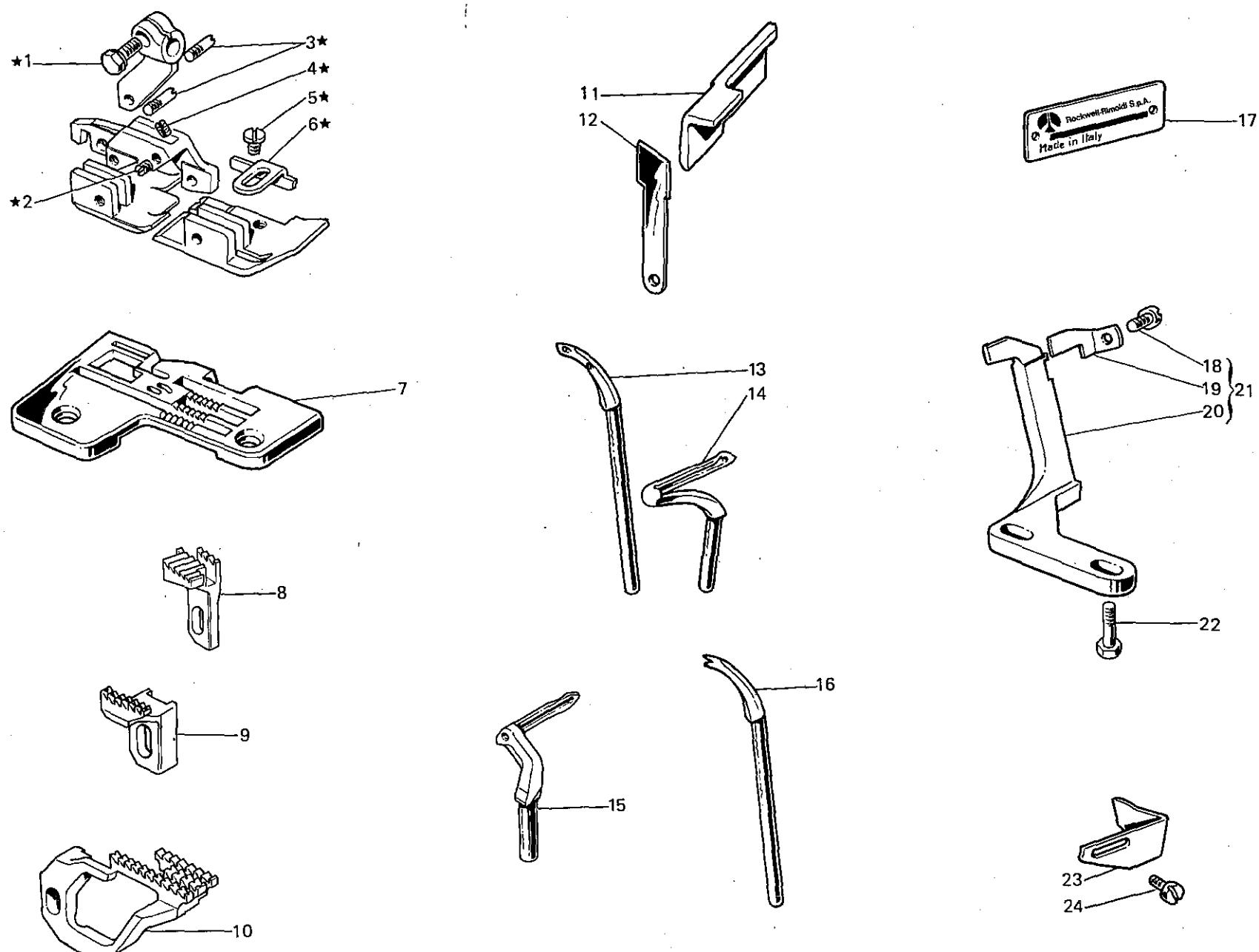


Fig. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ort. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	206976-3-02	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
2	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
3	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
4	204869-0-11	3	vite	screw	vis		
5	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
6	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
7	206982-0-01	1	guida	guide	guide		
8	207647-0-00	1	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm	plaquette à aiguille largeur surjet 5 mm		
9	207642-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
10	207641-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	207581-0-00	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	207652-0-00	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
14	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
15	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
16	207722-0-00	2	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
17	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
18	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaquette classe tête		
19	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
20	204863-0-10	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
21	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
22	204862-4-10	1	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard	groupe protège-aiguille et pare-boucle		
23	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
24	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
8	207644-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		

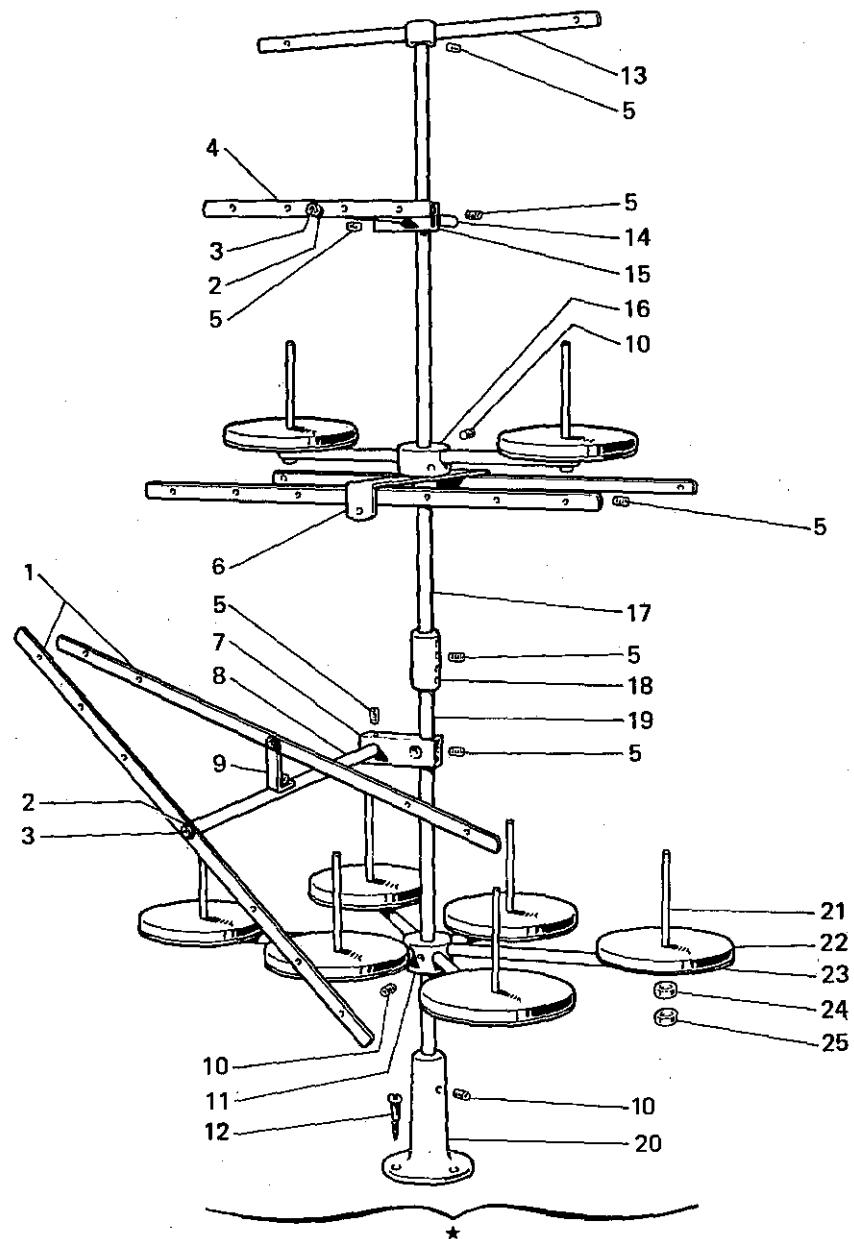


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ct. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	991160-5-00	1	porta bobine compl.(7-8 fili)	bobbin carrier as.(7-8 threads)	porte bobine compl.(7-8 fils)	bâti avec bagues	
2	991166-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes		rondelle	
3	703005-0-00	4	rondella	washer		vis	
4	722431-2-00	4	vite	screw		bâti avec bague	
5	991108-2-00	1	telaietto con bussole	frame with bushes		vis	
6	729034-2-00	10	vite	screw		bâti sup. complet	
7	991139-3-00	1	telaietto superiore compl.	upper frame assembly		bloc avec vis	
8	991128-2-00	1	bloccetto con viti	block with screws		tige avec rondelle et vis	
9	991165-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw		équerre avec rondelles et vis	
10	991107-2-00	1	squadretta con rondelle e viti	bracket with washers and screws		vis	
11	729054-2-00	5	vite	screw		moyeu avec tiges et vis	
12	991144-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with rod and screws		vis	
13	731107-2-00	3	viti da legno	screw		bâti sup. complet	
14	991101-3-00	1	telaietto superiore compl.	upper frame assembly		tige	
15	991162-2-00	1	asta	rod		bloc avec vis	
16	991110-2-00	1	bloccetto con viti	block with screws		moyeu avec tiges et vis	
17	991115-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with rod and screws		tige principale	
18	991113-0-00	1	asta principale	main rod		joint avec vis	
19	991163-2-00	1	giunto con viti	joint with screws		tige subsidiaire	
20	991168-0-00	1	asta sussidiaria	subsidiary rod		base avec vis	
21	991114-2-00	1	basetta con viti	base with screw		tige avec écrous	
22	991111-2-00	8	astina con dadi	rod with nuts		disque	
23	991179-0-00	8	disco	disc		plateau	
24	991112-0-00	8	piatto	disc		écrou	
25	733508-2-00	8	dado	nut		écrou	
	925433-0-00	8	dado	nut			

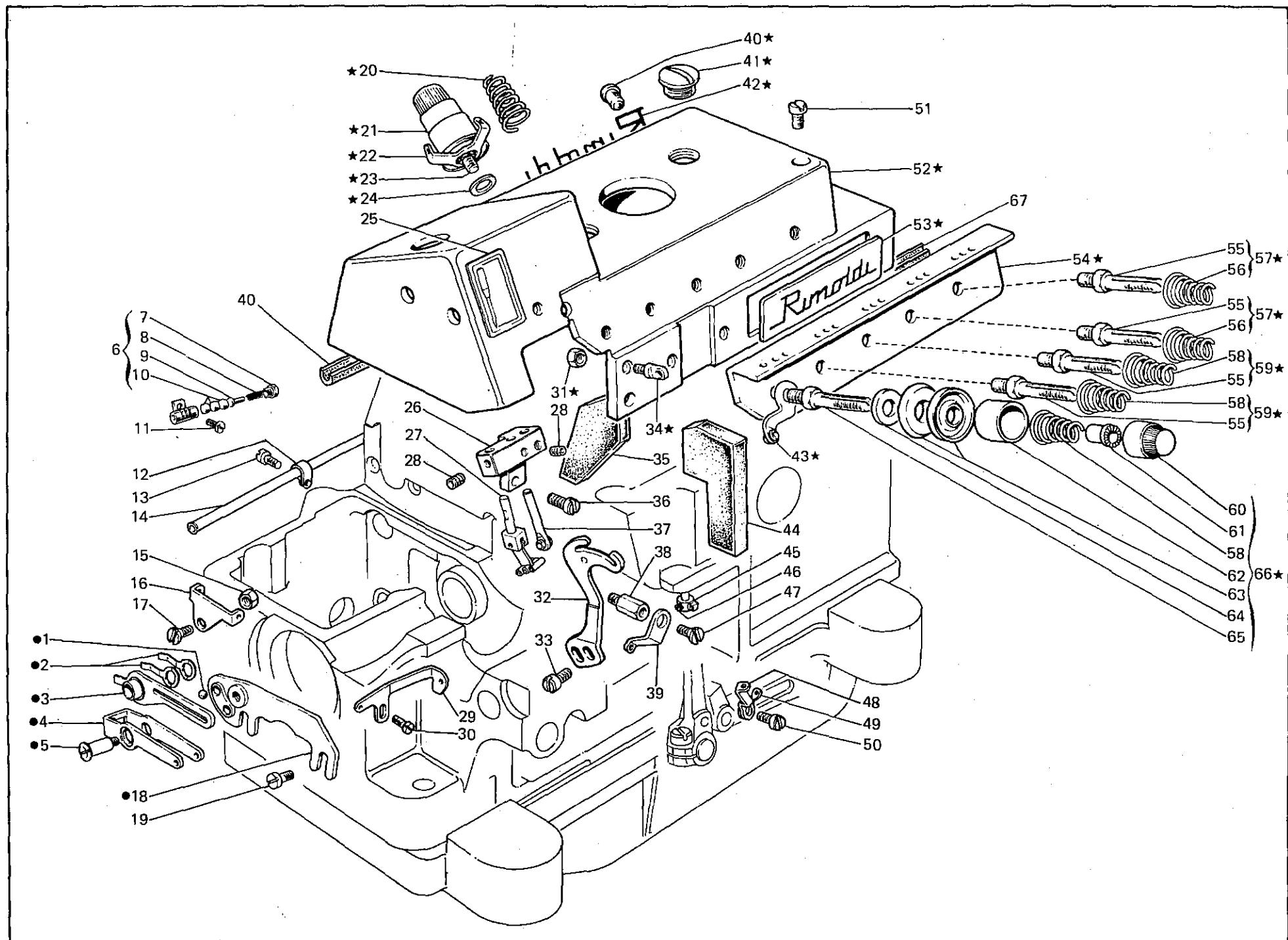


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qty Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	206091-4-02	1	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam	groupe passe-fils pour came		
★	208128-4-00	1	coperchio superiore completo	upper cover assembly	couvercle supérieur complet		
1	707602-0-00	1	sfera	ball	sphère		
2	207224-0-10	2	molla	spring	ressort		
3	207221-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
4	206090-0-10	1	passafilo laterale	side thread guide	passe-fil latéral		
5	207225-0-10	1	vite	screw	vis		
6	207553-4-00	1	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly	presse-fil complet		
7	202260-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
8	202257-0-10	1	molla	spring	ressort		
9	207249-0-00	1	perno	pin	pivot		
10	207226-0-00	3	pastiglia	plug	bouchon		
11	207562-0-00	1	vite	screw	vis		
12	204756-0-10	1	fascetta	clamp	bride		
13	741559-2-00	1	vite	screw	vis		
14	204704-0-10	1	tubetto	pipe	tube		
15	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
16	204747-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
17	724422-2-00	1	vite	screw	vis		
18	207219-0-10	1	supporto	support	support		
19	721424-2-00	2	vite	screw	vis		
20	203457-0-10	1	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21	ressort pour tension fig. 21		
21	206340-4-00	1	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23	tension compl. avec fig. 20-23		
22	308503-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	202225-0-11	1	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21	pivot pour tension fig. 21		
24	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
25	788006-0-01	1	decalcomania sist. aghi	needles syst. decalcomania	décalcomanie syst. aiguilles		
26	207916-0-00	1	supporto passafili aghi	support	support		
27	207228-3-00	1	passafilo ago	needle thread guide	passe-fil de l'aiguille		
28	745800-2-00	2	vite	screw	vis		
29	206876-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
31	733503-0-00	4	dado	nut	écrou		
32	207873-0-00	1	tendifilo ago	needle thread guide	tendeur du fil aiguille		
33	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
34	206711-0-00	4	passafilo	thread guide	passe-fil		
35	207891-0-00	1	filtro	filter	filtre		
36	741956-2-00	2	vite	screw	vis		
37	208184-2-00	1	passafilo completo	thread guide assembly	passe-fil complet		
38	206755-0-00	1	colonnina per passafilo	threaded tube	tube pour passe-fil		
39	204035-0-10	1	passafilo crochet superiore	thread guide for upper looper	passe-fil pour crochet supérieur		
40	207893-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
41	207968-0-00	2	tappo	plug	bouchon		
42	100305-0-10	1	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
43	206713-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
44	207890-0-00	1	filtro	filter	filtre		
45	203135-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		

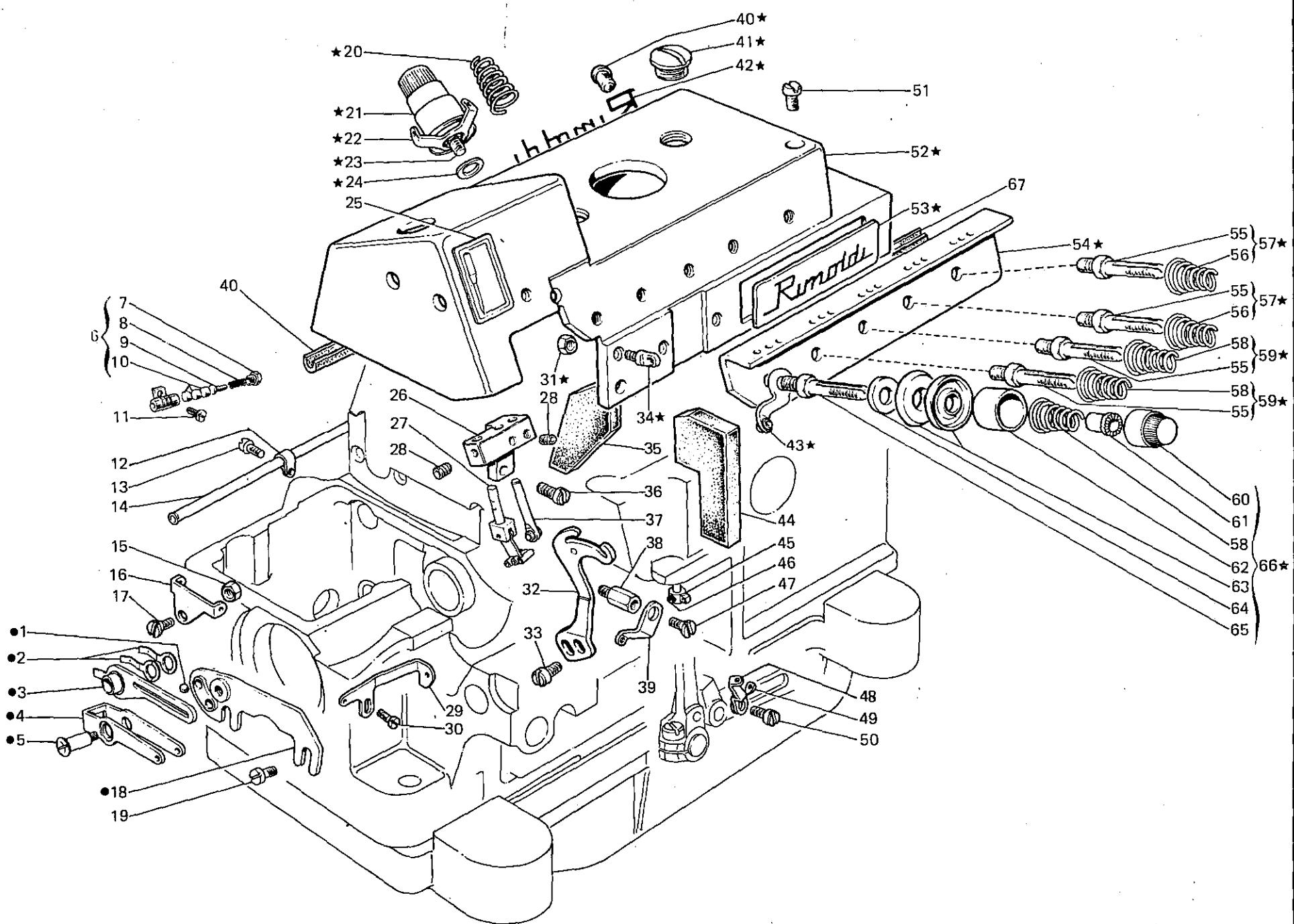
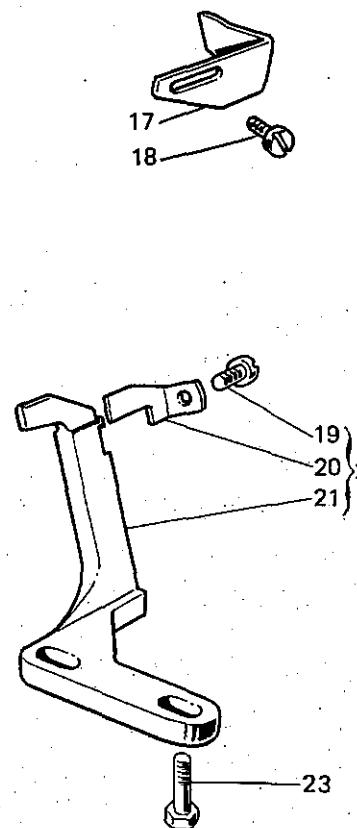
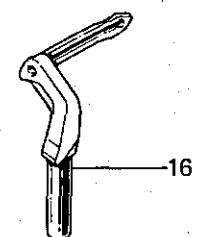
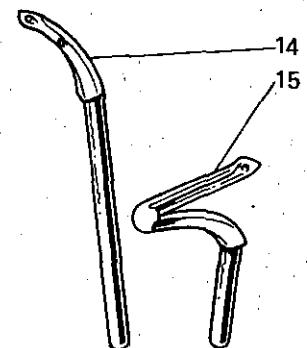
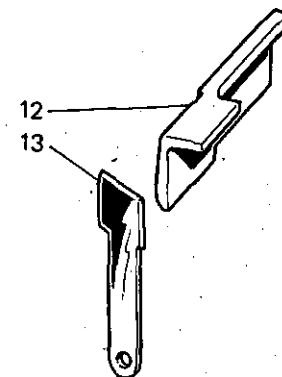
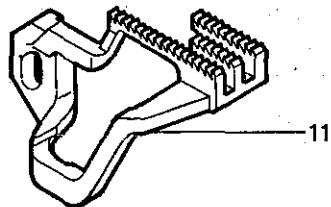
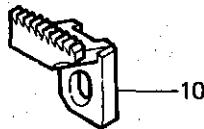
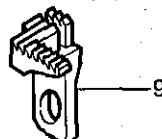
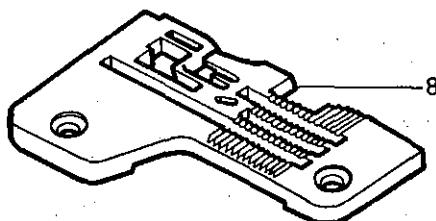
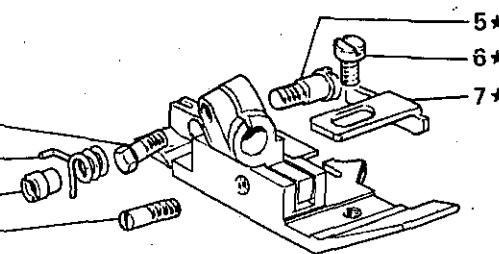


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q.t. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	745002-0-00	1	vite	screw		vis	
47	744631-2-00	1	vite	screw		vis	
48	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up		tendeur du fil	
49	202281-0-10	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
50	741675-0-00	1	vite	screw		vis	
51	721484-2-00	3	vite fissa coperchio superiore	screw		vis	
52	207913-0-00	1	coperchio superiore	upper cover		couvercle supérieur	
53	207918-0-00	1	targhetta	plate		plaqué	
54	207919-0-00	1	piastra passafili	thread guide plate		plaqué pour passe-fil	
55	206747-0-01	4	perno	pin		pivot	
56	202681-0-10	2	molla	spring		ressort	
57	206343-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète	
58	202228-0-10	3	molla	spring		ressort	
59	206342-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète	
60	202558-2-00	7	pomolo	knob		pommeau	
61	202229-0-10	7	bussola	bush		baguette	
62	202556-0-10	7	scodellino	cup		cuvette	
63	300218-0-10	14	disco tensione	tension disc		disque tension	
64	206754-0-00	7	rondella	washer		rondelle	
65	208169-0-00	1	perno	pin		pivot	
66	208173-4-00	1	tensione compl.	tension assembly		tension complète	
67	208090-0-01	1	guarnizione	gasket		garniture	
68	208091-0-01	1	guarnizione	gasket		garniture	
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST			SEULEMENT SUR DEMANDE	
—	208313-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly		groupe passe-fil	
27	208201-3-00	1	passafilo aghi	needles thread guide		passe-fil des aiguilles	
31	733503-0-00	3	dado	nut		écrou	
34	208204-2-00	3	passafilo	thread guide		passe-fil	
37	208179-2-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
43	208185-2-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	



24

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Quant. Qte	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	208303-3-00 204947-0-10 204894-0-11 204895-0-11 204869-0-11 204889-0-10 741413-2-00 204878-0-11 208300-0-00 208297-0-00 208299-0-00 208298-0-00 207003-2-00 207651-0-00 204022-0-10 202095-0-11 207722-0-00 204905-0-10 721443-2-00 741431-0-00 208293-0-00 208292-0-00 208294-4-00 740230-2-00 781350-0-00	1 2 1	piedino completo vite molla bussola filettata spina filettata vite vite piastina placca ago larg. costa 4,5 mm. griffa sussidiaria griffa sussidiaria griffa principale coltello superiore coltello inferiore crochet superiore crochet inferiore crochet punto sicurezza squadretta vite vite salva ago spingi asola gruppo spingi asola salva ago vite targhetta classe testa	presserfoot assembly screw spring bush pin screw screw plate needle plate width bight 4,5 mm. subsidiary feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper looper lower looper safety stitch looper bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate	presserfoot assembly screw spring bush pin screw screw plate needle plate width bight 4,5 mm. subsidiary feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper looper lower looper safety stitch looper bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate	pied-presseur complet vis ressort baguette goupille vis vis plaquette plaquette à aiguille largeur surjet 4,5 mm. griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaquette classe tête	pied-presseur complet vis ressort baguette goupille vis vis plaquette plaquette à aiguille largeur surjet 4,5 mm. griffe subsidiaire griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protège-aiguille vis plaquette classe tête
▲ 7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1 1	albero princ. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre princ. avec coussinet arbre principal		
★ ▲ 1 6 8 11 12 21 37	Tav. 7 206394-4-00 206418-4-00 206452-4-00 206658-2-02 704848-0-00 206450-4-00 206648-2-02 206412-3-00 704840-0-00	1 1 1 1 1 1 1 1 1	gruppo manicotti com. crochet gruppo comando crochet superiore gruppo manicotto con biella manicotto rondella per manic. crochet inf. gruppo manicotto con biella manicotto guida oscillante rondella per manic. crochet sup.	control looper assembly upper looper control assembly coupling ass. with con-rod coupling washer coupling ass. with con-rod coupling oscillating guide washer	groupe manchon comm. crochet groupe com. crochet inférieur groupe manchon avec bielle manchon rondelle groupe manchon avec bielle manchon guide oscillant rondelle		
▲ 25 26 38 39	Tav. 9 208291-4-00 208290-2-00 745810-2-00 208296-0-00 765200-6-10	1 1 3 1 3	morsetto porta aghi compl. morsetto porta aghi vite guidafilo ago RIM 27 fin. 100	needles clamp assembly needles clamp screw thread guide needle RIM 27 size 100	porte aiguilles complet porte-aiguilles vis guide-fil aiguille RIM 27 jauge 100		
	Tav. 4		ANNULLATA	CANCELLED	ANNULEE		